Európai Parlament
2024-2029

Állampolgári Jogi, Bel- és Igazságügyi Bizottság

2023/0404(COD)

29.1.2025

MÓDOSÍTÁS: 362 - 761

Jelentéstervezet
Abir Al-Sahlani
(PE766.973v01-00)

Uniós tehetségbázis létrehozása

Rendeletre irányuló javaslat
(COM(2023)0716 – C9-0413/2023 – 2023/0404(COD))

Módosítás 362
Alice Teodorescu Måwe

Rendeletre irányuló javaslat
4 cikk – 1 bekezdés – 3 b pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	3b. „egyéb részt vevő szervezet”: azon munkaerő-kölcsönzők, magán-munkaközvetítő ügynökségek, illetve munkaerőpiaci közvetítők, amelyek állásajánlatai elérhetők az uniós tehetségbázis informatikai platformján, az azon tagállam nemzeti kapcsolattartó pontja által továbbított formában, amelyben az egyéb részt vevő szervezet letelepedett.

Or. en

Módosítás 363
Javier Moreno Sánchez

Rendeletre irányuló javaslat
4 cikk – 1 bekezdés – 4 pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
4. „profil”: a harmadik országbeli álláskeresők által szabványos adatformátumon keresztül az uniós tehetségbázis informatikai platformján munkakeresés céljából szolgáltatott információk;	4. „profil”: a harmadik országbeli álláskeresők ***vagy munkáltatók*** által szabványos adatformátumon keresztül az uniós tehetségbázis informatikai platformján munkakeresés ***vagy az uniós tehetségbázisban történő nyilvántartásba vétel*** céljából szolgáltatott információk;

Or. en

Módosítás 364
Anna Strolenberg

Rendeletre irányuló javaslat
4 cikk – 1 bekezdés – 4 pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
4. „profil”: a harmadik országbeli álláskeresők által szabványos adatformátumon keresztül az uniós tehetségbázis informatikai ***platformján munkakeresés*** céljából szolgáltatott információk;	4. „profil”: a harmadik országbeli álláskeresők***, a részt vevő munkáltatók vagy a közvetítők*** által szabványos adatformátumon keresztül az uniós tehetségbázis informatikai ***platformjának használata*** céljából szolgáltatott információk;

Or. en

Módosítás 365
Lena Düpont, Tomas Tobé, Alice Teodorescu Måwe

Rendeletre irányuló javaslat
4 cikk – 1 bekezdés – 4 a pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	4 a. „egyéb részt vevő szervezet”: azon munkaerő-kölcsönzők, magán-munkaközvetítő ügynökségek, illetve munkaerőpiaci közvetítők, amelyek állásajánlatai elérhetők az uniós tehetségbázis informatikai platformján, az azon tagállam nemzeti kapcsolattartó pontja által továbbított formában, amelyben az egyéb részt vevő szervezet letelepedett.

Or. en

Indokolás

Annak érdekében, hogy a szükséges minimumra csökkenjen a benyújtandó módosítások száma, a „munkáltató” helyett a teljes szövegben következetesen az itt használt fogalommeghatározást kell alkalmazni.

Módosítás 366
Jan-Christoph Oetjen, Abir Al-Sahlani, Lucia Yar

Rendeletre irányuló javaslat
4 cikk – 1 bekezdés – 5 pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*

5. „egységes koordinált csatorna”: az az informatikai szolgáltatás, amelyet a ***részt vevő*** tagállamokból az uniós tehetségbázis informatikai platformjára történő, egységes rendszer alapján és a szükséges műszaki infrastruktúra felhasználásával létrehozott állásajánlatok továbbítására hoztak létre.	5. „egységes koordinált csatorna”: az az informatikai szolgáltatás, amelyet a tagállamokból az uniós tehetségbázis informatikai platformjára történő, egységes rendszer alapján és a szükséges műszaki infrastruktúra felhasználásával létrehozott állásajánlatok továbbítására hoztak létre.

Or. en

Módosítás 367
Anna Strolenberg

Rendeletre irányuló javaslat
4 cikk – 1 bekezdés – 5 pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
5. „***egységes koordinált csatorna***”: az az informatikai szolgáltatás, amelyet a ***részt vevő*** tagállamokból az uniós tehetségbázis informatikai platformjára történő, egységes rendszer alapján és a szükséges műszaki infrastruktúra felhasználásával létrehozott állásajánlatok továbbítására hoztak létre.	5. „***közös informatikai platform***”: az az informatikai szolgáltatás, amelyet a tagállamokból az uniós tehetségbázis informatikai platformjára történő, egységes rendszer alapján és a szükséges műszaki infrastruktúra felhasználásával létrehozott állásajánlatok továbbítására ***uniós szinten*** hoztak létre.

Or. en

Módosítás 368
Javier Moreno Sánchez

Rendeletre irányuló javaslat
4 cikk – 1 bekezdés – 5 a pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	5 a. „betöltetlen álláshely”: bármely olyan alkalmazási ajánlat, amely révén az álláskereső - felvétele esetén - munkaviszonyt létesíthet abban a részt vevő tagállamban, ahol a részt vevő munkáltató letelepedett, és ahol az álláskereső rendszerint dolgozni fog.

Or. en

Módosítás 369
Jan-Christoph Oetjen, Abir Al-Sahlani, Hilde Vautmans, Irena Joveva, Lucia Yar

Rendeletre irányuló javaslat
5 cikk – 1 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(1) Létrejön az uniós tehetségbázis informatikai platformja, amely megkönnyíti a harmadik országból származó álláskeresők toborzását.	(1) Létrejön az uniós tehetségbázis informatikai platformja, amely megkönnyíti a harmadik országból származó álláskeresők toborzását. ***A platformon szereplő információkat – amennyiben ez technikailag lehetséges – legalább az összes uniós tagállam hivatalos nyelvén elérhetővé kell tenni, valamint a tehetséggondozási partnerségekben részt vevő harmadik országok hivatalos nyelvein, továbbá azon tíz nemzetiség hivatalos nyelvén, amelyek az elmúlt három évben a legtöbb összevont engedélyt kapták az EU-ban.***

Or. en

Módosítás 370
Anna Strolenberg

Rendeletre irányuló javaslat
5 cikk – 1 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(1) Létrejön az uniós tehetségbázis informatikai platformja, amely megkönnyíti a harmadik országból származó álláskeresők toborzását.	(1) Létrejön az uniós tehetségbázis informatikai platformja, amely megkönnyíti a harmadik országból származó álláskeresők toborzását***, és a részt vevő munkáltatókhoz való kiközvetítésüket***.

Or. en

Módosítás 371
Tom Vandendriessche, Petra Steger, Jaroslav Bžoch, Fabrice Leggeri, António Tânger Corrêa, Jorge Buxadé Villalba, Marieke Ehlers

Rendeletre irányuló javaslat
5 cikk – 1 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(1) Létrejön az uniós tehetségbázis informatikai platformja, amely megkönnyíti a harmadik országból származó álláskeresők toborzását.	(1) Létrejön az uniós tehetségbázis informatikai platformja, amely megkönnyíti a harmadik országból származó***, magasan képzett*** álláskeresők toborzását.

Or. en

Módosítás 372
Anna Strolenberg

Rendeletre irányuló javaslat
5 cikk – 2 bekezdés – a pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
a) ***az egységes koordinált csatorna***, amely lehetővé teszi a részt vevő tagállamok számára, hogy az üres álláshelyeket továbbítsák az uniós tehetségbázis adatbázisába;	a) ***a közös informatikai platform***, amely lehetővé teszi a részt vevő ***munkáltatók, közvetítők és*** tagállamok számára, hogy az üres álláshelyeket ***nemzeti kapcsolattartó pontjaikon keresztül*** továbbítsák az uniós tehetségbázis adatbázisába;

Or. en

Módosítás 373
Javier Moreno Sánchez

Rendeletre irányuló javaslat
5 cikk – 2 bekezdés – a pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
a) az egységes koordinált csatorna, amely lehetővé teszi a részt vevő tagállamok számára, hogy az üres	a) az egységes koordinált csatorna, amely lehetővé teszi a részt vevő tagállamok számára, hogy az üres

álláshelyeket továbbítsák az uniós tehetségbázis adatbázisába;

álláshelyeket ***és a nyilvántartott munkáltatókat*** továbbítsák az uniós tehetségbázis adatbázisába;

Or. en

Módosítás 374
Jan-Christoph Oetjen, Abir Al-Sahlani, Lucia Yar

Rendeletre irányuló javaslat
5 cikk – 2 bekezdés – a pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
a) az egységes koordinált csatorna, amely lehetővé teszi a ***részt vevő*** tagállamok számára, hogy az üres álláshelyeket továbbítsák az uniós tehetségbázis adatbázisába;	a) az egységes koordinált csatorna, amely lehetővé teszi a tagállamok számára, hogy az üres álláshelyeket továbbítsák az uniós tehetségbázis adatbázisába;

Or. en

Módosítás 375
Anna Strolenberg

Rendeletre irányuló javaslat
5 cikk – 2 bekezdés – b pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
b) a technikai infrastruktúra, amely lehetővé teszi az uniós tehetségbázis adatbázisa számára, hogy fogadja a részt vevő ***tagállamok*** által kínált állásajánlatokat;	b) a technikai infrastruktúra, amely lehetővé teszi az uniós tehetségbázis adatbázisa számára, hogy fogadja a ***tagállamok, a*** részt vevő ***munkáltatók és közvetítők*** által kínált állásajánlatokat;

Or. en

Módosítás 376
Jan-Christoph Oetjen, Abir Al-Sahlani, Lucia Yar

Rendeletre irányuló javaslat
5 cikk – 2 bekezdés – b pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
b) a technikai infrastruktúra, amely lehetővé teszi az uniós tehetségbázis adatbázisa számára, hogy fogadja a ***részt vevő*** tagállamok által kínált állásajánlatokat;	b) a technikai infrastruktúra, amely lehetővé teszi az uniós tehetségbázis adatbázisa számára, hogy fogadja a tagállamok által kínált állásajánlatokat;

Or. en

Módosítás 377
Javier Moreno Sánchez

Rendeletre irányuló javaslat
5 cikk – 2 bekezdés – c pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
c) a harmadik országból származó nyilvántartott álláskeresők profiljának összegyűjtéséhez és fenntartásához szükséges technikai infrastruktúra;	c) a harmadik országból származó nyilvántartott álláskeresők ***és a nyilvántartott munkáltatók*** profiljának összegyűjtéséhez és fenntartásához szükséges technikai infrastruktúra;

Or. en

Módosítás 378
Lena Düpont, Tomas Tobé, Alice Teodorescu Måwe

Rendeletre irányuló javaslat
5 cikk – 2 bekezdés – c pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
c) a harmadik országból származó nyilvántartott álláskeresők profiljának összegyűjtéséhez és fenntartásához szükséges technikai infrastruktúra;	c) a harmadik országból származó nyilvántartott álláskeresők profiljának összegyűjtéséhez és fenntartásához ***és a dokumentumok feltöltéséhez*** szükséges technikai infrastruktúra;

Or. en

Módosítás 379
Anna Strolenberg

Rendeletre irányuló javaslat
5 cikk – 2 bekezdés – e pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
e) ***az*** automatizált megfeleltetési ***eszköz***;	e) automatizált ***alapértelmezett*** megfeleltetési ***algoritmus, valamint harmadik felek algoritmusainak lehetősége, amelyek a pontosság és a hatékonyság tekintetében versenyeznek a legjobb általános megfeleltetési eredmény elérése érdekében***;

Or. en

Módosítás 380
Jan-Christoph Oetjen, Abir Al-Sahlani, Lucia Yar

Rendeletre irányuló javaslat
5 cikk – 2 bekezdés – f pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
f) biztonságos kommunikációs csatorna, amely lehetővé teszi a regisztrált álláskeresők és az uniós tehetségbázisban részt vevő munkáltatók számára, hogy kommunikáljanak az uniós tehetségbázis informatikai platformján belül.	f) biztonságos kommunikációs csatorna, amely lehetővé teszi a regisztrált álláskeresők és az uniós tehetségbázisban részt vevő munkáltatók számára, hogy kommunikáljanak az uniós tehetségbázis informatikai platformján belül***, és lehetővé teszi, hogy a készségteszteket és az interjúkat közvetlenül az uniós tehetségbázis informatikai platformján keresztül folytassák le***.

Or. en

Módosítás 381
Anna Strolenberg

Rendeletre irányuló javaslat
5 cikk – 2 bekezdés – f a pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	fa) opcionális előszűrési eszközök a

regisztrált álláskeresők készségeinek és képesítéseinek ellenőrzésére;

Or. en

Módosítás 382
Anna Strolenberg

Rendeletre irányuló javaslat
5 cikk – 2 bekezdés – f b pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	fb) opcionális továbbképzési és átképzési modulok a regisztrált álláskeresők foglalkoztathatóságának és a munkaerőpiaci igényekhez való alkalmazkodóképességének javítására;

Or. en

Módosítás 383
Anna Strolenberg

Rendeletre irányuló javaslat
5 cikk – 2 bekezdés – f c pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	fc) a szabványosított értékelés folyamatosan továbbfejlesztett, egységesített referenciakerete a készségek és képesítések tagállamok közötti előzetes átvilágításának felgyorsítása és harmonizálása érdekében;

Or. en

Módosítás 384
Anna Strolenberg

Rendeletre irányuló javaslat
5 cikk – 2 bekezdés – f d pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	fd) a harmadik országból származó álláskeresők profiljának ellenőrzésére és a csalárd profilok azonosítására szolgáló mechanizmusok;

Or. en

Módosítás 385
Jan-Christoph Oetjen, Abir Al-Sahlani, Hilde Vautmans, Lucia Yar

Rendeletre irányuló javaslat
5 cikk – 2 a bekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(2 a) Az uniós tehetségbázis informatikai platformja nyilvános információkat tartalmaz az uniós tehetségbázis működéséről, valamint a munkaerő-felvételi és bevándorlási eljárásokról és jogorvoslati mechanizmusokról. Az információk az ezen információkat tartalmazó releváns nemzeti rendszerek vagy platformok összekapcsolásával is biztosíthatók.

Or. en

Módosítás 386
Javier Moreno Sánchez

Rendeletre irányuló javaslat
5 cikk – 2 a bekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(2 a) Az informatikai platform kialakítása és működése biztosítja, hogy az automatizált megfeleltetési eszköz ne vezessen a meglévő előítéletek vagy diszkriminatív gyakorlatok megismétlődéséhez.

Or. en

Módosítás 387
Nikolaos Anadiotis

Rendeletre irányuló javaslat
5 cikk – 3 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(3) A Bizottság végrehajtási jogi aktusok útján elfogadja az adatcseréhez szükséges technikai standardokat, az adatformátumokat – beleértve az ESCO-t is –, az állásajánlati formátumokat és az álláskeresők profiljainak formátumait. Ezeket a végrehajtási jogi aktusokat a 22. cikk (3) bekezdésében említett vizsgálóbizottsági eljárás keretében kell elfogadni.	(3) A Bizottság végrehajtási jogi aktusok útján elfogadja az adatcseréhez szükséges technikai standardokat, az adatformátumokat – beleértve az ESCO-t is –, az állásajánlati formátumokat és az álláskeresők profiljainak formátumait***, egy olyan rugalmas és kiigazítható rendszer alkalmazásával, amely figyelembe veszi az egyes tagállamok munkaügyi, társadalmi és gazdasági sajátosságait és szükségleteit***. Ezeket a végrehajtási jogi aktusokat a 22. cikk (3) bekezdésében említett vizsgálóbizottsági eljárás keretében kell elfogadni.

Or. el

Módosítás 388
Anna Strolenberg

Rendeletre irányuló javaslat
5 cikk – 3 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(3) A Bizottság végrehajtási jogi aktusok útján elfogadja az adatcseréhez szükséges technikai standardokat, az adatformátumokat – beleértve az ESCO-t is –, az állásajánlati formátumokat és az álláskeresők profiljainak formátumait. Ezeket a végrehajtási jogi aktusokat a 22. cikk (3) bekezdésében említett vizsgálóbizottsági eljárás keretében kell elfogadni.	(3) A Bizottság végrehajtási jogi aktusok útján elfogadja az adatcseréhez szükséges technikai standardokat ***vagy IKT műszaki előírásokat***, az adatformátumokat – beleértve az ESCO-t is –, az állásajánlati formátumokat és az álláskeresők profiljainak formátumait. Ezeket a végrehajtási jogi aktusokat a 22. cikk (3) bekezdésében említett vizsgálóbizottsági eljárás keretében kell elfogadni.

Or. en

Módosítás 389
Javier Moreno Sánchez

Rendeletre irányuló javaslat
5 cikk – 3 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(3) A Bizottság végrehajtási jogi aktusok útján elfogadja az adatcseréhez szükséges technikai standardokat, az adatformátumokat – beleértve az ESCO-t is –, az állásajánlati formátumokat és az álláskeresők profiljainak formátumait. Ezeket a végrehajtási jogi aktusokat a 22. cikk (3) bekezdésében említett vizsgálóbizottsági eljárás keretében kell elfogadni.	(3) A Bizottság végrehajtási jogi aktusok útján elfogadja az adatcseréhez szükséges technikai standardokat, az adatformátumokat – beleértve az ESCO-t ***és az Europasst*** is –, az állásajánlati formátumokat és az álláskeresők profiljainak formátumait. Ezeket a végrehajtási jogi aktusokat a 22. cikk (3) bekezdésében említett vizsgálóbizottsági eljárás keretében kell elfogadni.

Or. en

Módosítás 390
Lena Düpont, Tomas Tobé, Alice Teodorescu Måwe

Rendeletre irányuló javaslat
5 cikk – 4 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(4) A részt vevő tagállamok és az uniós tehetségbázis 8. cikkben említett titkársága biztosítják a nemzeti rendszerek és az uniós tehetségbázis informatikai platformja közötti technikai interoperabilitást. Az uniós tehetségbázis titkársága adott esetben biztosítja az uniós szinten kínált egyéb releváns eszközökkel és szolgáltatásokkal való kapcsolódást.	(4) A részt vevő tagállamok és az uniós tehetségbázis 8. cikkben említett titkársága biztosítják a nemzeti rendszerek és az uniós tehetségbázis informatikai platformja közötti technikai interoperabilitást. Az uniós tehetségbázis titkársága adott esetben biztosítja az uniós szinten kínált egyéb releváns eszközökkel és szolgáltatásokkal való kapcsolódást. ***Az uniós tehetségbázis informatikai platformjának programozásához az EURES informatikai elemeit lehetőség szerint újra fel kell használni.***

Or. en

Módosítás 391
Anna Strolenberg

Rendeletre irányuló javaslat
5 cikk – 4 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(4) ***A részt vevő tagállamok és az uniós tehetségbázis 8. cikkben említett titkársága biztosítják a nemzeti rendszerek és az uniós tehetségbázis informatikai platformja közötti technikai interoperabilitást. Az uniós*** tehetségbázis titkársága adott esetben biztosítja az uniós szinten kínált egyéb releváns eszközökkel és szolgáltatásokkal való kapcsolódást.	(4) ***Az uniós tehetségbázis lehetővé teszi az álláskeresők számára, hogy profiladataikat strukturált, általánosan használt és géppel olvasható formátumban exportálják, ami lehetővé teszi számukra, hogy ezeket az adatokat más köz- vagy magánszektorbeli állásportál-kezdeményezésekhez is továbbítsák. A*** tehetségbázis titkársága adott esetben biztosítja az uniós szinten kínált egyéb releváns eszközökkel és szolgáltatásokkal való kapcsolódást. ***Minden olyan esetben, amikor adattovábbításra kerül sor, az általános adatvédelmi rendeletet kell alkalmazni.***

Or. en

Módosítás 392
Jan-Christoph Oetjen, Abir Al-Sahlani, Lucia Yar

Rendeletre irányuló javaslat
5 cikk – 4 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(4) A ***részt vevő*** tagállamok és az uniós tehetségbázis 8. cikkben említett titkársága biztosítják a nemzeti rendszerek és az uniós tehetségbázis informatikai platformja közötti technikai interoperabilitást. Az uniós tehetségbázis titkársága adott esetben biztosítja az uniós szinten kínált egyéb releváns eszközökkel és szolgáltatásokkal való kapcsolódást.	(4) A tagállamok és az uniós tehetségbázis 8. cikkben említett titkársága biztosítják a nemzeti rendszerek és az uniós tehetségbázis informatikai platformja közötti technikai interoperabilitást. Az uniós tehetségbázis titkársága adott esetben biztosítja az uniós szinten kínált egyéb releváns eszközökkel és szolgáltatásokkal való kapcsolódást.

Or. en

Módosítás 393
Lena Düpont, Tomas Tobé, Alice Teodorescu Måwe

Rendeletre irányuló javaslat
5 cikk – 4 a bekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(4a) Az uniós tehetségbázis informatikai platformjának kialakítása korszerű és felhasználóbarát felületet biztosít az álláskeresők és a munkáltatók számára, amely megkönnyíti az álláskeresők hozzáférését, továbbá nyilvántartásba vételüket és a munkáltatók részvételét. A platform kialakításának javítania kell a keresési és megfeleltetési folyamat hatékonyságát.

Or. en

Módosítás 394
Pernando Barrena Arza

Rendeletre irányuló javaslat
6 cikk – 1 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(1) Az uniós tehetségbázis titkársága csak a 8. cikk szerinti feladatainak ellátásához szükséges mértékben kezelheti a harmadik országból származó, regisztrált álláskeresők és az uniós tehetségbázisban részt vevő munkáltatók személyes adatait. A személyes adatok e célból történő kezelése során az uniós tehetségbázis titkársága jár el az (EU) 2018/1725 rendelet 3. cikkének 8. pontja értelmében vett adatkezelőként.	(1) Az uniós tehetségbázis titkársága csak a 8. cikk szerinti feladatainak ellátásához szükséges mértékben***, az érintettek kifejezett hozzájárulásával*** kezelheti a harmadik országból származó, regisztrált álláskeresők és az uniós tehetségbázisban részt vevő munkáltatók személyes adatait. A személyes adatok e célból történő kezelése során az uniós tehetségbázis titkársága jár el az (EU) 2018/1725 rendelet 3. cikkének 8. pontja értelmében vett adatkezelőként.

Or. en

Módosítás 395
Anna Strolenberg

Rendeletre irányuló javaslat
6 cikk – 3 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(3) A harmadik országból származó, regisztrált álláskeresők ***profilja*** tartalmazza a családi nevet, az utónevet, az elérhetőségi adatokat, a születési időt és az állampolgárságot, az egyetemi ***és*** szakmai képesítésekre, a munkatapasztalatra***, az egyéb készségekre*** és a nyelvismeretre vonatkozó információkat. ***Az uniós tehetségbázisban részt vevő munkáltatók által meghirdetett állásajánlatoknak tartalmazniuk kell a családi nevet, az utónevet és a kapcsolattartási adatokat***.	(3) A harmadik országból származó, regisztrált álláskeresők ***alapprofilja*** tartalmazza a családi nevet, az utónevet, az elérhetőségi adatokat, a születési időt és az állampolgárságot, ***valamint adott esetben*** az egyetemi ***és/vagy*** szakmai képesítésekre, a munkatapasztalatra és a nyelvismeretre vonatkozó információkat. ***A regisztrált álláskeresők további információkat is szolgáltathatnak a megfeleltetés pontosságának javítása érdekében, beleértve az egyetemi és szakmai képesítésekre, a munkatapasztalatra, az egyéb készségekre és a foglalkoztatás szempontjából releváns elemekre, valamint a preferált országokra vonatkozó további információkat. Az uniós tehetségbázis titkársága biztosítja, hogy a profilépítő eszközök egyszerűek és felhasználóbarátak legyenek***.

Or. en

Módosítás 396
Jan-Christoph Oetjen, Abir Al-Sahlani, Lucia Yar

Rendeletre irányuló javaslat
6 cikk – 3 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(3) A harmadik országból származó, regisztrált álláskeresők profilja tartalmazza a családi nevet, az utónevet, az elérhetőségi adatokat, a születési időt és az állampolgárságot, az egyetemi és szakmai képesítésekre, a munkatapasztalatra, az egyéb készségekre és a nyelvismeretre vonatkozó információkat. Az uniós tehetségbázisban részt vevő munkáltatók ***által meghirdetett*** állásajánlatoknak tartalmazniuk kell a ***családi nevet, az***	(3) A harmadik országból származó, regisztrált álláskeresők profilja tartalmazza a családi nevet, az utónevet, az elérhetőségi adatokat, a születési időt és az állampolgárságot, az ***elérhetőséget, az*** egyetemi és szakmai képesítésekre, a munkatapasztalatra, az egyéb készségekre és a nyelvismeretre vonatkozó információkat. Az uniós tehetségbázisban részt vevő munkáltatók ***profiljának tartalmaznia kell a szervezet vagy vállalat***

utónevet és a kapcsolattartási adatokat.	***nevét, valamint a tehetségbázisért felelős kapcsolattartó személy családi nevét, utónevét és kapcsolattartási adatait. Az*** állásajánlatoknak tartalmazniuk kell a ***beosztást, a munkáltatót, az időkeretet, a munkaköri leírást és az elérhetőségeket***.

Or. en

Módosítás 397
Javier Moreno Sánchez

Rendeletre irányuló javaslat
6 cikk – 3 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(3) A harmadik országból származó, regisztrált álláskeresők profilja tartalmazza a családi nevet, az utónevet, az elérhetőségi adatokat, a születési időt és az állampolgárságot, az egyetemi és szakmai képesítésekre, a munkatapasztalatra, az egyéb készségekre és a nyelvismeretre vonatkozó információkat. Az uniós tehetségbázisban részt vevő munkáltatók ***által*** meghirdetett állásajánlatoknak tartalmazniuk kell a családi nevet, az utónevet ***és*** a kapcsolattartási adatokat.	(3) A harmadik országból származó, regisztrált álláskeresők profilja tartalmazza a családi nevet, az utónevet, az elérhetőségi adatokat, a születési időt és az állampolgárságot, az egyetemi és szakmai képesítésekre, a munkatapasztalatra, az egyéb készségekre és a nyelvismeretre vonatkozó információkat. Az uniós tehetségbázisban részt vevő ***regisztrált*** munkáltatók ***profiljának és az általuk*** meghirdetett állásajánlatoknak tartalmazniuk kell a családi nevet, az utónevet***,*** a kapcsolattartási adatokat***, a tevékenységi ágazatot, a tevékenység leírását és a cégjegyzékszámot***.

Or. en

Módosítás 398
Lukas Mandl

Rendeletre irányuló javaslat
6 cikk – 3 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(3) A harmadik országból származó, regisztrált álláskeresők profilja tartalmazza a családi nevet, az utónevet, az elérhetőségi	(3) A harmadik országból származó, regisztrált álláskeresők profilja tartalmazza a családi nevet, az utónevet, az elérhetőségi

adatokat, a születési időt és az állampolgárságot, az egyetemi és szakmai képesítésekre, a munkatapasztalatra, az egyéb készségekre és a nyelvismeretre vonatkozó információkat. Az uniós tehetségbázisban részt vevő munkáltatók által meghirdetett állásajánlatoknak tartalmazniuk kell a családi nevet, az utónevet és a kapcsolattartási adatokat.	adatokat, a születési időt és az állampolgárságot, az egyetemi és szakmai képesítésekre, a munkatapasztalatra, az egyéb készségekre és a nyelvismeretre vonatkozó információkat. Az uniós tehetségbázisban részt vevő munkáltatók által meghirdetett állásajánlatoknak tartalmazniuk kell a családi nevet, az utónevet és a kapcsolattartási adatokat. ***Minden információnak legalább angol nyelven kell rendelkezésre állnia.***

Or. en

Módosítás 399
Lena Düpont, Tomas Tobé, Alice Teodorescu Måwe

Rendeletre irányuló javaslat
6 cikk – 3 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(3) A harmadik országból származó, regisztrált álláskeresők profilja tartalmazza a családi nevet, az utónevet, az elérhetőségi adatokat, a születési időt és az állampolgárságot, az egyetemi és szakmai képesítésekre, a munkatapasztalatra, az egyéb készségekre és a nyelvismeretre vonatkozó információkat. Az uniós tehetségbázisban részt vevő munkáltatók által meghirdetett állásajánlatoknak tartalmazniuk kell a családi nevet, az utónevet és a kapcsolattartási adatokat.	(3) A harmadik országból származó, regisztrált álláskeresők profilja tartalmazza a családi nevet, az utónevet, az elérhetőségi adatokat, a születési időt és az állampolgárságot ***vagy az állampolgárságokat***, az egyetemi és szakmai képesítésekre, a munkatapasztalatra, az egyéb készségekre és a nyelvismeretre vonatkozó információkat. Az uniós tehetségbázisban részt vevő munkáltatók által meghirdetett állásajánlatoknak tartalmazniuk kell a családi nevet, az utónevet és a kapcsolattartási adatokat.

Or. en

Módosítás 400
Anna Strolenberg

Rendeletre irányuló javaslat
6 cikk – 3 a bekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(3a) A regisztrált munkáltatók profiljának és az uniós tehetségbázisban részt vevő munkáltatók állásajánlatainak tartalmazniuk kell a munkáltató családi nevét, utónevét, a kapcsolattartási adatokat, a cégjegyzék számot, a tevékenységi ágazatot és a munkáltató tevékenységeinek rövid leírását.

Or. en

Módosítás 401
Jan-Christoph Oetjen, Abir Al-Sahlani, Lucia Yar

Rendeletre irányuló javaslat
6 cikk – 5 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(5) Az e rendelettel összhangban az uniós tehetségbázis informatikai platformján nyilvántartott vagy arra továbbított személyes adatokat kizárólag keresési és megfeleltetési célból indexálják, tárolják és teszik hozzáférhetővé. A harmadik országból származó, regisztrált álláskeresők számára biztosítani kell a jogot arra, hogy a személyes adataikhoz való hozzáférés korlátozására több technikai lehetőség közül válasszanak.	(5) Az e rendelettel összhangban az uniós tehetségbázis informatikai platformján nyilvántartott vagy arra továbbított személyes adatokat kizárólag keresési és megfeleltetési célból indexálják, tárolják és teszik hozzáférhetővé. A harmadik országból származó, regisztrált álláskeresők számára biztosítani kell a jogot arra, hogy a személyes adataikhoz való hozzáférés korlátozására több technikai lehetőség közül válasszanak***, beleértve azt is, hogy bármikor igényelhessék a profiljukban szereplő személyes adataik törlését vagy módosítását***.

Or. en

Módosítás 402
Charlie Weimers

Rendeletre irányuló javaslat
6 cikk – 5 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(5) Az e rendelettel összhangban az uniós tehetségbázis informatikai platformján nyilvántartott vagy arra továbbított személyes adatokat kizárólag keresési és megfeleltetési célból ***indexálják, tárolják és teszik hozzáférhetővé. A harmadik országból származó, regisztrált álláskeresők*** számára ***biztosítani kell a jogot arra, hogy a személyes adataikhoz való hozzáférés korlátozására több technikai lehetőség közül válasszanak***.	(5) Az e rendelettel összhangban az uniós tehetségbázis informatikai platformján nyilvántartott vagy arra továbbított személyes adatokat kizárólag keresési és megfeleltetési célból***, valamint a tagállamok biztonsági hatóságai*** számára ***indexálják, tárolják és teszik hozzáférhetővé***.

Or. sv

Módosítás 403
Anna Strolenberg

Rendeletre irányuló javaslat
6 cikk – 5 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(5) Az e rendelettel összhangban az uniós tehetségbázis informatikai platformján nyilvántartott vagy arra továbbított személyes adatokat kizárólag keresési és megfeleltetési célból indexálják, tárolják és teszik hozzáférhetővé. A harmadik országból származó***, regisztrált*** álláskeresők számára biztosítani kell a jogot arra, hogy a személyes adataikhoz való hozzáférés korlátozására több technikai lehetőség közül válasszanak.	(5) Az e rendelettel összhangban az uniós tehetségbázis informatikai platformján nyilvántartott vagy arra továbbított személyes adatokat kizárólag keresési és megfeleltetési célból indexálják, tárolják és teszik hozzáférhetővé. A harmadik országból származó ***nyilvántartott*** álláskeresők számára biztosítani kell a jogot arra, hogy a személyes adataikhoz való hozzáférés korlátozására több technikai lehetőség közül válasszanak***, beleértve azt is, hogy ezekhez ki és milyen célból férhessen hozzá***.

Or. en

Módosítás 404
Lena Düpont, Tomas Tobé, Alice Teodorescu Måwe

Rendeletre irányuló javaslat

6 cikk – 5 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(5) Az e rendelettel összhangban az uniós tehetségbázis informatikai platformján nyilvántartott vagy arra továbbított személyes adatokat kizárólag keresési és megfeleltetési célból indexálják, tárolják és teszik hozzáférhetővé. A harmadik országból származó, regisztrált álláskeresők számára biztosítani kell a jogot arra, hogy a személyes adataikhoz való ***hozzáférés korlátozására több technikai lehetőség közül válasszanak***.	(5) Az e rendelettel összhangban az uniós tehetségbázis informatikai platformján nyilvántartott vagy arra továbbított személyes adatokat kizárólag keresési és megfeleltetési célból indexálják, tárolják és teszik hozzáférhetővé. A harmadik országból származó, regisztrált álláskeresők számára biztosítani kell a jogot arra, hogy ***korlátozzák*** a személyes adataikhoz való ***hozzáférést***.

Or. en

Módosítás 405
Jan-Christoph Oetjen, Abir Al-Sahlani, Lucia Yar

Rendeletre irányuló javaslat
6 cikk – 6 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(6) A harmadik országból származó, regisztrált álláskeresők azon profiljait, amelyekhez ***a profiljuk*** nyilvántartásba ***vételétől*** számított ***két*** éven keresztül nem ***értek hozzá***, törölni ***vagy anonimizálni*** kell, és nem tárolhatók személyes adatok. A profilok eltávolítását követően továbbra is korlátozott számú anonimizált adat tárolható kutatási és statisztikai célból, valamint az uniós tehetségbázis működésének javítása érdekében adatok kinyerése céljából.	(6) A harmadik országból származó, regisztrált álláskeresők azon profiljait, amelyekhez ***két éve nem értek hozzá, és a munkáltatók azon profiljait, amelyeket a*** nyilvántartásba ***vételüktől*** számított ***három*** éven keresztül nem ***használtak***, törölni kell, és nem tárolhatók személyes adatok. A ***profil tulajdonosát legkésőbb egy hónappal a törlés előtt értesíteni kell. A*** profilok eltávolítását követően továbbra is korlátozott számú anonimizált adat tárolható kutatási és statisztikai célból, valamint az uniós tehetségbázis működésének javítása érdekében adatok kinyerése céljából. ***A regisztrált álláskeresők profiljai esetében az állampolgárságra, a kívánt vagy aktuális foglalkozásra, a tehetséggondozási partnerségi igazolvány meglétére, a profil uniós tehetségbázis informatikai platformján való regisztrálásának***

időtartamára, a platformon tett látogatások számára, a munkáltatókkal való megfeleltetések számára és az állásközvetítések számára vonatkozó adatok tárolhatók. A munkáltatók profiljai esetében a székhelyük szerinti tagállamra, az ágazatra, az uniós tehetségbázis informatikai platformján tett látogatások számára, az álláskeresőkkel való egyezések számára és a megkönnyített állásközvetítések számára vonatkozó adatok tárolhatók.

Or. en

Módosítás 406
Javier Moreno Sánchez

Rendeletre irányuló javaslat
6 cikk – 6 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(6) A harmadik országból származó, regisztrált álláskeresők azon profiljait, amelyekhez a profiljuk nyilvántartásba vételétől számított két éven keresztül nem fértek hozzá, törölni vagy anonimizálni kell, és nem tárolhatók személyes adatok. A profilok eltávolítását követően továbbra is korlátozott számú anonimizált adat tárolható kutatási és statisztikai célból, valamint az uniós tehetségbázis működésének javítása érdekében adatok kinyerése céljából.	(6) A harmadik országból származó, regisztrált álláskeresők azon profiljait, amelyekhez a profiljuk nyilvántartásba vételétől számított két éven keresztül nem fértek hozzá, törölni vagy anonimizálni kell, és nem tárolhatók személyes adatok. ***Az érintett álláskeresőket a profilok eltávolítása előtt két hónappal tájékoztatni kell arról, hogy profiljaik eltávolításra kerülnek, amennyiben a profiljukhoz ezen időszakon belül nem lesz megkeresés. A regisztrált munkáltatók azon profiljait, amelyekhez a profiljuk nyilvántartásba vételétől számított két éven keresztül nem fértek hozzá, törölni vagy anonimizálni kell, és a személyes adatok nem tárolhatók. Az érintett munkáltatókat a profiljuk eltávolítása előtt két hónappal tájékoztatni kell arról, hogy a profiljukat eltávolítják, ha profiljukba ezen időtartamon belül nem lépnek be.*** A profilok eltávolítását követően továbbra is korlátozott számú anonimizált adat tárolható kutatási és statisztikai célból, valamint az uniós tehetségbázis

működésének javítása érdekében adatok kinyerése céljából.

Or. en

Módosítás 407
Anna Strolenberg

Rendeletre irányuló javaslat
6 cikk – 6 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(6) A harmadik országból származó**,** regisztrált álláskeresők azon profiljait, amelyekhez a profiljuk nyilvántartásba vételétől számított két éven keresztül nem fértek hozzá, törölni ***vagy anonimizálni kell, és nem tárolhatók személyes adatok***. A profilok eltávolítását követően továbbra is korlátozott számú anonimizált adat tárolható kutatási és statisztikai célból, valamint az uniós tehetségbázis működésének javítása érdekében adatok kinyerése céljából.	(6) A harmadik országból származó regisztrált álláskeresők azon profiljait, amelyekhez a profiljuk nyilvántartásba vételétől számított két éven keresztül nem fértek hozzá, törölni ***kell azt követően, hogy a felhasználó tájékoztatást kapott, és két héten belül nem emelt kifogást a profil törlése ellen, illetve nem frissítette azt. Ha a felhasználó frissíti a profilt, a profilt további két évig meg kell őrizni***. A profilok eltávolítását követően ***valamennyi személyes adat törlésre kerül, ugyanakkor*** továbbra is korlátozott számú anonimizált adat tárolható kutatási és statisztikai célból, valamint az uniós tehetségbázis működésének javítása érdekében adatok kinyerése céljából. ***A felhasználóknak bármikor jogukban áll kérni profiljuk és személyes adataik törlését.***

Or. en

Módosítás 408
Lukas Mandl

Rendeletre irányuló javaslat
6 cikk – 6 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(6) A harmadik országból származó, regisztrált ***álláskeresők azon profiljait, amelyekhez a profiljuk*** nyilvántartásba	(6) A harmadik országból származó, regisztrált ***azon álláskeresőket, akiknek a profiljaihoz a profil*** nyilvántartásba

vételétől számított két éven keresztül ***nem fértek*** hozzá, törölni vagy anonimizálni kell, és nem tárolhatók személyes adatok. A profilok eltávolítását követően továbbra is korlátozott számú anonimizált adat tárolható kutatási és statisztikai célból, valamint az uniós tehetségbázis működésének javítása érdekében adatok kinyerése céljából.	vételétől számított két éven keresztül ***munkáltató nem fért*** hozzá, ***automatikusan emlékeztetni kell profiljának frissítésére vagy törlésére. Ha erre az emlékeztetőtől számított egy hónapon belül nem kerül sor, a profilt*** törölni vagy anonimizálni kell, és nem tárolhatók személyes adatok. A profilok eltávolítását követően továbbra is korlátozott számú anonimizált adat tárolható kutatási és statisztikai célból, valamint az uniós tehetségbázis működésének javítása érdekében adatok kinyerése céljából.

Or. en

Módosítás 409
Nikolaos Anadiotis

Rendeletre irányuló javaslat
6 cikk – 6 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(6) A harmadik országból származó, regisztrált álláskeresők azon profiljait, amelyekhez a profiljuk nyilvántartásba vételétől számított ***két*** éven keresztül nem fértek hozzá, törölni vagy anonimizálni kell, és nem tárolhatók személyes adatok. A profilok eltávolítását követően továbbra is korlátozott számú anonimizált adat tárolható kutatási és statisztikai célból, valamint az uniós tehetségbázis működésének javítása érdekében adatok kinyerése céljából.	(6) A harmadik országból származó, regisztrált álláskeresők azon profiljait, amelyekhez a profiljuk nyilvántartásba vételétől számított ***egy*** éven keresztül nem fértek hozzá, törölni vagy anonimizálni kell, és nem tárolhatók személyes adatok. A profilok eltávolítását követően továbbra is korlátozott számú anonimizált adat tárolható kutatási és statisztikai célból, valamint az uniós tehetségbázis működésének javítása érdekében adatok kinyerése céljából.

Or. el

Módosítás 410
Lena Düpont, Tomas Tobé, Alice Teodorescu Måwe

Rendeletre irányuló javaslat
6 cikk – 6 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(6) A harmadik országból származó, regisztrált álláskeresők azon profiljait, amelyekhez a profiljuk nyilvántartásba vételétől számított ***két*** éven keresztül nem fértek hozzá, törölni vagy anonimizálni kell, és nem tárolhatók személyes adatok. A profilok eltávolítását követően továbbra is korlátozott számú anonimizált adat tárolható kutatási és statisztikai célból, valamint az uniós tehetségbázis működésének javítása érdekében adatok kinyerése céljából.	(6) A harmadik országból származó, regisztrált álláskeresők azon profiljait, amelyekhez a profiljuk nyilvántartásba vételétől számított ***egy*** éven keresztül nem fértek hozzá, törölni vagy anonimizálni kell, és nem tárolhatók személyes adatok. A profilok eltávolítását követően továbbra is korlátozott számú anonimizált adat tárolható kutatási és statisztikai célból, valamint az uniós tehetségbázis működésének javítása érdekében adatok kinyerése céljából.

Or. en

Módosítás 411
Anna Strolenberg

Rendeletre irányuló javaslat
6 cikk – 6 a bekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(6a) Az üres álláshelyeket rendszeresen felül kell vizsgálni, és automatikusan el kell távolítani, ha már betöltötték őket.

Or. en

Módosítás 412
Javier Moreno Sánchez

Rendeletre irányuló javaslat
6 cikk – 7 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(7) Az uniós tehetségbázis titkársága az uniós tehetségbázis informatikai platformján történő keresés és megfeleltetés céljából elérhetővé teszi a harmadik országból származó, regisztrált álláskeresők és az uniós tehetségbázisban részt vevő munkáltatók üres álláshelyeinek	(7) Az uniós tehetségbázis titkársága az uniós tehetségbázis informatikai platformján történő keresés és megfeleltetés céljából elérhetővé teszi a harmadik országból származó, regisztrált álláskeresők és az uniós tehetségbázisban részt vevő munkáltatók ***profiljait és*** üres

adatait.

álláshelyeinek adatait.

Or. en

Módosítás 413
Anna Strolenberg

Rendeletre irányuló javaslat
6 cikk – 8 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(8) A harmadik országból származó, regisztrált álláskeresők adataihoz csak az uniós tehetségbázisban részt vevő munkáltatók és az uniós tehetségbázis nemzeti kapcsolattartó pontjai férhetnek hozzá. Az uniós tehetségbázisban részt vevő munkáltatók adatai hozzáférhetők a harmadik országból származó, regisztrált álláskeresők ***és*** az uniós tehetségbázis nemzeti kapcsolattartó pontjai számára.	(8) A harmadik országból származó, regisztrált álláskeresők adataihoz csak az uniós tehetségbázisban részt vevő munkáltatók és ***közvetítők,*** az uniós tehetségbázis nemzeti kapcsolattartó pontjai***, valamint – amennyiben az álláskereső kéri – a harmadik felek megfeleltetési algoritmusai*** férhetnek hozzá. Az uniós tehetségbázisban részt vevő munkáltatók ***és közvetítők*** adatai hozzáférhetők a harmadik országból származó, regisztrált álláskeresők***,*** az uniós tehetségbázis nemzeti kapcsolattartó pontjai ***és – amennyiben a részt vevő munkáltató úgy dönt – a harmadik felek megfeleltetési algoritmusai*** számára.

Or. en

Módosítás 414
Charlie Weimers

Rendeletre irányuló javaslat
6 cikk – 8 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(8) A harmadik országból származó, regisztrált álláskeresők adataihoz csak az uniós tehetségbázisban részt vevő munkáltatók és ***az uniós tehetségbázis nemzeti kapcsolattartó pontjai*** férhetnek hozzá. Az uniós tehetségbázisban részt vevő munkáltatók adatai hozzáférhetők a	(8) A harmadik országból származó, regisztrált álláskeresők adataihoz csak az uniós tehetségbázisban részt vevő munkáltatók és ***a tagállamok biztonsági szolgálatai*** férhetnek hozzá. Az uniós tehetségbázisban részt vevő munkáltatók adatai hozzáférhetők a harmadik országból

harmadik országból származó, regisztrált álláskeresők és az uniós tehetségbázis nemzeti kapcsolattartó pontjai számára.

származó, regisztrált álláskeresők és az uniós tehetségbázis nemzeti kapcsolattartó pontjai számára.

Or. sv

Módosítás 415
Charlie Weimers

Rendeletre irányuló javaslat
6 cikk – 9 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(9) A Bizottság végrehajtási jogi aktusokon keresztül további rendelkezéseket fogad el a kezelendő személyes adatok kategóriáiról, az adatkezelők felelősségéről, beleértve az adatfeldolgozó vagy adatfeldolgozók esetleges igénybevételére vonatkozó szabályokat, valamint a személyes adatokhoz való hozzáférés feltételeiről és az álláskeresők számára az uniós tehetségbázis informatikai platformján található személyes adataikhoz való hozzáférés korlátozására irányuló lehetőségekről. Ezeket a végrehajtási jogi aktusokat a 22. cikk (3) bekezdésében említett vizsgálóbizottsági eljárás keretében kell elfogadni.	***törölve***

Or. sv

Módosítás 416
Lena Düpont, Tomas Tobé, Alice Teodorescu Måwe

Rendeletre irányuló javaslat
6 cikk – 9 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(9) A Bizottság végrehajtási jogi aktusokon keresztül további rendelkezéseket fogad el a kezelendő személyes adatok kategóriáiról, az	(9) A Bizottság végrehajtási jogi aktusokon keresztül további rendelkezéseket fogad el a kezelendő személyes adatok kategóriáiról, az

adatkezelők felelősségéről, beleértve az adatfeldolgozó vagy adatfeldolgozók esetleges igénybevételére vonatkozó szabályokat, valamint a személyes adatokhoz való hozzáférés feltételeiről és az álláskeresők számára az uniós tehetségbázis informatikai platformján található személyes adataikhoz való hozzáférés korlátozására irányuló lehetőségekről. Ezeket a végrehajtási jogi aktusokat a 22. cikk (3) bekezdésében említett vizsgálóbizottsági eljárás keretében kell elfogadni.

adatkezelők felelősségéről, beleértve az adatfeldolgozó vagy adatfeldolgozók esetleges igénybevételére vonatkozó szabályokat, valamint a személyes adatokhoz való hozzáférés feltételeiről és az álláskeresők számára az uniós tehetségbázis informatikai platformján található személyes adataikhoz való hozzáférés korlátozására irányuló lehetőségekről. ***Ezeknek a végrehajtási jogi aktusoknak biztosítaniuk kell, hogy a sikeres megfeleltetéshez szükséges valamennyi információ hozzáférhető legyen.*** Ezeket a végrehajtási jogi aktusokat a 22. cikk (3) bekezdésében említett vizsgálóbizottsági eljárás keretében kell elfogadni.

Or. en

Módosítás 417
Anna Strolenberg

Rendeletre irányuló javaslat
6 cikk – 9 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(9) A Bizottság ***végrehajtási jogi aktusokon keresztül további rendelkezéseket*** fogad el a kezelendő személyes adatok ***kategóriáiról***, az adatkezelők felelősségéről, beleértve az adatfeldolgozó vagy adatfeldolgozók esetleges igénybevételére vonatkozó szabályokat, valamint a személyes adatokhoz való hozzáférés feltételeiről és az álláskeresők számára az uniós tehetségbázis informatikai platformján található személyes adataikhoz való hozzáférés korlátozására irányuló lehetőségekről. ***Ezeket a végrehajtási jogi aktusokat a 22. cikk (3) bekezdésében említett vizsgálóbizottsági eljárás keretében kell elfogadni.***	(9) A Bizottság ***a 21. cikkel összhangban végrehajtási jogi aktusokat*** fogad el a kezelendő személyes adatok ***kategóriáira vonatkozó további rendelkezések megállapítása céljából***, az adatkezelők felelősségéről, beleértve az adatfeldolgozó vagy adatfeldolgozók esetleges igénybevételére vonatkozó szabályokat, valamint a személyes adatokhoz való hozzáférés feltételeiről és az álláskeresők számára az uniós tehetségbázis informatikai platformján található személyes adataikhoz való hozzáférés korlátozására irányuló lehetőségekről.

Or. en

Módosítás 418
Javier Moreno Sánchez

Rendeletre irányuló javaslat
6 cikk – 9 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(9) A Bizottság ***végrehajtási*** jogi aktusokon keresztül további rendelkezéseket fogad el a kezelendő személyes adatok kategóriáiról, az adatkezelők felelősségéről, beleértve az adatfeldolgozó vagy adatfeldolgozók esetleges igénybevételére vonatkozó szabályokat, valamint a személyes adatokhoz való hozzáférés feltételeiről és az álláskeresők számára az uniós tehetségbázis informatikai platformján található személyes adataikhoz való hozzáférés korlátozására irányuló lehetőségekről. Ezeket a ***végrehajtási*** jogi aktusokat a ***22. cikk (3) bekezdésében említett vizsgálóbizottsági eljárás keretében*** kell elfogadni.	(9) A Bizottság ***felhatalmazáson alapuló*** jogi aktusokon keresztül további rendelkezéseket fogad el a kezelendő személyes adatok kategóriáiról, az adatkezelők felelősségéről, beleértve az adatfeldolgozó vagy adatfeldolgozók esetleges igénybevételére vonatkozó szabályokat, valamint a személyes adatokhoz való hozzáférés feltételeiről és az álláskeresők számára az uniós tehetségbázis informatikai platformján található személyes adataikhoz való hozzáférés korlátozására irányuló lehetőségekről. Ezeket a ***felhatalmazáson alapuló*** jogi aktusokat a ***21. cikknek megfelelően*** kell elfogadni.

Or. en

Módosítás 419
Charlie Weimers

Rendeletre irányuló javaslat
III fejezet

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
IRÁNYÍTÁS	***törölve***

Or. sv

Módosítás 420
Charlie Weimers

Rendeletre irányuló javaslat

cikk

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
8. cikk	***törölve***
Az uniós tehetségbázis titkársága	
(1) A Bizottság biztosítja az uniós tehetségbázis titkárságát.	
(2) A titkárság a következőkért felelős:	
a) az uniós tehetségbázis általános irányításának biztosítása, beleértve az uniós tehetségbázis tevékenységeinek tervezését és koordinálását;	
b) az uniós tehetségbázis informatikai platformjának és a működéséhez szükséges kapcsolódó informatikai szolgáltatásoknak a létrehozása és irányítása, különösen adott esetben az uniós szinten már rendelkezésre álló műszaki infrastruktúra felhasználásával;	
c) releváns információk közzététele az uniós tehetségbázis informatikai platformján a 3. cikk (3) bekezdése, a 10. cikk (2) bekezdésének f) pontja, a 12. cikk (5), (6) és (7) bekezdése, a 14. cikk (2) bekezdése és a 15. cikk (2) bekezdése alapján;	
d) az uniós tehetségbázis irányítócsoportja üléseinek előkészítése;	
e) az uniós tehetségbázis teljesítményének nyomon követéséhez szükséges releváns adatok gyűjtése a 20. cikknek megfelelően;	
f) a 10. cikkben említett uniós tehetségbázis nemzeti kapcsolattartó pontjai hálózata rendszeres üléseinek összehívása az e rendelet nemzeti szintű technikai végrehajtására vonatkozó információk és bevált gyakorlatok cseréje céljából.	

Or. sv

Módosítás 421

François-Xavier Bellamy

Rendeletre irányuló javaslat
8 cikk – 1 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(1) A Bizottság biztosítja az uniós tehetségbázis titkárságát.	(1) A Bizottság ***a tagállamok illetékes hatóságaival szorosan együttműködve*** biztosítja az uniós tehetségbázis titkárságát.

Or. fr

Módosítás 422
Jan-Christoph Oetjen, Abir Al-Sahlani, Lucia Yar

Rendeletre irányuló javaslat
8 cikk – 2 bekezdés – a pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
a) az uniós tehetségbázis általános irányításának biztosítása, beleértve az uniós tehetségbázis tevékenységeinek tervezését és koordinálását;	a) az uniós tehetségbázis általános irányításának biztosítása, beleértve az uniós tehetségbázis tevékenységeinek***, például figyelemfelkeltő kampányoknak a*** tervezését és koordinálását;

Or. en

Módosítás 423
Anna Strolenberg

Rendeletre irányuló javaslat
8 cikk – 2 bekezdés – b a pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	b a) a megfeleltetés javítását célzó további szolgáltatások adataihoz való hozzáférés és azok felhasználásának jóváhagyása, koordinálása és nyomon követése;

Or. en

Módosítás 424
Javier Moreno Sánchez

Rendeletre irányuló javaslat
8 cikk – 2 bekezdés – c pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
c) releváns információk közzététele az uniós tehetségbázis informatikai platformján a 3. cikk ***(3)*** bekezdése, a 10. cikk (2) bekezdésének f) pontja, a 12. cikk (5), (6) és (7) bekezdése, a 14. cikk (2) bekezdése és a 15. cikk (2) bekezdése alapján;	c) releváns információk közzététele az uniós tehetségbázis informatikai platformján a 3. cikk ***(2)*** bekezdése, a 10. cikk (2) bekezdésének f) pontja, a 12. cikk (5), (6) és (7) bekezdése, a 14. cikk (2) bekezdése és a 15. cikk (2) bekezdése alapján;

Or. en

Módosítás 425
Tom Vandendriessche, Petra Steger, Jaroslav Bžoch, Fabrice Leggeri, António Tânger Corrêa, Jorge Buxadé Villalba, Marieke Ehlers

Rendeletre irányuló javaslat
8 cikk – 2 bekezdés – c pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
c) releváns információk közzététele az uniós tehetségbázis informatikai platformján a 3. cikk (3) bekezdése, a 10. cikk (2) bekezdésének f) pontja, a 12. cikk (5), (6) és (7) bekezdése***, a 14. cikk (2) bekezdése*** és a 15. cikk ***(2) bekezdése*** alapján;	c) releváns információk közzététele az uniós tehetségbázis informatikai platformján a 3. cikk (3) bekezdése, a 10. cikk (2) bekezdésének f) pontja, a 12. cikk (5), (6) és (7) bekezdése és a 15. cikk alapján;

Or. en

Módosítás 426
Javier Moreno Sánchez

Rendeletre irányuló javaslat
8 cikk – 2 bekezdés – c a pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	ca) átfogó hirdetési tevékenységek és

tájékoztató kampányok tervezése és megvalósítása harmadik országokban az uniós tehetségbázis globális márkaként való létrehozása érdekében;

Or. en

Módosítás 427
Pernando Barrena Arza

Rendeletre irányuló javaslat
8 cikk – 2 bekezdés – d a pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	da) etikus munkaerő-felvételi gyakorlatokra vonatkozó iránymutatások kidolgozása, amelyek azokat az ágazatokat és foglalkozásokat helyezik előtérbe, ahol a munkaerő-felvétel nem rontja jelentősen a harmadik országok fejlődési kilátásait;

Or. en

Módosítás 428
Anna Strolenberg

Rendeletre irányuló javaslat
8 cikk – 2 bekezdés – e pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
e) az uniós tehetségbázis ***teljesítményének nyomon követéséhez szükséges releváns adatok gyűjtése a 20. cikknek megfelelően***;	e) ***releváns adatok gyűjtése, valamint*** az uniós tehetségbázis ***20. cikk szerinti nyomon követésének és teljesítményének felügyelete***;

Or. en

Módosítás 429
Anna Strolenberg

Rendeletre irányuló javaslat
8 cikk – 2 bekezdés – e a pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	ea) az uniós tehetségbázison belüli készségek és képesítések előszűrésére szolgáló szabványosított referenciakeret kidolgozása és jóváhagyása;

Or. en

Módosítás 430
Anna Strolenberg

Rendeletre irányuló javaslat
8 cikk – 2 bekezdés – f pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
f) ***a 10. cikkben említett*** uniós tehetségbázis nemzeti kapcsolattartó ***pontjai*** hálózata ***rendszeres üléseinek összehívása*** az e rendelet nemzeti szintű technikai végrehajtására vonatkozó információk és bevált gyakorlatok cseréje céljából.	f) ***rendszeres nyilvános konzultációk összehívása, amelyen részt vesz az*** uniós tehetségbázis nemzeti kapcsolattartó ***pontjainak*** hálózata ***és a munkáltatók, köztük a kisebb vállalkozások,*** az e rendelet nemzeti szintű technikai végrehajtására vonatkozó információk és bevált gyakorlatok cseréje céljából.

Or. en

Módosítás 431
Jan-Christoph Oetjen, Abir Al-Sahlani, Lucia Yar

Rendeletre irányuló javaslat
8 cikk – 2 bekezdés – f a pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	fa) annak biztosítása, hogy az uniós tehetségbázis nemzeti kapcsolattartó pontjai megfelelő tájékoztatási és támogatási szolgáltatásokat nyújtsanak a regisztrált, harmadik országból származó álláskeresők és az uniós tehetségbázisban részt vevő munkáltatók számára a 17. cikkel összhangban;

Módosítás 432
Javier Moreno Sánchez

Rendeletre irányuló javaslat
8 a cikk (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	8a. cikk
	Az uniós tehetségbázis irányítócsoportjának összetétele
	1. Az uniós tehetségbázis irányítócsoportja a következőkből áll:
	a) két tag minden egyes részt vevő tagállamból;
	b) két tag a Bizottság képviseletében;
	c) négy tag az ágazatközi szociális partnerszervezetek képviseletében, egyenlő mértékben képviselve a szakszervezeteket és a munkáltatókat;
	d) az Európai Parlament két szakértője megfigyelőként.
	2. Az uniós tehetségbázis irányítócsoportjának tagjait a foglalkoztatás és a bevándorlás területén szerzett releváns ismereteik alapján nevezik ki.
	3. Az uniós tehetségbázisban részt nem vevő tagállamok megfigyelőként részt vehetnek az uniós tehetségbázis irányítócsoportjának ülésein.
	4. Az uniós tehetségbázis irányítócsoportja meghívhatja az érdekelt feleket, például az Európai Munkaügyi Hatóság, a Szakképzés-fejlesztési Központ és az Európai Képzési Alapítvány képviselőit, hogy megfigyelőként részt vegyenek az ülésein.
	5. Az uniós tehetségbázis irányítócsoportjának minden tagja hivatalba lépésekor írásbeli nyilatkozatot ír alá, amelyben kijelenti, hogy nincs

	összeférhetetlenségi helyzetben. Az összeférhetetlenséggel kapcsolatos körülmények megváltozása esetén minden tagnak frissítenie kell nyilatkozatát. Az uniós tehetségbázis titkársága honlapján közzéteszi a nyilatkozatokat és azok frissítéseit.

Or. en

Módosítás 433
Javier Moreno Sánchez

Rendeletre irányuló javaslat
9 cikk – cím

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
Az uniós tehetségbázis ***irányítócsoportja***	Az uniós tehetségbázis ***irányítócsoportjának feladatai***

Or. en

Módosítás 434
Charlie Weimers

Rendeletre irányuló javaslat
9 cikk – 1 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(1) Létrejön az uniós tehetségbázis irányítócsoportja. Az uniós tehetségbázis irányítócsoportja a következőkért felelős:	***törölve***
a) támogatás nyújtása az uniós tehetségbázis titkárságának az egész EU-ra kiterjedő hiányszakmák 14. cikk szerinti jegyzékének összeállításához;	
b) támogatás nyújtása az uniós tehetségbázis titkársága számára az uniós tehetségbázis tevékenységeinek megtervezése és koordinációja során;	
c) a 20. cikkben említett uniós tehetségbázis nyomonkövetési tevékenységei szempontjából releváns	

adatok gyűjtésének megkönnyítése;

d) a 19. cikk szerinti gyorsított bevándorlási eljárások végrehajtásának megvitatása a nyilvántartott álláskeresők harmadik országokból történő toborzásának megkönnyítése érdekében.

Or. sv

Módosítás 435
Javier Moreno Sánchez

Rendeletre irányuló javaslat
9 cikk – 1 bekezdés – bevezető rész

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(1) ***Létrejön az uniós tehetségbázis irányítócsoportja.*** Az uniós tehetségbázis irányítócsoportja a következőkért felelős:	(1) Az uniós tehetségbázis irányítócsoportja a következőkért felelős:

Or. en

Módosítás 436
Johan Danielsson, Evin Incir

Rendeletre irányuló javaslat
9 cikk – 1 bekezdés – a pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
a) támogatás nyújtása az uniós tehetségbázis titkárságának az egész EU-ra kiterjedő hiányszakmák 14. cikk szerinti jegyzékének összeállításához;	***törölve***

Or. en

Módosítás 437
Pernando Barrena Arza

Rendeletre irányuló javaslat
9 cikk – 1 bekezdés – a pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
a) támogatás nyújtása az uniós tehetségbázis titkárságának az egész EU-ra kiterjedő hiányszakmák 14. cikk szerinti jegyzékének összeállításához;	***törölve***

Or. en

Módosítás 438
Tom Vandendriessche, Petra Steger, Jaroslav Bžoch, Fabrice Leggeri, António Tânger Corrêa, Jorge Buxadé Villalba, Marieke Ehlers

Rendeletre irányuló javaslat
9 cikk – 1 bekezdés – a pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
a) támogatás nyújtása az uniós tehetségbázis titkárságának az egész EU-ra kiterjedő hiányszakmák 14. cikk szerinti jegyzékének összeállításához;	***törölve***

Or. en

Módosítás 439
Sophie Wilmès, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Hilde Vautmans, Jan-Christoph Oetjen

Rendeletre irányuló javaslat
9 cikk – 1 bekezdés – a pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
a) támogatás nyújtása az uniós tehetségbázis titkárságának az egész EU-ra kiterjedő hiányszakmák 14. cikk szerinti jegyzékének összeállításához;	a) támogatás nyújtása az uniós tehetségbázis titkárságának az egész EU-ra kiterjedő hiányszakmák 14. cikk szerinti jegyzékének összeállításához***, valamint a nemzeti jegyzékek létrehozásával, tartalmával és frissítésével kapcsolatos bevált gyakorlatok tagállamok közötti cseréjének biztosítása***;

Or. en

Módosítás 440
Anna Strolenberg

Rendeletre irányuló javaslat
9 cikk – 1 bekezdés – a pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
a) támogatás nyújtása az uniós tehetségbázis titkárságának az egész EU-ra kiterjedő hiányszakmák 14. cikk szerinti jegyzékének összeállításához;	a) ***az egységes készségigényű és sürgető munkaerőhiánnyal rendelkező ágazatok azonosítása,*** támogatás nyújtása az uniós tehetségbázis titkárságának az egész EU-ra kiterjedő hiányszakmák 14. cikk szerinti jegyzékének összeállításához;

Or. en

Módosítás 441
Tom Vandendriessche, Petra Steger, Jaroslav Bžoch, Fabrice Leggeri, António Tânger Corrêa, Jorge Buxadé Villalba, Marieke Ehlers

Rendeletre irányuló javaslat
9 cikk – 1 bekezdés – a a pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	aa) a hiányszakmákat tartalmazó nemzeti mellékleteknek a 15. cikkel összhangban történő naprakésszé tétele;

Or. en

Módosítás 442
Javier Moreno Sánchez

Rendeletre irányuló javaslat
9 cikk – 1 bekezdés – b a pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	b a) felügyelet és támogatás nyújtása az uniós tehetségbázis titkárságának a 8. cikk (2) bekezdésének ca) pontja szerinti, harmadik országokban folytatott átfogó hirdetési tevékenységekkel és tájékoztató kampányokkal kapcsolatban;

Or. en

Módosítás 443
Anna Strolenberg

Rendeletre irányuló javaslat
9 cikk – 1 bekezdés – c pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
c) a 20. cikkben említett uniós tehetségbázis nyomonkövetési tevékenységei szempontjából releváns adatok gyűjtésének megkönnyítése;	c) a 20. cikkben említett uniós tehetségbázis nyomonkövetési tevékenységei szempontjából releváns adatok gyűjtésének megkönnyítése***, beleértve a megfeleltetés utáni visszajelzések összegyűjtését a jövőbeli tanulságok levonása érdekében***;

Or. en

Módosítás 444
Tom Vandendriessche, Petra Steger, Jaroslav Bžoch, Fabrice Leggeri, António Tânger Corrêa, Jorge Buxadé Villalba, Marieke Ehlers

Rendeletre irányuló javaslat
9 cikk – 1 bekezdés – d pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
d) a 19. cikk szerinti gyorsított bevándorlási eljárások végrehajtásának megvitatása a nyilvántartott álláskeresők harmadik országokból történő toborzásának megkönnyítése érdekében.	***törölve***

Or. en

Módosítás 445
Javier Moreno Sánchez

Rendeletre irányuló javaslat
9 cikk – 1 bekezdés – d pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*

d) a 19. cikk szerinti gyorsított bevándorlási eljárások végrehajtásának megvitatása a nyilvántartott álláskeresők harmadik országokból történő toborzásának megkönnyítése érdekében.	d) a 19. cikk szerinti gyorsított bevándorlási eljárások végrehajtásának megvitatása ***és az ezzel kapcsolatos gyakorlatok cseréje*** a nyilvántartott álláskeresők harmadik országokból történő toborzásának megkönnyítése érdekében.

Or. en

Módosítás 446
Pernando Barrena Arza

Rendeletre irányuló javaslat
9 cikk – 1 bekezdés – d a pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	da) az agyelszívás kockázatának felmérése a partnerségben részt vevő harmadik országokban, és amennyiben ilyen kockázat állapítható meg, az adott harmadik ország illetékes hatóságainak értesítése;

Or. en

Módosítás 447
Pernando Barrena Arza

Rendeletre irányuló javaslat
9 cikk – 1 bekezdés – d b pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	db) a kollektív szerződésekből, valamint a vonatkozó nemzeti és uniós jogszabályokból és gyakorlatokból eredő hatályos munkaügyi normák betartásának ellenőrzése;

Or. en

Módosítás 448

Pernando Barrena Arza

Rendeletre irányuló javaslat
9 cikk – 1 bekezdés – d c pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	dc) az uniós tehetségbázis műveleteinek éves felülvizsgálata, beleértve a munkavállalói jogokra és a munkaügyi normákra gyakorolt hatásuk értékelését is.

Or. en

Módosítás 449
Javier Moreno Sánchez

Rendeletre irányuló javaslat
9 cikk – 2 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(2) Az uniós tehetségbázis irányítócsoportjának csak a részt vevő tagállamok lehetnek tagjai. Az uniós tehetségbázisban részt nem vevő tagállamok megfigyelőként részt vehetnek az uniós tehetségbázis irányítócsoportjának ülésein.	***törölve***

Or. en

Módosítás 450
Lena Düpont, Tomas Tobé, Alice Teodorescu Måwe

Rendeletre irányuló javaslat
9 cikk – 2 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(2) Az uniós tehetségbázis irányítócsoportjának csak a részt vevő tagállamok lehetnek tagjai. Az uniós tehetségbázisban részt nem vevő tagállamok megfigyelőként részt vehetnek	(2) Az uniós tehetségbázis irányítócsoportjának csak a részt vevő tagállamok lehetnek tagjai. ***A tagállamokat a foglalkoztatás és a migráció területén jártas szakértők képviselik.*** Az uniós

az uniós tehetségbázis irányítócsoportjának ülésein.	tehetségbázisban részt nem vevő tagállamok megfigyelőként részt vehetnek az uniós tehetségbázis irányítócsoportjának ülésein.

Or. en

Módosítás 451
Anna Strolenberg

Rendeletre irányuló javaslat
9 cikk – 2 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(2) Az uniós tehetségbázis irányítócsoportjának csak a ***részt vevő*** tagállamok ***lehetnek tagjai. Az uniós tehetségbázisban részt nem vevő tagállamok megfigyelőként részt vehetnek az uniós tehetségbázis irányítócsoportjának ülésein***.	(2) Az uniós tehetségbázis irányítócsoportjának csak a tagállamok ***és a 10. cikk szerinti nemzeti kapcsolattartó pontjaik lehetnek tagjai***.

Or. en

Módosítás 452
Jan-Christoph Oetjen, Abir Al-Sahlani, Lucia Yar

Rendeletre irányuló javaslat
9 cikk – 2 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(2) Az uniós tehetségbázis ***irányítócsoportjának csak a részt vevő tagállamok lehetnek tagjai. Az uniós tehetségbázisban részt nem vevő tagállamok megfigyelőként részt vehetnek az uniós tehetségbázis irányítócsoportjának ülésein***.	(2) Az uniós tehetségbázis ***irányítócsoportja tagállamonként két képviselőből áll***.

Or. en

Módosítás 453

Anna Strolenberg

Rendeletre irányuló javaslat
9 cikk – 3 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(3) Az uniós tehetségbázis irányítócsoportja évente kétszer vagy szükség esetén eseti alapon ülésezik. Az üléseket a Bizottság hívja össze és vezeti.	(3) Az uniós tehetségbázis irányítócsoportja évente ***legalább*** kétszer vagy szükség esetén eseti alapon ülésezik. Az üléseket a Bizottság ***és a tehetségbázis titkársága*** hívja össze és vezeti.

Or. en

Módosítás 454
Tom Vandendriessche, Petra Steger, Jaroslav Bžoch, Fabrice Leggeri, António Tânger Corrêa, Jorge Buxadé Villalba, Marieke Ehlers

Rendeletre irányuló javaslat
9 cikk – 4 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(4) Az ágazatközi szociális partnerek uniós szintű szervezeteinek képviselői jogosultak megfigyelőként részt venni az uniós tehetségbázis irányítócsoportjának ülésein. A szakszervezetek két résztvevőjének és a munkáltatói szervezetek két résztvevőjének képviseletét az uniós tehetségbázis irányítócsoportja biztosítja. E képviselők írásbeli nyilatkozatot írnak alá, amelyben kijelentik, hogy nincsenek összeférhetetlenségi helyzetben.	***törölve***

Or. en

Módosítás 455
Javier Moreno Sánchez

Rendeletre irányuló javaslat
9 cikk – 4 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(4) Az ágazatközi szociális partnerek uniós szintű szervezeteinek képviselői jogosultak megfigyelőként részt venni az uniós tehetségbázis irányítócsoportjának ülésein. A szakszervezetek két résztvevőjének és a munkáltatói szervezetek két résztvevőjének képviseletét az uniós tehetségbázis irányítócsoportja biztosítja. E képviselők írásbeli nyilatkozatot írnak alá, amelyben kijelentik, hogy nincsenek összeférhetetlenségi helyzetben.	***törölve***

Or. en

Módosítás 456
Pernando Barrena Arza

Rendeletre irányuló javaslat
9 cikk – 4 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(4) Az ágazatközi szociális partnerek uniós szintű szervezeteinek ***képviselői jogosultak megfigyelőként részt venni*** az uniós tehetségbázis irányítócsoportjának ***ülésein.*** A szakszervezetek ***két résztvevőjének és a munkáltatói*** szervezetek ***két résztvevőjének képviseletét*** az uniós tehetségbázis ***irányítócsoportja biztosítja***. E képviselők írásbeli nyilatkozatot írnak alá, amelyben kijelentik, hogy nincsenek összeférhetetlenségi helyzetben.	(4) Az ágazatközi ***és az ágazati*** szociális partnerek uniós szintű szervezeteinek***, az adott szervezetek által kinevezett négy képviselője*** az uniós tehetségbázis irányítócsoportjának ***aktív tagja,*** a szakszervezetek ***és a munkáltatói szervezetek egyenlő képviseletével. Az ágazati szociális partnerek uniós szintű képviselői, valamint a migránsok jogait védő*** szervezetek ***jogosultak megfigyelőként részt venni*** az uniós tehetségbázis ***irányítócsoportjának ülésein***. E képviselők írásbeli nyilatkozatot írnak alá, amelyben kijelentik, hogy nincsenek összeférhetetlenségi helyzetben. ***Az uniós tehetségbázis által érintett harmadik országok képviselői, valamint ezen országok szakszervezetei megfigyelőként jogosultak részt venni az uniós tehetségbázis irányítócsoportjának ülésein.***

Or. en

Módosítás 457
Anna Strolenberg

Rendeletre irányuló javaslat
9 cikk – 4 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(4) Az ágazatközi szociális partnerek uniós szintű szervezeteinek képviselői jogosultak ***megfigyelőként*** részt venni az uniós tehetségbázis irányítócsoportjának ülésein. A szakszervezetek két résztvevőjének és a munkáltatói szervezetek két résztvevőjének képviseletét az uniós tehetségbázis irányítócsoportja biztosítja. ***E képviselők*** írásbeli nyilatkozatot ***írnak*** alá, amelyben ***kijelentik, hogy nincsenek*** összeférhetetlenségi helyzetben.	(4) Az ágazatközi szociális partnerek uniós szintű szervezeteinek képviselői jogosultak részt venni az uniós tehetségbázis irányítócsoportjának ülésein. A szakszervezetek két résztvevőjének és a munkáltatói szervezetek két résztvevőjének képviseletét az uniós tehetségbázis irányítócsoportja biztosítja. ***A migráns munkavállalókkal közvetlenül foglalkozó és/vagy a migráns közösségeket képviselő civil társadalmi szervezetek két képviselője szintén részt vesz az uniós tehetségbázis irányítócsoportjában. Az irányítócsoport ülésein való részvételre meg lehet hívni az érintett nemzetközi szervezeteket, például az OECD-t vagy az IOM-ot. Minden képviselő*** írásbeli nyilatkozatot ***ír*** alá, amelyben ***kijelenti, hogy nincs*** összeférhetetlenségi helyzetben.

Or. en

Módosítás 458
Lena Düpont, Tomas Tobé, Alice Teodorescu Måwe

Rendeletre irányuló javaslat
9 cikk – 4 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(4) Az ágazatközi szociális partnerek uniós szintű szervezeteinek képviselői jogosultak megfigyelőként részt venni az uniós tehetségbázis irányítócsoportjának ülésein. A szakszervezetek két résztvevőjének és a munkáltatói szervezetek két résztvevőjének képviseletét az uniós tehetségbázis irányítócsoportja	(4) Az ágazatközi szociális partnerek uniós szintű szervezeteinek képviselői jogosultak megfigyelőként részt venni az uniós tehetségbázis irányítócsoportjának ülésein. A szakszervezetek két résztvevőjének és a munkáltatói szervezetek két résztvevőjének képviseletét az uniós tehetségbázis irányítócsoportja

biztosítja. E képviselők írásbeli nyilatkozatot írnak alá, amelyben kijelentik, hogy nincsenek összeférhetetlenségi helyzetben.	biztosítja. E képviselők írásbeli nyilatkozatot írnak alá, amelyben kijelentik, hogy nincsenek összeférhetetlenségi helyzetben. ***Azon harmadik országok képviselői, amelyekkel az Unió tehetséggondozási partnerséget írt alá, egyes ülésekre meghívást kaphatnak.***

Or. en

Módosítás 459
Juan Ignacio Zoido Álvarez

Rendeletre irányuló javaslat
9 cikk – 4 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(4) ***Az ágazatközi*** szociális partnerek uniós szintű szervezeteinek képviselői jogosultak megfigyelőként részt venni az uniós tehetségbázis irányítócsoportjának ülésein. A szakszervezetek két résztvevőjének és a munkáltatói szervezetek két résztvevőjének képviseletét az uniós tehetségbázis irányítócsoportja biztosítja. E képviselők írásbeli nyilatkozatot írnak alá, amelyben kijelentik, hogy nincsenek összeférhetetlenségi helyzetben.	(4) ***A*** szociális partnerek uniós szintű szervezeteinek***, például a vállalkozói szövetségek, a szakszervezetek és a szakmai szövetségek*** képviselői jogosultak megfigyelőként részt venni az uniós tehetségbázis irányítócsoportjának ülésein. A szakszervezetek két résztvevőjének és a munkáltatói ***és szakmai*** szervezetek két résztvevőjének képviseletét az uniós tehetségbázis irányítócsoportja biztosítja. E képviselők írásbeli nyilatkozatot írnak alá, amelyben kijelentik, hogy nincsenek összeférhetetlenségi helyzetben.

Or. es

Módosítás 460
Pernando Barrena Arza

Rendeletre irányuló javaslat
9 cikk – 4 a bekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(4a) Az irányítócsoport hivatalos konzultációs mechanizmust hoz létre a szakszervezetekkel annak érdekében, hogy rendszeres visszajelzéseket gyűjtsön az

uniós tehetségbázis működéséről, valamint annak a munkaerőpiacra és a munkakörülményekre gyakorolt hatásáról.

Or. en

Módosítás 461
Charlie Weimers

Rendeletre irányuló javaslat
cikk

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
10. cikk	***törölve***
Az uniós tehetségbázis nemzeti kapcsolattartó pontjai	
(1) Minden részt vevő tagállam kijelöli az uniós tehetségbázis nemzeti kapcsolattartó pontját. A részt vevő tagállamok biztosítják, hogy a foglalkoztatás és a bevándorlás területén működő érintett hatóságokat nevezzék ki az uniós tehetségbázis nemzeti kapcsolattartó pontjainak.	
(2) Az uniós tehetségbázis nemzeti kapcsolattartó pontjai a következőkért felelősek:	
a) az uniós tehetségbázis informatikai platformjának nemzeti szintű működésének elősegítése az 5. cikkel összhangban;	
b) az állásajánlatok továbbítása az uniós tehetségbázis informatikai platformjára az egységes koordinált csatornán keresztül, valamint a harmadik országból származó, regisztrált álláskeresők és az uniós tehetségbázisban részt vevő munkáltatók közötti megfeleltetés megkönnyítése;	
c) évente egyszer az uniós tehetségbázis titkárságának értesítése a hiányszakmák nemzeti jegyzékéről, valamint az uniós szintű hiányszakmák jegyzékének a 15. cikk szerinti nemzeti kiigazításáról;	

d) az uniós tehetségbázisban részt vevő munkáltatók nyilvántartásának vezetése;

e) az uniós tehetségbázisban részt vevő munkáltatók hozzáférésének felfüggesztése és az állásajánlataik eltávolítása az uniós tehetségbázis informatikai platformjáról, amennyiben a vonatkozó jog és gyakorlat végrehajtásáért felelős, illetékes nemzeti hatóságok a 13. cikk (3) bekezdésével összhangban a vonatkozó jog és gyakorlat megsértéséről értesítik az uniós tehetségbázis nemzeti kapcsolattartó pontjait;

f) tájékoztatás nyújtása az uniós tehetségbázis titkárságának a nemzeti szintű bevándorlási és elismerési eljárásokról, többek között az uniós polgárok előnyben részesítése elvének végrehajtásáról és az uniós tehetségbázis nyomon követéséhez szükséges, a 20. cikkben meghatározott releváns adatokról;

g) tájékoztatási és támogatási szolgáltatások nyújtása a regisztrált, harmadik országból származó álláskeresők és az uniós tehetségbázisban részt vevő munkáltatók számára a 17. cikkel összhangban.

(3) Az uniós tehetségbázis nemzeti kapcsolattartó pontjainak hálózatába az uniós tehetségbázis titkársága rendszeresen összehívja az egyes részt vevő tagállamok uniós tehetségbázissal foglalkozó nemzeti kapcsolattartó pontjait, hogy megosszák egymással az e rendelet végrehajtásával kapcsolatos információkat és bevált gyakorlatokat.

Or. sv

Módosítás 462
Jan-Christoph Oetjen, Abir Al-Sahlani, Lucia Yar

Rendeletre irányuló javaslat
10 cikk – 1 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(1) Minden ***részt vevő*** tagállam kijelöli az uniós tehetségbázis nemzeti kapcsolattartó pontját. A ***részt vevő*** tagállamok biztosítják, hogy a foglalkoztatás és a bevándorlás területén működő érintett hatóságokat nevezzék ki az uniós tehetségbázis nemzeti kapcsolattartó pontjainak.	(1) Minden tagállam kijelöli az uniós tehetségbázis nemzeti kapcsolattartó pontját. A tagállamok biztosítják, hogy a foglalkoztatás és a bevándorlás területén működő érintett hatóságokat nevezzék ki az uniós tehetségbázis nemzeti kapcsolattartó pontjainak***, annak érdekében, hogy javítsák a hatóságok közötti szinergiákat***.

Or. en

Módosítás 463
Anna Strolenberg

Rendeletre irányuló javaslat
10 cikk – 1 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(1) Minden ***részt vevő*** tagállam kijelöli az uniós tehetségbázis nemzeti kapcsolattartó pontját. A ***részt vevő*** tagállamok biztosítják, hogy a foglalkoztatás és a bevándorlás területén működő érintett hatóságokat nevezzék ki az uniós tehetségbázis nemzeti kapcsolattartó ***pontjainak***.	(1) Minden tagállam kijelöli az uniós tehetségbázis nemzeti kapcsolattartó pontját. A tagállamok biztosítják, hogy a foglalkoztatás és a bevándorlás területén működő érintett hatóságokat ***– például az állami foglalkoztatási szolgálatokat –*** nevezzék ki az uniós tehetségbázis nemzeti kapcsolattartó ***pontja tagjainak***.

Or. en

Módosítás 464
Assita Kanko

Rendeletre irányuló javaslat
10 cikk – 1 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(1) Minden részt vevő tagállam kijelöli az uniós tehetségbázis nemzeti kapcsolattartó pontját. A részt vevő tagállamok biztosítják, hogy a	(1) Minden részt vevő tagállam kijelöli az uniós tehetségbázis nemzeti kapcsolattartó pontját. A részt vevő tagállamok biztosítják, hogy a

foglalkoztatás és a bevándorlás területén működő érintett hatóságokat nevezzék ki az uniós tehetségbázis nemzeti kapcsolattartó pontjainak.	foglalkoztatás és a bevándorlás területén működő érintett hatóságokat nevezzék ki az uniós tehetségbázis nemzeti kapcsolattartó pontjainak.

Or. en

Módosítás 465
Johan Danielsson, Evin Incir

Rendeletre irányuló javaslat
10 cikk – 1 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(1) Minden részt vevő tagállam kijelöli az uniós tehetségbázis nemzeti kapcsolattartó pontját***. A részt vevő tagállamok biztosítják, hogy*** a foglalkoztatás és a bevándorlás területén működő érintett hatóságokat ***nevezzék ki az uniós tehetségbázis nemzeti kapcsolattartó pontjainak***.	(1) Minden részt vevő tagállam kijelöli az uniós tehetségbázis nemzeti kapcsolattartó pontját***, nemzeti szinten bevonva*** a foglalkoztatás és a bevándorlás területén működő érintett hatóságokat***, az állami foglalkoztatási szolgálatokat és a szociális partnereket***.

Or. en

Módosítás 466
Charlie Weimers

Rendeletre irányuló javaslat
10 cikk – 2 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(2) Az uniós tehetségbázis nemzeti kapcsolattartó pontjai a következőkért felelősek:	***törölve***
a) az uniós tehetségbázis informatikai platformjának nemzeti szintű működésének elősegítése az 5. cikkel összhangban;	
b) az állásajánlatok továbbítása az uniós tehetségbázis informatikai platformjára az egységes koordinált csatornán keresztül, valamint a harmadik országból származó,	

regisztrált álláskeresők és az uniós tehetségbázisban részt vevő munkáltatók közötti megfeleltetés megkönnyítése;

c) évente egyszer az uniós tehetségbázis titkárságának értesítése a hiányszakmák nemzeti jegyzékéről, valamint az uniós szintű hiányszakmák jegyzékének a 15. cikk szerinti nemzeti kiigazításáról;

d) az uniós tehetségbázisban részt vevő munkáltatók nyilvántartásának vezetése;

e) az uniós tehetségbázisban részt vevő munkáltatók hozzáférésének felfüggesztése és az állásajánlataik eltávolítása az uniós tehetségbázis informatikai platformjáról, amennyiben a vonatkozó jog és gyakorlat végrehajtásáért felelős, illetékes nemzeti hatóságok a 13. cikk (3) bekezdésével összhangban a vonatkozó jog és gyakorlat megsértéséről értesítik az uniós tehetségbázis nemzeti kapcsolattartó pontjait;

f) tájékoztatás nyújtása az uniós tehetségbázis titkárságának a nemzeti szintű bevándorlási és elismerési eljárásokról, többek között az uniós polgárok előnyben részesítése elvének végrehajtásáról és az uniós tehetségbázis nyomon követéséhez szükséges, a 20. cikkben meghatározott releváns adatokról;

g) tájékoztatási és támogatási szolgáltatások nyújtása a regisztrált, harmadik országból származó álláskeresők és az uniós tehetségbázisban részt vevő munkáltatók számára a 17. cikkel összhangban.

Or. sv

Módosítás 467
Javier Moreno Sánchez

Rendeletre irányuló javaslat
10 cikk – 2 bekezdés – b pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
b) az állásajánlatok továbbítása az uniós tehetségbázis informatikai platformjára az egységes koordinált csatornán keresztül, valamint a harmadik országból származó, regisztrált álláskeresők és az uniós tehetségbázisban részt vevő munkáltatók közötti megfeleltetés megkönnyítése;	b) az ***uniós szintű hiányszakmák 14. cikkben meghatározott jegyzékében és e jegyzéknek a 15. cikk (1) bekezdése szerinti nemzeti kiigazításaiban szereplő valamennyi munkáltatói profil és az*** állásajánlatok továbbítása az uniós tehetségbázis informatikai platformjára az egységes koordinált csatornán keresztül, valamint a harmadik országból származó, regisztrált álláskeresők és az uniós tehetségbázisban részt vevő munkáltatók közötti megfeleltetés megkönnyítése;

Or. en

Módosítás 468
Anna Strolenberg

Rendeletre irányuló javaslat
10 cikk – 2 bekezdés – b pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
b) az állásajánlatok továbbítása az uniós tehetségbázis informatikai platformjára ***az egységes koordinált csatornán keresztül***, valamint a harmadik országból származó, regisztrált álláskeresők és az uniós tehetségbázisban részt vevő munkáltatók közötti megfeleltetés megkönnyítése;	b) az állásajánlatok ***13. cikkben meghatározottak szerinti*** továbbítása az uniós tehetségbázis informatikai platformjára, valamint a harmadik országból származó, regisztrált álláskeresők és az uniós tehetségbázisban részt vevő munkáltatók ***és közvetítők*** közötti megfeleltetés megkönnyítése;

Or. en

Módosítás 469
Pernando Barrena Arza

Rendeletre irányuló javaslat
10 cikk – 2 bekezdés – c pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
c) évente egyszer az uniós tehetségbázis titkárságának értesítése a	c) ***a nemzeti szociális partnerekkel folytatott konzultációt követően*** évente

hiányszakmák nemzeti jegyzékéről, valamint az uniós szintű hiányszakmák jegyzékének a 15. cikk szerinti nemzeti kiigazításáról;	egyszer az uniós tehetségbázis titkárságának értesítése a hiányszakmák nemzeti jegyzékéről, valamint az uniós szintű hiányszakmák jegyzékének a 15. cikk szerinti nemzeti kiigazításáról;

Or. en

Módosítás 470
Petra Steger, Jaroslav Bžoch, Fabrice Leggeri, António Tânger Corrêa, Jorge Buxadé Villalba, Marieke Ehlers

Rendeletre irányuló javaslat
10 cikk – 2 bekezdés – c pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
c) évente egyszer az uniós tehetségbázis titkárságának értesítése a hiányszakmák nemzeti jegyzékéről***, valamint az uniós szintű hiányszakmák jegyzékének a 15. cikk szerinti nemzeti kiigazításáról***;	c) évente egyszer az uniós tehetségbázis titkárságának értesítése a hiányszakmák nemzeti jegyzékéről ***a 15. cikk szerint***;

Or. en

Módosítás 471
Anna Strolenberg

Rendeletre irányuló javaslat
10 cikk – 2 bekezdés – c pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
c) évente egyszer az uniós tehetségbázis titkárságának értesítése a hiányszakmák nemzeti jegyzékéről, valamint az uniós szintű hiányszakmák jegyzékének a 15. cikk szerinti nemzeti kiigazításáról;	c) ***változás esetén bármikor, de legalább*** évente egyszer az uniós tehetségbázis titkárságának értesítése a hiányszakmák nemzeti jegyzékéről, valamint az uniós szintű hiányszakmák jegyzékének a 15. cikk szerinti nemzeti kiigazításáról;

Or. en

Módosítás 472
Javier Moreno Sánchez

Rendeletre irányuló javaslat
10 cikk – 2 bekezdés – c pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
c) évente egyszer az uniós tehetségbázis titkárságának értesítése a hiányszakmák nemzeti jegyzékéről, valamint az uniós szintű hiányszakmák jegyzékének a 15. cikk szerinti nemzeti kiigazításáról;	c) ***legalább*** évente egyszer az uniós tehetségbázis titkárságának értesítése a hiányszakmák nemzeti jegyzékéről, valamint az uniós szintű hiányszakmák jegyzékének a 15. cikk szerinti nemzeti kiigazításáról;

Or. en

Módosítás 473
Jan-Christoph Oetjen, Abir Al-Sahlani, Lucia Yar

Rendeletre irányuló javaslat
10 cikk – 2 bekezdés – c pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
c) ***évente egyszer*** az uniós tehetségbázis titkárságának értesítése a hiányszakmák nemzeti jegyzékéről, valamint az uniós szintű hiányszakmák jegyzékének a 15. cikk szerinti nemzeti kiigazításáról;	c) az uniós tehetségbázis titkárságának értesítése a hiányszakmák nemzeti jegyzékéről, valamint az uniós szintű hiányszakmák jegyzékének a 15. cikk szerinti nemzeti kiigazításáról;

Or. en

Módosítás 474
Johan Danielsson, Evin Incir

Rendeletre irányuló javaslat
10 cikk – 2 bekezdés – d pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
d) az uniós tehetségbázisban részt vevő munkáltatók nyilvántartásának vezetése;	d) ***a nyilvántartásba vételi és a részvételi követelményeknek való megfelelés ellenőrzése,*** az uniós tehetségbázisban részt vevő munkáltatók

nyilvántartásának vezetése***, valamint az állásajánlatok minőségének – beleértve a 13. cikk (3) bekezdésében foglalt rendelkezést – felügyelete***;

Or. en

Módosítás 475
Pernando Barrena Arza

Rendeletre irányuló javaslat
10 cikk – 2 bekezdés – d pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
d) az uniós tehetségbázisban részt vevő munkáltatók nyilvántartásának vezetése;	d) ***a nyilvántartásba vételi és a részvételi követelményeknek való megfelelés ellenőrzése,*** az uniós tehetségbázisban részt vevő munkáltatók ***állami*** nyilvántartásának vezetése;

Or. en

Módosítás 476
Anna Strolenberg

Rendeletre irányuló javaslat
10 cikk – 2 bekezdés – d pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
d) az uniós tehetségbázisban részt vevő munkáltatók nyilvántartásának vezetése;	d) ***a munkáltatók és közvetítők 13. cikk szerinti ellenőrzése és jóváhagyása, valamint*** az uniós tehetségbázisban részt vevő ***jóváhagyott*** munkáltatók ***és közvetítők nyilvánosan hozzáférhető*** nyilvántartásának vezetése;

Or. en

Módosítás 477
Javier Moreno Sánchez

Rendeletre irányuló javaslat

10 cikk – 2 bekezdés – d pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
d) az uniós tehetségbázisban részt vevő munkáltatók nyilvántartásának vezetése;	d) ***a nyilvántartásba vételi és a részvételi követelményeknek való megfelelés ellenőrzése és*** az uniós tehetségbázisban részt vevő munkáltatók nyilvántartásának vezetése;

Or. en

Módosítás 478
Jan-Christoph Oetjen, Abir Al-Sahlani, Lucia Yar

Rendeletre irányuló javaslat
10 cikk – 2 bekezdés – d pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
d) az uniós tehetségbázisban részt vevő munkáltatók nyilvántartásának vezetése;	d) az uniós tehetségbázisban részt vevő munkáltatók nyilvántartásának vezetése ***az uniós tehetségbázis informatikai platformján regisztrált munkáltatói profilok alapján***;

Or. en

Módosítás 479
Pernando Barrena Arza

Rendeletre irányuló javaslat
10 cikk – 2 bekezdés – e pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
e) az uniós tehetségbázisban részt vevő munkáltatók hozzáférésének ***felfüggesztése*** és az állásajánlataik eltávolítása az uniós tehetségbázis informatikai platformjáról, amennyiben a vonatkozó jog és gyakorlat végrehajtásáért felelős, illetékes nemzeti hatóságok a 13. cikk (3) bekezdésével összhangban a vonatkozó ***jog és gyakorlat*** megsértéséről értesítik az uniós tehetségbázis nemzeti	e) az uniós tehetségbázisban részt vevő munkáltatók hozzáférésének ***megtiltása*** és az állásajánlataik eltávolítása az uniós tehetségbázis informatikai platformjáról, amennyiben a vonatkozó jog és gyakorlat végrehajtásáért felelős, illetékes nemzeti hatóságok a 13. cikk (3) bekezdésével összhangban a ***kollektív szerződésekből és a*** vonatkozó ***nemzeti és uniós jogból és gyakorlatból eredő***

kapcsolattartó pontjait;	***alkalmazandó munkaügyi normák*** megsértéséről értesítik az uniós tehetségbázis nemzeti kapcsolattartó pontjait;

Or. en

Módosítás 480
Lena Düpont, Tomas Tobé, Alice Teodorescu Måwe

Rendeletre irányuló javaslat
10 cikk – 2 bekezdés – e pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
e) az uniós tehetségbázisban részt vevő munkáltatók hozzáférésének felfüggesztése és az állásajánlataik eltávolítása az uniós tehetségbázis informatikai platformjáról, amennyiben a vonatkozó jog és gyakorlat végrehajtásáért felelős, illetékes nemzeti hatóságok a 13. cikk (3) bekezdésével összhangban a vonatkozó jog és gyakorlat megsértéséről értesítik az uniós tehetségbázis nemzeti kapcsolattartó pontjait;	e) az ***arányosság elvét alkalmazva az*** uniós tehetségbázisban részt vevő munkáltatók hozzáférésének felfüggesztése és az állásajánlataik eltávolítása az uniós tehetségbázis informatikai platformjáról, amennyiben a vonatkozó jog és gyakorlat végrehajtásáért felelős, illetékes nemzeti hatóságok a 13. cikk (3) bekezdésével összhangban a vonatkozó ***nemzeti*** jog és gyakorlat megsértéséről értesítik az uniós tehetségbázis nemzeti kapcsolattartó pontjait;

Or. en

Módosítás 481
Anna Strolenberg

Rendeletre irányuló javaslat
10 cikk – 2 bekezdés – e pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
e) az uniós tehetségbázisban részt vevő munkáltatók hozzáférésének ***felfüggesztése*** és az állásajánlataik eltávolítása az uniós tehetségbázis informatikai platformjáról, amennyiben a vonatkozó jog és gyakorlat végrehajtásáért felelős, illetékes nemzeti hatóságok a 13. cikk (3) bekezdésével összhangban a	e) az uniós tehetségbázisban részt vevő munkáltatók ***és munkaerőpiaci közvetítők*** hozzáférésének ***megszüntetése*** és az állásajánlataik eltávolítása az uniós tehetségbázis informatikai platformjáról, ***valamint a 7. cikk szerinti valamennyi féltől,*** amennyiben a vonatkozó jog és gyakorlat végrehajtásáért felelős, illetékes

vonatkozó jog és gyakorlat ***megsértéséről értesítik az uniós tehetségbázis nemzeti kapcsolattartó pontjait***;	nemzeti hatóságok a 13. cikk (3) bekezdésével összhangban a vonatkozó jog és gyakorlat ***megsértését állapítják meg***;

Or. en

Módosítás 482
Johan Danielsson, Evin Incir

Rendeletre irányuló javaslat
10 cikk – 2 bekezdés – e pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
e) az uniós tehetségbázisban részt vevő munkáltatók hozzáférésének felfüggesztése és az állásajánlataik eltávolítása az uniós tehetségbázis informatikai platformjáról, amennyiben a vonatkozó jog és gyakorlat végrehajtásáért felelős, illetékes nemzeti hatóságok a 13. cikk (3) bekezdésével összhangban a vonatkozó jog és gyakorlat megsértéséről értesítik az uniós tehetségbázis nemzeti kapcsolattartó pontjait;	e) az uniós tehetségbázisban részt vevő munkáltatók hozzáférésének felfüggesztése és az állásajánlataik eltávolítása az uniós tehetségbázis informatikai platformjáról, amennyiben a vonatkozó jog és gyakorlat végrehajtásáért felelős, illetékes nemzeti hatóságok ***vagy a szociális partnerek*** a 13. cikk (3) bekezdésével összhangban a vonatkozó jog és gyakorlat megsértéséről értesítik az uniós tehetségbázis nemzeti kapcsolattartó pontjait;

Or. en

Módosítás 483
Jan-Christoph Oetjen, Abir Al-Sahlani, Lucia Yar

Rendeletre irányuló javaslat
10 cikk – 2 bekezdés – e pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
e) az uniós tehetségbázisban részt vevő munkáltatók hozzáférésének felfüggesztése és ***az*** állásajánlataik eltávolítása az uniós tehetségbázis informatikai platformjáról, amennyiben a vonatkozó jog és gyakorlat végrehajtásáért felelős, illetékes nemzeti hatóságok a 13. cikk (3) bekezdésével összhangban a vonatkozó jog és gyakorlat megsértéséről	e) az uniós tehetségbázisban részt vevő munkáltatók hozzáférésének felfüggesztése és ***a profiljaik és*** állásajánlataik eltávolítása az uniós tehetségbázis informatikai platformjáról, amennyiben a vonatkozó jog és gyakorlat végrehajtásáért felelős, illetékes nemzeti hatóságok a 13. cikk (3) bekezdésével összhangban a vonatkozó jog és gyakorlat

értesítik az uniós tehetségbázis nemzeti kapcsolattartó pontjait;

megsértéséről értesítik az uniós tehetségbázis nemzeti kapcsolattartó pontjait;

Or. en

Módosítás 484
Lukas Mandl

Rendeletre irányuló javaslat
10 cikk – 2 bekezdés – e pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
e) az uniós tehetségbázisban részt vevő munkáltatók hozzáférésének felfüggesztése és az állásajánlataik eltávolítása az uniós tehetségbázis informatikai platformjáról, amennyiben a vonatkozó jog és gyakorlat végrehajtásáért felelős, illetékes nemzeti hatóságok a 13. cikk (3) bekezdésével összhangban a vonatkozó jog és gyakorlat megsértéséről értesítik az uniós tehetségbázis nemzeti kapcsolattartó pontjait;	e) az uniós tehetségbázisban részt vevő munkáltatók hozzáférésének ***ideiglenes*** felfüggesztése és az állásajánlataik eltávolítása az uniós tehetségbázis informatikai platformjáról, amennyiben a vonatkozó jog és gyakorlat végrehajtásáért felelős, illetékes nemzeti hatóságok a 13. cikk (3) bekezdésével összhangban a vonatkozó jog és gyakorlat megsértéséről értesítik az uniós tehetségbázis nemzeti kapcsolattartó pontjait;

Or. en

Módosítás 485
Pernando Barrena Arza

Rendeletre irányuló javaslat
10 cikk – 2 bekezdés – e a pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	ea) nyilvánosan elérhető nyilvántartás vezetése az uniós tehetségbázisból véglegesen kizárt munkáltatókról;

Or. en

Módosítás 486

Jan-Christoph Oetjen, Abir Al-Sahlani, Hilde Vautmans, Irena Joveva, Lucia Yar

Rendeletre irányuló javaslat
10 cikk – 2 bekezdés – f pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
f) tájékoztatás nyújtása az uniós tehetségbázis titkárságának a nemzeti szintű bevándorlási és elismerési eljárásokról, többek között az uniós polgárok előnyben részesítése elvének végrehajtásáról és az uniós tehetségbázis nyomon követéséhez szükséges, a 20. cikkben meghatározott releváns adatokról;	f) tájékoztatás nyújtása az uniós tehetségbázis titkárságának a nemzeti szintű ***vagy az (EU) 2024/1233 irányelv szerinti*** bevándorlási és elismerési eljárásokról, többek között az uniós polgárok előnyben részesítése elvének végrehajtásáról ***vagy annak gyorsított bevándorlási eljárás keretében történő felfüggesztéséről*** és az uniós tehetségbázis nyomon követéséhez szükséges, a 20. cikkben meghatározott releváns adatokról;

Or. en

Módosítás 487
Juan Ignacio Zoido Álvarez

Rendeletre irányuló javaslat
10 cikk – 2 bekezdés – 1 albekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	a szakmai szövetségek és/vagy az egész életen át tartó tanulás intézményei által kiállított, az életpálya egésze során megszerzett készségeket és szakmai képesítéseket igazoló, az álláskeresők által a 12. cikk (3) bekezdésének c) pontja szerint profiljukhoz hozzáadható tanúsítványok jegyzékének összeállítása;

Or. es

Módosítás 488
Jan-Christoph Oetjen, Abir Al-Sahlani, Lucia Yar

Rendeletre irányuló javaslat
10 cikk – 3 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(3) Az uniós tehetségbázis nemzeti kapcsolattartó pontjainak hálózatába az uniós tehetségbázis titkársága rendszeresen összehívja az egyes ***részt vevő*** tagállamok uniós tehetségbázissal foglalkozó nemzeti kapcsolattartó pontjait, hogy megosszák egymással az e rendelet végrehajtásával kapcsolatos információkat és bevált gyakorlatokat.	(3) Az uniós tehetségbázis nemzeti kapcsolattartó pontjainak hálózatába az uniós tehetségbázis titkársága rendszeresen összehívja az egyes tagállamok uniós tehetségbázissal foglalkozó nemzeti kapcsolattartó pontjait, hogy megosszák egymással az e rendelet végrehajtásával kapcsolatos információkat és bevált gyakorlatokat.

Or. en

Módosítás 489
Lena Düpont, Tomas Tobé, Alice Teodorescu Måwe

Rendeletre irányuló javaslat
10 cikk – 3 bekezdés – 1 albekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	A részt vevő tagállamok nemzeti szociális partnereit saját nemzeti struktúráikon keresztül szorosan be kell vonni a nemzeti kapcsolattartó pontok munkájába.

Or. en

Módosítás 490
Tom Vandendriessche, Petra Steger, Jaroslav Bžoch, Fabrice Leggeri, António Tânger Corrêa, Jorge Buxadé Villalba, Marieke Ehlers

Rendeletre irányuló javaslat
11 cikk – cím

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
Harmadik országból származó álláskeresők nyilvántartásba vétele és hozzáférése	Harmadik országból származó ***magasan képzett*** álláskeresők nyilvántartásba vétele és hozzáférése

Or. en

Módosítás 491
Anna Strolenberg

Rendeletre irányuló javaslat
11 cikk – cím

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
Harmadik országból származó álláskeresők nyilvántartásba vétele és hozzáférése	Harmadik országból származó álláskeresők nyilvántartásba vétele***, ellenőrzése*** és hozzáférése

Or. en

Módosítás 492
François-Xavier Bellamy

Rendeletre irányuló javaslat
11 cikk – 1 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(1) A harmadik országból származó álláskeresők az Europass profilépítő eszközön keresztül létrehozhatják profiljukat, hogy regisztráljanak az uniós tehetségbázis informatikai platformján.	(1) A harmadik országból származó álláskeresők az Europass profilépítő eszközön keresztül létrehozhatják profiljukat, hogy regisztráljanak az uniós tehetségbázis informatikai platformján. ***A regisztráció feltétele az Európai Unió egyik hivatalos nyelvének ismerete. E célból a nyelvismeret szükséges szintjét igazoló, nemzetközileg elismert oklevet kell felmutatni.***

Or. fr

Módosítás 493
Anna Strolenberg

Rendeletre irányuló javaslat
11 cikk – 1 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(1) A harmadik országból származó álláskeresők az Europass profilépítő ***eszközön*** keresztül létrehozhatják	(1) A harmadik országból származó álláskeresők ***manuális bevitel útján, az önéletrajz importálásával,*** az Europass

profiljukat, hogy regisztráljanak az uniós tehetségbázis informatikai platformján.	profilépítő ***eszközzel, a harmadik országbeli állampolgárok készségprofil-készítő uniós eszközén*** keresztül ***vagy a titkárság által jóváhagyott bármilyen más integráció révén*** létrehozhatják profiljukat, hogy regisztráljanak az uniós tehetségbázis informatikai platformján.

Or. en

Módosítás 494
Javier Moreno Sánchez

Rendeletre irányuló javaslat
11 cikk – 1 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(1) ***A*** harmadik országból származó álláskeresők az Europass profilépítő eszközön keresztül ***létrehozhatják*** profiljukat, hogy regisztráljanak az uniós tehetségbázis informatikai platformján.	(1) ***Az uniós tehetségbázis informatikai platformjára regisztrálni kívánó*** harmadik országból származó álláskeresők az Europass profilépítő eszközön keresztül ***létrehozzák*** profiljukat, hogy regisztráljanak az uniós tehetségbázis informatikai platformján.

Or. en

Módosítás 495
Nikolaos Anadiotis

Rendeletre irányuló javaslat
11 cikk – 1 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(1) A harmadik országból származó ***álláskeresők*** az Europass profilépítő eszközön keresztül ***létrehozhatják*** profiljukat, hogy regisztráljanak az uniós tehetségbázis informatikai platformján.	(1) A harmadik országból származó ***álláskeresőknek*** az Europass profilépítő eszközön keresztül ***kell létrehozniuk*** profiljukat, hogy regisztráljanak az uniós tehetségbázis informatikai platformján.

Or. el

Módosítás 496
Pernando Barrena Arza

Rendeletre irányuló javaslat
11 cikk – 2 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(2) A profilnak az uniós tehetségbázis informatikai platformján történő regisztrálásához való hozzáférés azokra a személyekre korlátozódik, akik kifejezetten kijelentik, hogy nem tartoznak valamely tagállam nemzeti jogával összhangban valamely tagállamba való beutazást vagy ott-tartózkodást megtagadó bírósági vagy közigazgatási határozat vagy a 2008/115/EK irányelv szerinti beutazási tilalom hatálya alá.	***törölve***

Or. en

Módosítás 497
François-Xavier Bellamy

Rendeletre irányuló javaslat
11 cikk – 2 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(2) A profilnak az uniós tehetségbázis informatikai platformján történő regisztrálásához való hozzáférés azokra a személyekre korlátozódik, akik kifejezetten kijelentik, hogy nem tartoznak valamely tagállam nemzeti jogával összhangban valamely tagállamba való beutazást vagy ott-tartózkodást megtagadó bírósági vagy közigazgatási határozat vagy a 2008/115/EK irányelv szerinti beutazási tilalom hatálya alá.	(2) A profilnak az uniós tehetségbázis informatikai platformján történő regisztrálásához való hozzáférés azokra a személyekre korlátozódik, akik kifejezetten kijelentik, hogy nem tartoznak valamely tagállam nemzeti jogával összhangban valamely tagállamba való beutazást vagy ott-tartózkodást megtagadó bírósági vagy közigazgatási határozat vagy a 2008/115/EK irányelv szerinti beutazási tilalom hatálya alá. ***Ha ilyen profilt már regisztráltak az informatikai platformon, azt törölni kell. A platformról való kizárás még abban az esetben is hatályban marad, ha a harmadik országból származó álláskereső ellen indított jogi eljárás befejeződött, és a jogi eljárást lezárták.***

Or. fr

Módosítás 498
Tomáš Zdechovský, Krzysztof Brejza

Rendeletre irányuló javaslat
11 cikk – 2 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(2) A profilnak az uniós tehetségbázis informatikai platformján történő regisztrálásához való hozzáférés azokra a személyekre korlátozódik, akik kifejezetten kijelentik, hogy nem tartoznak valamely tagállam nemzeti jogával összhangban valamely tagállamba való beutazást vagy ott-tartózkodást megtagadó bírósági vagy közigazgatási határozat vagy a 2008/115/EK irányelv szerinti beutazási tilalom hatálya alá.	(2) A profilnak az uniós tehetségbázis informatikai platformján történő regisztrálásához való hozzáférés azokra a személyekre korlátozódik, akik kifejezetten kijelentik, hogy nem tartoznak valamely tagállam nemzeti jogával összhangban valamely tagállamba való beutazást vagy ott-tartózkodást megtagadó bírósági vagy közigazgatási határozat vagy a 2008/115/EK irányelv szerinti beutazási tilalom hatálya alá. ***Ezen túlmenően a profilnak az uniós tehetségbázis informatikai platformján történő regisztrálásához való hozzáférés azokra a személyekre korlátozódik, akik erkölcsi bizonyítványt tudnak felmutatni, biztosítva a fokozott biztonságot és elősegítve az alaposabb bűnügyi háttérellenőrzést.***

Or. en

Módosítás 499
Lena Düpont, Tomas Tobé, Alice Teodorescu Måwe

Rendeletre irányuló javaslat
11 cikk – 2 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(2) A profilnak az uniós tehetségbázis informatikai platformján történő regisztrálásához való hozzáférés azokra a személyekre korlátozódik, akik kifejezetten kijelentik***, hogy nem tartoznak valamely tagállam nemzeti jogával összhangban valamely tagállamba való beutazást vagy***	(2) A profilnak az uniós tehetségbázis informatikai platformján történő regisztrálásához való hozzáférés azokra a személyekre korlátozódik, akik kifejezetten kijelentik ***a következőket:***

ott-tartózkodást megtagadó bírósági vagy közigazgatási határozat vagy a 2008/115/EK irányelv szerinti beutazási tilalom hatálya alá.

Or. en

Módosítás 500
Charlie Weimers

Rendeletre irányuló javaslat
11 cikk – 2 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(2) A profilnak az uniós tehetségbázis informatikai platformján történő regisztrálásához való hozzáférés azokra a személyekre korlátozódik, akik kifejezetten kijelentik, hogy nem tartoznak valamely tagállam nemzeti jogával összhangban valamely tagállamba való beutazást vagy ott-tartózkodást megtagadó bírósági vagy közigazgatási határozat vagy a 2008/115/EK irányelv szerinti beutazási tilalom hatálya alá.	(2) A profilnak az uniós tehetségbázis informatikai platformján történő regisztrálásához való hozzáférés azokra a személyekre korlátozódik, akik kifejezetten kijelentik, ***és a nyilvántartásokból származó, könnyen ellenőrizhető kivonatokkal igazolni tudják,*** hogy nem tartoznak valamely tagállam nemzeti jogával összhangban valamely tagállamba való beutazást vagy ott-tartózkodást megtagadó bírósági vagy közigazgatási határozat vagy a 2008/115/EK irányelv szerinti beutazási tilalom hatálya alá***, és más módon bizonyítani tudják feddhetetlenségüket származási országukban***.

Or. sv

Módosítás 501
Anna Strolenberg

Rendeletre irányuló javaslat
11 cikk – 2 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(2) A profilnak az uniós tehetségbázis informatikai platformján történő regisztrálásához való hozzáférés azokra a személyekre korlátozódik, akik kifejezetten	(2) A profilnak az uniós tehetségbázis informatikai platformján történő regisztrálásához való hozzáférés azokra a személyekre korlátozódik, akik kifejezetten

kijelentik, hogy nem tartoznak valamely tagállam nemzeti jogával összhangban valamely tagállamba való beutazást vagy ott-tartózkodást megtagadó bírósági ***vagy közigazgatási*** határozat vagy a 2008/115/EK irányelv szerinti beutazási tilalom hatálya alá.	kijelentik, hogy nem tartoznak valamely tagállam nemzeti jogával összhangban valamely tagállamba való beutazást vagy ott-tartózkodást megtagadó bírósági határozat vagy a 2008/115/EK irányelv szerinti beutazási tilalom hatálya alá.

Or. en

Módosítás 502
Lena Düpont, Tomas Tobé, Alice Teodorescu Måwe

Rendeletre irányuló javaslat
11 cikk – 2 a bekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(2a) a) nem tartoznak valamely tagállam nemzeti jogával összhangban valamely tagállamba való beutazást vagy ott-tartózkodást megtagadó bírósági vagy közigazgatási határozat vagy a 2008/115/EK irányelv szerinti beutazási tilalom hatálya alá;
	b) nem ítélték el őket az (EU) 2017/541 irányelvben meghatározott bűncselekmények vagy bármely más, valamely tagállam nemzetbiztonságát fenyegető vagy ilyen fenyegetést magában foglaló bűncselekmény miatt;
	c) nem állnak tudatosan kapcsolatban a 2001/931/KKBP közös álláspont (a továbbiakban: a jegyzék) hatálya alá tartozó személyekkel, csoportokkal és szervezetekkel.

Or. en

Módosítás 503
Tom Vandendriessche, Petra Steger, Jaroslav Bžoch, Fabrice Leggeri, António Tânger Corrêa, Jorge Buxadé Villalba, Marieke Ehlers

Rendeletre irányuló javaslat
11 cikk – 2 a bekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(2a) Azon álláskeresők profilját, akiknek bevándorlási kérelmét a 19. cikk (2) bekezdésének b) pontjával összhangban elvégzett biztonsági ellenőrzések következtében valamely tagállamban elutasították, a visszaállítás lehetősége nélkül haladéktalanul el kell távolítani az uniós tehetségbázis informatikai platformjáról.

Or. en

Módosítás 504
Jan-Christoph Oetjen, Abir Al-Sahlani, Lucia Yar

Rendeletre irányuló javaslat
11 cikk – 2 a bekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(2a) A tagállamok által lefolytatott bevándorlási eljárások során sor kerülhet a szükséges ellenőrzések elvégzésére a releváns nemzeti és uniós adatbázisokban, például a Schengeni Információs Rendszerben.

Or. en

Módosítás 505
Anna Strolenberg

Rendeletre irányuló javaslat
11 cikk – 2 a bekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(2a) Azt az álláskeresőt, akinek az uniós tehetségbázishoz való hozzáférését megtagadták, írásban értesíteni kell az uniós tehetségbázis informatikai platformján keresztül, és ismertetni kell az elutasítás indokait.

Or. en

Módosítás 506
Lena Düpont, Tomas Tobé, Alice Teodorescu Måwe

Rendeletre irányuló javaslat
11 cikk – 2 b bekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(2b) A fenti pontok bármelyikével kapcsolatban hamis nyilatkozatot tevő álláskeresők profiljait törölni kell az uniós tehetségbázis informatikai platformjáról.

Or. en

Módosítás 507
Anna Strolenberg

Rendeletre irányuló javaslat
11 cikk – 3 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(3) Az uniós tehetségbázisban regisztrált, harmadik országból származó álláskeresők profiljának láthatónak kell lennie az uniós tehetségbázisban részt vevő ***munkáltatók*** számára.	(3) Az uniós tehetségbázisban regisztrált, harmadik országból származó álláskeresők profiljának ***a szükséges ismeret elve alapján*** láthatónak kell lennie ***a részt vevő munkáltatók és közvetítők, az ellenőrzést és egyeztetést biztosító szolgáltatók, átképzési és továbbképzési szolgálatok és*** az uniós tehetségbázisban részt vevő ***nemzeti kapcsolattartó pontok*** számára.

Or. en

Módosítás 508
Charlie Weimers

Rendeletre irányuló javaslat
11 cikk – 3 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(3) Az uniós tehetségbázisban regisztrált, harmadik országból származó álláskeresők profiljának láthatónak kell lennie ***az uniós tehetségbázisban részt vevő munkáltatók számára***.	(3) Az uniós tehetségbázisban regisztrált, harmadik országból származó álláskeresők profiljának ***mindenki számára*** láthatónak kell lennie***, aki fizet a tehetségbázis tartalmának megtekintéséért***.

Or. sv

Módosítás 509
Charlie Weimers

Rendeletre irányuló javaslat
11 cikk – 4 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(4) Az uniós tehetségbázis informatikai platformján regisztrált harmadik országból származó álláskeresők kereshetnek állásajánlatokat.	***törölve***

Or. sv

Módosítás 510
Lena Düpont, Tomas Tobé, Alice Teodorescu Måwe

Rendeletre irányuló javaslat
11 cikk – 4 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(4) Az uniós tehetségbázis informatikai platformján regisztrált harmadik országból származó álláskeresők kereshetnek állásajánlatokat.	***törölve***

Or. en

Módosítás 511
Javier Moreno Sánchez

Rendeletre irányuló javaslat
11 cikk – 4 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(4) Az uniós tehetségbázis informatikai platformján regisztrált harmadik országból származó álláskeresők ***kereshetnek*** állásajánlatokat.	(4) Az uniós tehetségbázis informatikai platformján regisztrált harmadik országból származó álláskeresők ***a részt vevő tagállamok munkáltatói által kínált*** állásajánlatokat ***kereshetnek***.

Or. en

Módosítás 512
Anna Strolenberg

Rendeletre irányuló javaslat
11 cikk – 4 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(4) Az uniós tehetségbázis informatikai platformján regisztrált harmadik országból származó álláskeresők ***kereshetnek állásajánlatokat***.	(4) Az uniós tehetségbázis informatikai platformján regisztrált harmadik országból származó álláskeresők ***számára lehetővé kell tenni, hogy keresést végezzenek az összes állásajánlat között, és megtekintsék a részt vevő munkáltatók és közvetítők profilját***.

Or. en

Módosítás 513
Anna Strolenberg

Rendeletre irányuló javaslat
11 cikk – 4 a bekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(4a) A harmadik országból származó álláskeresők a személyazonosság ellenőrzésének több szintje közül választhatnak:
	a) az ellenőrzés mellőzésével, alapszintű profil létrehozásával, további ellenőrzések nélkül;

	b) fokozott ellenőrzéssel, valamely elismert identitásszolgáltató által elektronikusan aláírt digitális személyazonosító igazolvány benyújtásával

Or. en

Módosítás 514
Pernando Barrena Arza

Rendeletre irányuló javaslat
11 cikk – 4 a bekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(4a) A harmadik országokból származó álláskeresők és munkavállalók tisztességes és az uniós állampolgárokkal egyenlő bánásmódban részesülnek, többek között a munka- és foglalkoztatási feltételek, a javadalmazás, a szociális védelemhez való hozzáférés, a képzés, a szociális juttatások és adókedvezmények, az egészségügyi ellátás, az oktatás, a lakhatás és a szakszervezeti jogok tekintetében.

Or. en

Módosítás 515
Javier Moreno Sánchez

Rendeletre irányuló javaslat
12 cikk – cím

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
Harmadik országból származó álláskeresők profilregisztrációja és hozzáférése a tehetséggondozási partnerségek ***keretében***	Harmadik országból származó álláskeresők profilregisztrációja és hozzáférése a tehetséggondozási partnerségek ***vagy a nemzeti készségfejlesztési és validációs keretrendszerek összefüggésében harmadik országokban***

Or. en

Módosítás 516
Anna Strolenberg

Rendeletre irányuló javaslat
12 cikk – cím

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
Harmadik országból származó álláskeresők profilregisztrációja és hozzáférése a tehetséggondozási partnerségek keretében	Harmadik országból származó álláskeresők profilregisztrációja és hozzáférése a tehetséggondozási partnerségek keretében***, valamint a nemzeti készségfejlesztési és validációs keretrendszerek összefüggésében harmadik országokban***

Or. en

Módosítás 517
Lena Düpont, Tomas Tobé, Alice Teodorescu Måwe

Rendeletre irányuló javaslat
12 cikk – cím

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
Harmadik országból származó álláskeresők profilregisztrációja és hozzáférése ***a*** tehetséggondozási partnerségek keretében	Harmadik országból származó álláskeresők profilregisztrációja és hozzáférése ***az uniós*** tehetséggondozási partnerségek ***vagy a nemzeti rendszerek*** keretében

Or. en

Módosítás 518
Javier Moreno Sánchez

Rendeletre irányuló javaslat
12 cikk – 1 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(1) ***A*** tehetséggondozási partnerségben részt vevő tagállamok dönthetnek úgy, hogy az uniós tehetségbázisra támaszkodnak az adott harmadik országból származó azon álláskeresők toborzásának	(1) ***Az uniós*** tehetséggondozási partnerségben részt vevő ***vagy a harmadik országban nemzeti készségfejlesztési és validációs keretrendszert működtető*** tagállamok dönthetnek úgy, hogy az uniós

megkönnyítése érdekében, akiknek a készségeit az adott tehetséggondozási partnerség keretében fejlesztették vagy validálták, és amely készségeket ***uniós*** tehetséggondozási partnerségi igazolvány igazolja.	tehetségbázisra támaszkodnak az adott harmadik országból származó azon álláskeresők toborzásának megkönnyítése érdekében, akiknek a készségeit az adott ***uniós*** tehetséggondozási partnerség ***vagy nemzeti keretrendszer*** keretében fejlesztették vagy validálták, és amely készségeket tehetséggondozási partnerségi igazolvány igazolja.

Or. en

Módosítás 519
Charlie Weimers

Rendeletre irányuló javaslat
12 cikk – 1 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(1) A tehetséggondozási partnerségben részt vevő tagállamok dönthetnek úgy, hogy az uniós tehetségbázisra támaszkodnak az adott harmadik országból származó azon álláskeresők toborzásának megkönnyítése érdekében, akiknek a készségeit az adott tehetséggondozási partnerség keretében fejlesztették vagy validálták, és amely készségeket uniós tehetséggondozási partnerségi igazolvány igazolja.	(1) A tehetséggondozási partnerségben részt vevő tagállamok dönthetnek úgy, hogy az uniós tehetségbázisra támaszkodnak az adott harmadik országból származó azon álláskeresők toborzásának megkönnyítése érdekében, akiknek a készségeit az adott tehetséggondozási partnerség keretében fejlesztették vagy validálták, és amely készségeket uniós tehetséggondozási partnerségi igazolvány igazolja. ***Minden tagállam szabadon értékelheti az uniós tehetséggondozási partnerségi igazolvány érvényességét, és a kiadott engedélyeket a fogadó ország visszavonhatja.***

Or. sv

Módosítás 520
Lena Düpont, Tomas Tobé, Alice Teodorescu Måwe

Rendeletre irányuló javaslat
12 cikk – 1 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*

(1) ***A*** tehetséggondozási partnerségben részt vevő tagállamok dönthetnek úgy, hogy az uniós tehetségbázisra támaszkodnak az adott harmadik országból származó azon álláskeresők toborzásának megkönnyítése érdekében, akiknek a készségeit az adott tehetséggondozási partnerség keretében fejlesztették vagy validálták, és amely készségeket uniós tehetséggondozási partnerségi igazolvány igazolja.	(1) ***Az uniós*** tehetséggondozási partnerségben részt vevő ***vagy harmadik országokkal kétoldalú megállapodásokkal rendelkező*** tagállamok dönthetnek úgy, hogy az uniós tehetségbázisra támaszkodnak az adott harmadik országból származó azon álláskeresők toborzásának megkönnyítése érdekében, akiknek a készségeit az adott tehetséggondozási partnerség keretében fejlesztették vagy validálták, és amely készségeket uniós tehetséggondozási partnerségi igazolvány igazolja.

Or. en

Módosítás 521
Anna Strolenberg

Rendeletre irányuló javaslat
12 cikk – 1 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(1) A tehetséggondozási partnerségben részt vevő tagállamok dönthetnek úgy, hogy az uniós tehetségbázisra támaszkodnak az adott harmadik országból származó azon álláskeresők toborzásának megkönnyítése érdekében, akiknek a készségeit az adott tehetséggondozási partnerség ***keretében fejlesztették vagy validálták, és amely készségeket uniós tehetséggondozási partnerségi igazolvány igazolja***.	(1) A tehetséggondozási partnerségben ***vagy harmadik országban működő, egyenértékű nemzeti készségfejlesztési és validációs keretrendszerekben*** részt vevő tagállamok dönthetnek úgy, hogy az uniós tehetségbázisra támaszkodnak az adott harmadik országból származó azon álláskeresők toborzásának megkönnyítése érdekében, akiknek a készségeit az adott tehetséggondozási partnerség ***vagy egyenértékű nemzeti keretrendszer keretében fejlesztették, validálták és igazolták***.

Or. en

Módosítás 522
Jan-Christoph Oetjen, Abir Al-Sahlani, Lucia Yar

Rendeletre irányuló javaslat
12 cikk – 1 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(1) A tehetséggondozási partnerségben ***részt vevő*** tagállamok dönthetnek úgy, hogy az uniós tehetségbázisra támaszkodnak az adott harmadik országból származó azon álláskeresők toborzásának megkönnyítése érdekében, akiknek a készségeit az adott tehetséggondozási partnerség keretében fejlesztették vagy validálták, és amely készségeket uniós tehetséggondozási partnerségi igazolvány igazolja.	(1) A tehetséggondozási partnerségben ***együttműködő*** tagállamok dönthetnek úgy, hogy az uniós tehetségbázisra támaszkodnak az adott harmadik országból származó azon álláskeresők toborzásának megkönnyítése érdekében, akiknek a készségeit az adott tehetséggondozási partnerség keretében fejlesztették vagy validálták, és amely készségeket uniós tehetséggondozási partnerségi igazolvány igazolja.

Or. en

Módosítás 523
Lena Düpont, Tomas Tobé, Alice Teodorescu Måwe

Rendeletre irányuló javaslat
12 cikk – 2 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(2) Azok a harmadik országból származó álláskeresők, akik uniós tehetséggondozási partnerségi igazolványt kaptak, amely tanúsítja ***a*** tehetséggondozási partnerség keretében kifejlesztett vagy validált készségeket, regisztrálhatják profiljukat az uniós tehetségbázis informatikai platformján, összekapcsolva profiljukat az uniós tehetséggondozási partnerségi igazolvánnyal.	(2) Azok a harmadik országból származó álláskeresők, akik uniós tehetséggondozási partnerségi igazolványt kaptak, amely tanúsítja ***az uniós*** tehetséggondozási partnerség ***vagy kétoldalú megállapodások*** keretében kifejlesztett vagy validált készségeket, regisztrálhatják profiljukat az uniós tehetségbázis informatikai platformján, összekapcsolva profiljukat az uniós tehetséggondozási partnerségi igazolvánnyal.

Or. en

Módosítás 524
Charlie Weimers

Rendeletre irányuló javaslat
12 cikk – 2 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(2) Azok a harmadik országból származó álláskeresők, akik uniós tehetséggondozási partnerségi igazolványt kaptak, ***amely tanúsítja a tehetséggondozási partnerség keretében kifejlesztett vagy validált készségeket***, regisztrálhatják profiljukat az uniós tehetségbázis informatikai platformján, összekapcsolva profiljukat az uniós tehetséggondozási partnerségi igazolvánnyal.	(2) Azok a harmadik országból származó álláskeresők, akik uniós tehetséggondozási partnerségi igazolványt kaptak, ***és garantálni tudják, hogy rendelkeznek az állításuk szerint meglévő készségekkel***, regisztrálhatják profiljukat az uniós tehetségbázis informatikai platformján, összekapcsolva profiljukat az uniós tehetséggondozási partnerségi igazolvánnyal.

Or. sv

Módosítás 525
Javier Moreno Sánchez

Rendeletre irányuló javaslat
12 cikk – 2 a bekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(2a) Azokra a harmadik országból származó álláskeresőkre, akik tehetséggondozási partnerségi igazolványt kaptak, és akik ezt követően állásajánlat alapján az (EU) 2021/1883 irányelvvel összhangban magas szintű képzettséget igénylő munkavállalásra jogosító engedélyt kérnek, automatikusan vonatkoznak az említett irányelv 11. cikke (1) bekezdésének második albekezdésében és 13. cikkének (2) bekezdésében megállapított rendelkezések.

Or. en

Módosítás 526
Anna Strolenberg

Rendeletre irányuló javaslat
12 cikk – 2 a bekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(2a) Azon, harmadik országból származó álláskeresők, akik harmadik országban támogatásban részesültek nemzeti készségfejlesztési és validációs keretrendszerek keretében, profiljukat hozzákapcsolhatják e keretrendszerhez és feltüntethetik az annak kontextusában kifejlesztett és validált készségeiket.

Or. en

Módosítás 527
Javier Moreno Sánchez

Rendeletre irányuló javaslat
12 cikk – 2 b bekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(2b) Azok a harmadik országból származó álláskeresők, akik tehetséggondozási partnerségi igazolványt kaptak, és akik ezt követően az (EU) 2024/1233 irányelvvel összhangban állásajánlat alapján összevont engedélyt kérnek, az említett irányelv 5. cikkének (2) bekezdésével összhangban kapnak határozatot kérelmükről. Az összevont engedély iránti ilyen kérelmek tekintetében az irányelv 8. cikke (3) és (4) bekezdésének rendelkezései nem alkalmazandók.

Or. en

Módosítás 528
Javier Moreno Sánchez

Rendeletre irányuló javaslat
12 cikk – 3 bekezdés – bevezető rész

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(3) ***Az uniós*** tehetséggondozási	(3) ***A*** tehetséggondozási partnerségi

partnerségi igazolványnak láthatónak kell lennie az uniós tehetségbázis informatikai platformján, és a következő elemek közül egyet vagy többet kell tartalmaznia:	igazolványnak láthatónak kell lennie az uniós tehetségbázis informatikai platformján, és a következő elemek közül egyet vagy többet kell tartalmaznia:

Or. en

Módosítás 529
Charlie Weimers

Rendeletre irányuló javaslat
12 cikk – 3 bekezdés – a pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
a) a tehetséggondozási partnerségben részt vevő harmadik országbeli állampolgár által elvégzett oktatás és képzés ***részletei***, beleértve a képzés tárgyát, időtartamát, a megszerzett készségek típusát ***és szintjét***;	a) a tehetséggondozási partnerségben részt vevő harmadik országbeli állampolgár által elvégzett oktatás és képzés ***minden részlete***, beleértve a képzés tárgyát, időtartamát, a megszerzett készségek típusát***, az oktatást és képzést nyújtó felsőoktatási intézményeket vagy szervezeteket, valamint ezek alapszabályát és a kiadott oklevelek másolatát***;

Or. sv

Módosítás 530
Javier Moreno Sánchez

Rendeletre irányuló javaslat
12 cikk – 3 bekezdés – a pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
a) ***a*** tehetséggondozási partnerségben részt vevő harmadik országbeli állampolgár által elvégzett oktatás és képzés részletei, beleértve a képzés tárgyát, időtartamát, a megszerzett készségek típusát és szintjét;	a) ***az uniós*** tehetséggondozási partnerségben ***vagy valamely nemzeti keretrendszerben*** részt vevő harmadik országbeli állampolgár által elvégzett oktatás és képzés részletei, beleértve a képzés tárgyát, időtartamát, a megszerzett készségek típusát és szintjét;

Or. en

Módosítás 531
Lena Düpont, Tomas Tobé, Alice Teodorescu Måwe

Rendeletre irányuló javaslat
12 cikk – 3 bekezdés – a pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
a) ***a*** tehetséggondozási partnerségben részt vevő harmadik országbeli állampolgár által elvégzett oktatás és képzés részletei, beleértve a képzés tárgyát, időtartamát, a megszerzett készségek típusát és szintjét;	a) ***az uniós*** tehetséggondozási partnerségben ***vagy kétoldalú megállapodásokban*** részt vevő harmadik országbeli állampolgár által elvégzett oktatás és képzés részletei, beleértve a képzés tárgyát, időtartamát, a megszerzett készségek típusát és szintjét;

Or. en

Módosítás 532
Javier Moreno Sánchez

Rendeletre irányuló javaslat
12 cikk – 3 bekezdés – b pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
b) a harmadik országbeli állampolgár megszerzett képesítése és készségei, amelyeket ***a*** tehetséggondozási partnerség keretében érvényesítettek, beleértve az egy adott foglalkozáshoz kapcsolódó készségeket és kompetenciákat, a nyelvi készségeket vagy az egy vagy több tagállamba való beilleszkedésüket elősegítő kompetenciákat;	b) a harmadik országbeli állampolgár megszerzett képesítése és készségei, amelyeket ***az uniós*** tehetséggondozási partnerség ***vagy valamely nemzeti keretrendszer*** keretében érvényesítettek, beleértve az egy adott foglalkozáshoz kapcsolódó készségeket és kompetenciákat, a nyelvi készségeket vagy az egy vagy több tagállamba való beilleszkedésüket elősegítő kompetenciákat;

Or. en

Módosítás 533
Lena Düpont, Tomas Tobé, Alice Teodorescu Måwe

Rendeletre irányuló javaslat
12 cikk – 3 bekezdés – b pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
b) a harmadik országbeli állampolgár megszerzett képesítése és készségei, amelyeket ***a*** tehetséggondozási partnerség keretében érvényesítettek, beleértve az egy adott foglalkozáshoz kapcsolódó készségeket és kompetenciákat, a nyelvi készségeket vagy az egy vagy több tagállamba való beilleszkedésüket elősegítő kompetenciákat;	b) a harmadik országbeli állampolgár megszerzett képesítése és készségei, amelyeket ***az uniós*** tehetséggondozási partnerség ***vagy kétoldalú megállapodások*** keretében érvényesítettek, beleértve az egy adott foglalkozáshoz kapcsolódó készségeket és kompetenciákat, a nyelvi készségeket vagy az egy vagy több tagállamba való beilleszkedésüket elősegítő kompetenciákat;

Or. en

Módosítás 534
Juan Ignacio Zoido Álvarez

Rendeletre irányuló javaslat
12 cikk – 3 bekezdés – 1 albekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	A célország szakmai szövetségei és/vagy képzési intézményei által a szakmai pályafutás során megszerzett készségeket és szakmai képesítéseket igazoló bizonyítványok.

Or. es

Módosítás 535
Javier Moreno Sánchez

Rendeletre irányuló javaslat
12 cikk – 4 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(4) A Bizottság végrehajtási jogi aktusok útján elfogadja ***az uniós*** tehetséggondozási partnerségi igazolvány formátumára vonatkozó sablonokat. Ezeket a végrehajtási jogi aktusokat a 22. cikk (2) bekezdésében említett tanácsadó-bizottsági eljárásnak megfelelően kell elfogadni.	(4) A Bizottság végrehajtási jogi aktusok útján elfogadja ***a*** tehetséggondozási partnerségi igazolvány formátumára vonatkozó sablonokat. Ezeket a végrehajtási jogi aktusokat a 22. cikk (2) bekezdésében említett tanácsadó-bizottsági eljárásnak megfelelően kell

elfogadni.

Or. en

Módosítás 536
Francisco Assis

Rendeletre irányuló javaslat
12 cikk – 4 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(4) A Bizottság végrehajtási jogi aktusok útján elfogadja ***az uniós*** tehetséggondozási partnerségi igazolvány formátumára vonatkozó sablonokat. Ezeket a végrehajtási jogi aktusokat a 22. cikk (2) bekezdésében említett tanácsadó-bizottsági eljárásnak megfelelően kell elfogadni.	(4) A Bizottság végrehajtási jogi aktusok útján elfogadja ***a*** tehetséggondozási partnerségi igazolvány formátumára vonatkozó sablonokat. Ezeket a végrehajtási jogi aktusokat a 22. cikk (2) bekezdésében említett tanácsadó-bizottsági eljárásnak megfelelően kell elfogadni.

Or. en

Módosítás 537
Javier Moreno Sánchez

Rendeletre irányuló javaslat
12 cikk – 5 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(5) ***Az uniós*** tehetséggondozási partnerségi igazolvány kiállításának feltételeit a tagállamok a vonatkozó tehetséggondozási partnerség keretében határozzák meg. A Bizottság információkat tesz közzé ezekről a feltételekről az uniós tehetségbázis informatikai platformján.	(5) ***A*** tehetséggondozási partnerségi igazolvány kiállításának feltételeit a tagállamok a vonatkozó tehetséggondozási partnerség keretében ***vagy az általuk megvalósított nemzeti keretrendszer összefüggésében*** határozzák meg. A Bizottság információkat tesz közzé ezekről a feltételekről az uniós tehetségbázis informatikai platformján.

Or. en

Módosítás 538

Lena Düpont, Tomas Tobé, Alice Teodorescu Måwe

Rendeletre irányuló javaslat
12 cikk – 5 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(5) Az uniós tehetséggondozási partnerségi igazolvány kiállításának feltételeit a tagállamok a vonatkozó tehetséggondozási partnerség keretében határozzák meg. A Bizottság információkat tesz közzé ezekről a feltételekről az uniós tehetségbázis informatikai platformján.	(5) Az uniós tehetséggondozási partnerségi igazolvány kiállításának feltételeit a tagállamok a vonatkozó ***uniós*** tehetséggondozási partnerség ***vagy kétoldalú megállapodások*** keretében határozzák meg. A Bizottság információkat tesz közzé ezekről a feltételekről az uniós tehetségbázis informatikai platformján.

Or. en

Módosítás 539
Jan-Christoph Oetjen, Hilde Vautmans, Irena Joveva

Rendeletre irányuló javaslat
12 cikk – 5 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(6) A részt vevő tagállamok a vonatkozó tehetséggondozási partnerség keretében dönthetnek úgy, hogy az uniós tehetséggondozási partnerségi igazolványt szerzett harmadik országból származó, regisztrált álláskeresők profiljainak láthatóságát legfeljebb egy évre korlátozzák az ugyanazon tehetséggondozási partnerségben részt vevő egy vagy több tagállamban letelepedett munkáltatók számára. Az uniós tehetségbázis titkársága információkat tesz közzé e bekezdés alkalmazásáról az uniós tehetségbázis informatikai platformján.	***törölve***

Or. en

Módosítás 540
Tomáš Zdechovský

Rendeletre irányuló javaslat
12 cikk – 6 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(6) A részt vevő tagállamok a vonatkozó tehetséggondozási partnerség keretében dönthetnek úgy, hogy az uniós tehetséggondozási partnerségi igazolványt szerzett harmadik országból származó, regisztrált álláskeresők profiljainak láthatóságát ***legfeljebb egy évre korlátozzák*** az ugyanazon tehetséggondozási partnerségben részt vevő egy vagy több tagállamban letelepedett munkáltatók számára. Az uniós tehetségbázis titkársága információkat tesz közzé e bekezdés alkalmazásáról az uniós tehetségbázis informatikai platformján.	(6) A részt vevő tagállamok a vonatkozó tehetséggondozási partnerség keretében dönthetnek úgy, hogy ***legfeljebb egy évre előre sorolják*** az uniós tehetséggondozási partnerségi igazolványt szerzett harmadik országból származó, regisztrált álláskeresők profiljainak láthatóságát az ugyanazon tehetséggondozási partnerségben részt vevő egy vagy több tagállamban letelepedett munkáltatók számára. Az uniós tehetségbázis titkársága információkat tesz közzé e bekezdés alkalmazásáról az uniós tehetségbázis informatikai platformján.

Or. en

Indokolás

A „korlátozzák” szó negatív konnotációt hordoz, és azt a benyomást keltheti, hogy ténylegesen korlátozzák az álláskeresők láthatóságát, miközben a cél az, hogy a láthatóság jobban célozza egy adott tehetséggondozási partnerség igényeit. Ezért ebben az esetben logikusabb az „előre sorolják” megfogalmazást használni.

Módosítás 541
François-Xavier Bellamy

Rendeletre irányuló javaslat
12 cikk – 6 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(6) A részt vevő tagállamok a vonatkozó tehetséggondozási partnerség keretében dönthetnek úgy, hogy az uniós tehetséggondozási partnerségi igazolványt szerzett harmadik országból származó, regisztrált álláskeresők profiljainak láthatóságát legfeljebb ***egy*** évre korlátozzák az ugyanazon tehetséggondozási partnerségben részt vevő egy vagy több tagállamban	(6) A részt vevő tagállamok a vonatkozó tehetséggondozási partnerség keretében dönthetnek úgy, hogy az uniós tehetséggondozási partnerségi igazolványt szerzett harmadik országból származó, regisztrált álláskeresők profiljainak láthatóságát legfeljebb ***két*** évre korlátozzák az ugyanazon tehetséggondozási partnerségben részt vevő egy vagy több tagállamban letelepedett munkáltatók

letelepedett munkáltatók számára. Az uniós tehetségbázis titkársága információkat tesz közzé e bekezdés alkalmazásáról az uniós tehetségbázis informatikai platformján.

számára. Az uniós tehetségbázis titkársága információkat tesz közzé e bekezdés alkalmazásáról az uniós tehetségbázis informatikai platformján.

Or. fr

Módosítás 542
Javier Moreno Sánchez

Rendeletre irányuló javaslat
12 cikk – 6 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(6) A részt vevő tagállamok a vonatkozó tehetséggondozási partnerség keretében dönthetnek úgy, hogy ***az uniós*** tehetséggondozási partnerségi igazolványt szerzett harmadik országból származó, regisztrált álláskeresők profiljainak láthatóságát legfeljebb egy évre korlátozzák az ugyanazon tehetséggondozási partnerségben részt vevő egy vagy több tagállamban letelepedett munkáltatók számára. Az uniós tehetségbázis titkársága információkat tesz közzé e bekezdés alkalmazásáról az uniós tehetségbázis informatikai platformján.	(6) A részt vevő tagállamok a vonatkozó ***uniós*** tehetséggondozási partnerség keretében dönthetnek úgy, hogy ***a*** tehetséggondozási partnerségi igazolványt szerzett harmadik országból származó, regisztrált álláskeresők profiljainak láthatóságát legfeljebb egy évre korlátozzák az ugyanazon ***uniós*** tehetséggondozási partnerségben részt vevő egy vagy több tagállamban letelepedett munkáltatók számára. Az uniós tehetségbázis titkársága információkat tesz közzé e bekezdés alkalmazásáról az uniós tehetségbázis informatikai platformján.

Or. en

Módosítás 543
Tom Vandendriessche, Petra Steger, Jaroslav Bžoch, Fabrice Leggeri, António Tânger Corrêa, Jorge Buxadé Villalba, Marieke Ehlers

Rendeletre irányuló javaslat
12 cikk – 6 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(6) A részt vevő tagállamok a vonatkozó tehetséggondozási partnerség keretében dönthetnek úgy, hogy az uniós tehetséggondozási partnerségi igazolványt szerzett harmadik országból származó,	(6) A részt vevő tagállamok a vonatkozó tehetséggondozási partnerség keretében dönthetnek úgy, hogy az uniós tehetséggondozási partnerségi igazolványt szerzett harmadik országból származó,

regisztrált álláskeresők profiljainak láthatóságát ***legfeljebb egy évre korlátozzák*** az ugyanazon tehetséggondozási partnerségben részt vevő egy vagy több tagállamban letelepedett ***munkáltatók számára***. Az uniós tehetségbázis titkársága információkat tesz közzé e bekezdés alkalmazásáról az uniós tehetségbázis informatikai platformján.	regisztrált álláskeresők profiljainak láthatóságát az ugyanazon tehetséggondozási partnerségben részt vevő egy vagy több tagállamban letelepedett ***munkáltatókra korlátozzák***. Az uniós tehetségbázis titkársága információkat tesz közzé e bekezdés alkalmazásáról az uniós tehetségbázis informatikai platformján.

Or. en

Módosítás 544
Francisco Assis

Rendeletre irányuló javaslat
12 cikk – 6 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(6) A részt vevő tagállamok a vonatkozó tehetséggondozási partnerség keretében dönthetnek úgy, hogy ***az uniós*** tehetséggondozási partnerségi igazolványt szerzett harmadik országból származó, regisztrált álláskeresők profiljainak láthatóságát legfeljebb egy évre korlátozzák az ugyanazon tehetséggondozási partnerségben részt vevő egy vagy több tagállamban letelepedett munkáltatók számára. Az uniós tehetségbázis titkársága információkat tesz közzé e bekezdés alkalmazásáról az uniós tehetségbázis informatikai platformján.	(6) A részt vevő tagállamok a vonatkozó tehetséggondozási partnerség keretében dönthetnek úgy, hogy ***a*** tehetséggondozási partnerségi igazolványt szerzett harmadik országból származó, regisztrált álláskeresők profiljainak láthatóságát legfeljebb egy évre korlátozzák az ugyanazon tehetséggondozási partnerségben részt vevő egy vagy több tagállamban letelepedett munkáltatók számára. Az uniós tehetségbázis titkársága információkat tesz közzé e bekezdés alkalmazásáról az uniós tehetségbázis informatikai platformján.

Or. en

Módosítás 545
Lena Düpont, Tomas Tobé, Alice Teodorescu Måwe

Rendeletre irányuló javaslat
12 cikk – 6 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*

(6) A részt vevő tagállamok a vonatkozó tehetséggondozási partnerség keretében dönthetnek úgy, hogy az uniós tehetséggondozási partnerségi igazolványt szerzett harmadik országból származó, regisztrált álláskeresők profiljainak láthatóságát legfeljebb ***egy évre*** korlátozzák az ***ugyanazon tehetséggondozási partnerségben részt vevő egy vagy több*** tagállamban letelepedett munkáltatók számára. Az uniós tehetségbázis titkársága információkat tesz közzé e bekezdés alkalmazásáról az uniós tehetségbázis informatikai platformján.	(6) A részt vevő tagállamok a vonatkozó ***uniós*** tehetséggondozási partnerség ***vagy kétoldalú megállapodások*** keretében dönthetnek úgy, hogy az uniós tehetséggondozási partnerségi igazolványt szerzett harmadik országból származó, regisztrált álláskeresők profiljainak láthatóságát legfeljebb ***hat hónapra*** korlátozzák az ***érintett*** tagállamban letelepedett munkáltatók számára. Az uniós tehetségbázis titkársága információkat tesz közzé e bekezdés alkalmazásáról az uniós tehetségbázis informatikai platformján.

Or. en

Módosítás 546
Javier Moreno Sánchez

Rendeletre irányuló javaslat
12 cikk – 7 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(7) ***A*** tehetséggondozási partnerségben részt vevő harmadik országok és tagállamok jegyzékét, valamint az abban foglalt releváns foglalkozásokat közzé kell tenni az uniós tehetségbázis informatikai platformján.	(7) ***Az uniós*** tehetséggondozási partnerségben részt vevő harmadik országok és tagállamok jegyzékét, valamint az abban foglalt releváns foglalkozásokat közzé kell tenni az uniós tehetségbázis informatikai platformján.

Or. en

Módosítás 547
Lena Düpont, Tomas Tobé, Alice Teodorescu Måwe

Rendeletre irányuló javaslat
12 cikk – 7 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(7) ***A*** tehetséggondozási partnerségben részt vevő harmadik országok és tagállamok jegyzékét, valamint az abban foglalt releváns foglalkozásokat közzé kell	(7) ***Az uniós*** tehetséggondozási partnerségben részt vevő harmadik országok és tagállamok jegyzékét, valamint az abban foglalt releváns foglalkozásokat

tenni az uniós tehetségbázis informatikai platformján.	közzé kell tenni az uniós tehetségbázis informatikai platformján.

Or. en

Módosítás 548
Jan-Christoph Oetjen, Abir Al-Sahlani, Lucia Yar

Rendeletre irányuló javaslat
12 cikk – 7 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(7) A tehetséggondozási partnerségben ***részt vevő*** harmadik országok és tagállamok jegyzékét, valamint az abban foglalt releváns foglalkozásokat közzé kell tenni az uniós tehetségbázis informatikai platformján.	(7) A tehetséggondozási partnerségben ***együttműködő*** harmadik országok és tagállamok jegyzékét, valamint az abban foglalt releváns foglalkozásokat közzé kell tenni az uniós tehetségbázis informatikai platformján.

Or. en

Módosítás 549
Anna Strolenberg

Rendeletre irányuló javaslat
13 cikk – cím

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
A munkáltatók részvétele az uniós tehetségbázisban	A munkáltatók ***és közvetítők*** részvétele ***és átvilágítása*** az uniós tehetségbázisban

Or. en

Módosítás 550
Javier Moreno Sánchez

Rendeletre irányuló javaslat
13 cikk – cím

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
A munkáltatók részvétele az uniós	A munkáltatók ***nyilvántartásba vétele és***

tehetségbázisban	részvétele az uniós tehetségbázisban

Or. en

Módosítás 551
Pernando Barrena Arza

Rendeletre irányuló javaslat
13 cikk – 1 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(1) Az uniós tehetségbázisban ***való részvétel iránt érdeklődő munkáltatók kérhetik a letelepedésük helye szerinti tagállam uniós tehetségbázisának nemzeti kapcsolattartó pontját, hogy az állásajánlataikat az uniós tehetségbázis informatikai platformjára továbbítsák***.	(1) Az uniós tehetségbázisban ***nyilvántartásba vett munkáltatóknak meg kell adniuk a nevüket, vezetéknevüket, kapcsolattartási adataikat, cégjegyzékszámukat, a tevékenységi ágazatukat, a munkáltató tevékenységeinek leírását, valamint az álláshely részletes leírását, beleértve a javadalmazásra, a munkavégzés helyére és típusára, a képesítési követelményekre, a főbb feladatokra, a szerződés típusára és időtartamára, illetve a munkaidőre vonatkozó információkat, valamint az egyéb munka- és foglalkoztatási feltételeket***.

Or. en

Módosítás 552
Lena Düpont, Tomas Tobé, Alice Teodorescu Måwe

Rendeletre irányuló javaslat
13 cikk – 1 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(1) Az uniós tehetségbázisban való részvétel iránt érdeklődő munkáltatók kérhetik a letelepedésük helye szerinti tagállam uniós tehetségbázisának nemzeti kapcsolattartó pontját, hogy az állásajánlataikat az uniós tehetségbázis informatikai platformjára továbbítsák.	(1) Az uniós tehetségbázisban való részvétel iránt érdeklődő munkáltatók kérhetik a letelepedésük helye szerinti tagállam uniós tehetségbázisának nemzeti kapcsolattartó pontját, hogy az állásajánlataikat az uniós tehetségbázis informatikai platformjára továbbítsák. ***Ezt a kérést a meglévő nemzeti álláshirdetési***

eljárásokon belüli kiegészítő funkció révén kell elősegíteni.

Or. en

Módosítás 553
Assita Kanko

Rendeletre irányuló javaslat
13 cikk – 1 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(1) Az uniós tehetségbázisban való részvétel iránt érdeklődő munkáltatók kérhetik a letelepedésük helye szerinti tagállam uniós tehetségbázisának nemzeti kapcsolattartó pontját, hogy az állásajánlataikat az uniós tehetségbázis informatikai platformjára továbbítsák.	(1) Az uniós tehetségbázisban való részvétel iránt érdeklődő munkáltatók kérhetik a letelepedésük helye szerinti tagállam uniós tehetségbázisának nemzeti kapcsolattartó pontját, hogy az állásajánlataikat ***más platformokról*** az uniós tehetségbázis informatikai platformjára továbbítsák.

Or. en

Módosítás 554
Javier Moreno Sánchez

Rendeletre irányuló javaslat
13 cikk – 1 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(1) Az uniós tehetségbázisban való részvétel iránt érdeklődő munkáltatók ***kérhetik*** a letelepedésük helye szerinti tagállam uniós tehetségbázisának nemzeti kapcsolattartó pontját, hogy ***az*** állásajánlataikat az uniós tehetségbázis informatikai platformjára továbbítsák.	(1) Az uniós tehetségbázisban való részvétel iránt érdeklődő munkáltatók ***kérik*** a letelepedésük helye szerinti tagállam uniós tehetségbázisának nemzeti kapcsolattartó pontját, hogy ***profiljukat és*** állásajánlataikat az uniós tehetségbázis informatikai platformjára továbbítsák.

Or. en

Módosítás 555
Jan-Christoph Oetjen, Abir Al-Sahlani, Lucia Yar

Rendeletre irányuló javaslat
13 cikk – 1 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(1) Az uniós tehetségbázisban való részvétel iránt érdeklődő munkáltatók ***kérhetik a letelepedésük helye szerinti tagállam uniós tehetségbázisának nemzeti kapcsolattartó pontját, hogy az állásajánlataikat az uniós tehetségbázis informatikai platformjára továbbítsák***.	(1) Az uniós tehetségbázisban való részvétel iránt érdeklődő munkáltatók ***számára lehetővé kell tenni, hogy olyan profilt hozzanak létre az uniós tehetségbázis informatikai platformján, amely tartalmazza a 6. cikk (3) bekezdésében említett információkat***.

Or. en

Módosítás 556
Anna Strolenberg

Rendeletre irányuló javaslat
13 cikk – 1 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(1) Az uniós tehetségbázisban való részvétel iránt érdeklődő ***munkáltatók kérhetik a letelepedésük helye szerinti tagállam*** uniós ***tehetségbázisának nemzeti kapcsolattartó pontját, hogy az állásajánlataikat az uniós tehetségbázis informatikai platformjára továbbítsák***.	(1) Az uniós tehetségbázisban való részvétel iránt érdeklődő ***munkáltatóknak és közvetítőknek profilt kell regisztrálniuk az*** uniós ***tehetségbázis informatikai platformján, feltüntetve a 6. cikk szerint szükséges információkat***.

Or. en

Módosítás 557
Johan Danielsson, Evin Incir

Rendeletre irányuló javaslat
13 cikk – 1 a bekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(1a) Az uniós tehetségbázis nemzeti kapcsolattartó pontjai adott esetben az érintett nemzeti hatóságokkal és szociális partnerekkel együtt ellenőrzéseket

végeznek a munkáltatókkal kapcsolatban a munkáltatók profiljának nyilvántartásba vétele és aktiválása előtt. Utána kell nézni többek között, hogy vannak-e hátralékok a bérek, szociális ellátások folyósításában és az adók befizetésében, valamint ellenőrizni kell a vállalkozás vezető tisztségviselőjeként eljáró természetes személy erkölcsi bizonyítványát. Az ellenőrzést a munkáltató nyilvántartásba vételét követően kétévente meg kell ismételni.

Or. en

Módosítás 558
Anna Strolenberg

Rendeletre irányuló javaslat
13 cikk – 1 a bekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(1a) Az uniós tehetségbázis nemzeti kapcsolattartó pontja abban a tagállamban, ahol a részt vevő munkáltató vagy közvetítő letelepedett, felelős a kérelmek ellenőrzéséért és az uniós tehetségbázis informatikai platformjához való hozzáférés jóváhagyásáért. E feladat ellátása során a nemzeti kapcsolattartó pont együttműködik az érintett nemzeti hatóságokkal.

Or. en

Módosítás 559
Javier Moreno Sánchez

Rendeletre irányuló javaslat
13 cikk – 1 a bekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(1a) Az uniós tehetségbázis nemzeti kapcsolattartó pontjai adott esetben az

érintett nemzeti hatóságokkal együtt ellenőrzéseket végeznek a munkáltatókkal kapcsolatban a munkáltatók profiljának nyilvántartásba vétele és aktiválása előtt.

Or. en

Módosítás 560
Anna Strolenberg

Rendeletre irányuló javaslat
13 cikk – 1 b bekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(1b) Az érintett nemzeti kapcsolattartó pont jóváhagyását követően a részt vevő munkáltatók közvetlenül feltölthetik állásajánlataikat az informatikai platformra, vagy kérhetik az uniós tehetségbázis nemzeti kapcsolattartó pontját a letelepedési helyük szerinti tagállamban, hogy helyezzék át állásajánlataikat az uniós tehetségbázis informatikai platformjára. Az ellenőrzött közvetítők a munkáltatók üres álláshelyeit is átadhatják, miután regisztrálják magukat az uniós tehetségbázisban, és kapcsolódnak a munkáltatói profilhoz.

Or. en

Módosítás 561
Johan Danielsson, Evin Incir

Rendeletre irányuló javaslat
13 cikk – 1 b bekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(1b) Az uniós tehetségbázis nemzeti kapcsolattartó pontjai díjat számíthatnak fel a munkáltatóknak az állásajánlatoknak az uniós tehetségbázis informatikai platformjára történő továbbításáért a platformmal és a

kapcsolódó szolgáltatásokkal kapcsolatos adminisztratív költségek fedezésére.

Or. en

Módosítás 562
Pernando Barrena Arza

Rendeletre irányuló javaslat
13 cikk – 2 bekezdés – bevezető rész

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(2) Az uniós tehetségbázis nemzeti kapcsolattartó pontjai ***átadják az uniós tehetségbázis informatikai platformjának azokat az állásajánlatokat, amelyek***:	(2) Az uniós tehetségbázis nemzeti kapcsolattartó pontjai:
	a) adott esetben az érintett nemzeti hatóságokkal együttműködve ellenőrzik a regisztrált munkáltatókat a profiljuk aktiválása előtt.Utána kell nézni, hogy vannak-e bérfizetési, társadalombiztosítási és adófizetési hátralékok, a munkáltatóval szemben benyújtott panaszok, hogy elegendő pénzösszegek állnak-e rendelkezésre a munkavállalókkal szemben fizetésképtelenség esetén fennálló kötelezettségeik teljesítéséhez, valamint ellenőrizni kell a társaságért felelős természetes személy(ek) erkölcsi bizonyítványát;
	b) az uniós tehetségbázis informatikai platformjának átadják a harmadik országból származó álláskeresők felvételére nyitva álló állásajánlatokat, az uniós polgárok előnyben részesítésének elvével összhangban, adott esetben a nemzeti jog alapján, vagy a tehetséggondozási partnerség szempontjából releváns állásajánlatokat.

Or. en

Módosítás 563
Anna Strolenberg

Rendeletre irányuló javaslat
13 cikk – 2 bekezdés – bevezető rész

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(2) Az uniós tehetségbázis ***nemzeti kapcsolattartó pontjai átadják az uniós tehetségbázis informatikai platformjának azokat az állásajánlatokat, amelyek:***	(2) Az ***üres álláshelynek az*** uniós tehetségbázis ***informatikai platformjára való feltöltése előtt a részt vevő munkáltató és közvetítők nyilatkoznak arról, hogy adott esetben a betöltetlen álláshely megfelel a harmadik országból származó álláskeresők felvétele előtt való megnyitásához szükséges valamennyi nemzeti kritériumnak.***

Or. en

Módosítás 564
Anna Strolenberg

Rendeletre irányuló javaslat
13 cikk – 2 bekezdés – a pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
a) szerepelnek az egész EU-ra kiterjedő hiányszakmák 14. cikkben meghatározott jegyzékén és a jegyzék 15. cikk (1) bekezdése szerinti nemzeti kiigazításaiban, vagy a tehetséggondozási partnerség szempontjából releváns üres álláshelyek között;	***törölve***

Or. en

Módosítás 565
Javier Moreno Sánchez

Rendeletre irányuló javaslat
13 cikk – 2 bekezdés – a pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
a) szerepelnek az ***egész EU-ra kiterjedő*** hiányszakmák 14. cikkben	a) szerepelnek az ***uniós szintű*** hiányszakmák 14. cikkben meghatározott

meghatározott ***jegyzékén*** és a jegyzék 15. cikk (1) bekezdése szerinti nemzeti kiigazításaiban, vagy ***a*** tehetséggondozási partnerség szempontjából releváns ***üres álláshelyek*** között;	***jegyzékében*** és a jegyzék 15. cikk (1) bekezdése szerinti nemzeti kiigazításaiban, vagy ***az uniós*** tehetséggondozási partnerség***, valamint az uniós tehetségbázis informatikai platformján felsorolt, harmadik országbeli nemzeti készségfejlesztési és validációs keretrendszerek*** szempontjából releváns ***állásajánlatok*** között;

Or. en

Módosítás 566
Tom Vandendriessche, Petra Steger, Jaroslav Bžoch, Fabrice Leggeri, António Tânger Corrêa, Jorge Buxadé Villalba, Marieke Ehlers

Rendeletre irányuló javaslat
13 cikk – 2 bekezdés – a pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
a) szerepelnek ***az egész EU-ra kiterjedő hiányszakmák 14. cikkben meghatározott jegyzékén és a jegyzék 15. cikk (1) bekezdése*** szerinti ***nemzeti kiigazításaiban,*** vagy a tehetséggondozási partnerség szempontjából releváns üres álláshelyek ***között***;	a) szerepelnek ***a 15. cikk*** szerinti ***hiányszakmák*** vagy a tehetséggondozási partnerség szempontjából releváns üres álláshelyek ***nemzeti mellékletében meghatározott listán***;

Or. en

Módosítás 567
Pernando Barrena Arza

Rendeletre irányuló javaslat
13 cikk – 2 bekezdés – b pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
b) az uniós polgárok előnyben részesítésének elvével összhangban – adott esetben a nemzeti jog szerint – nyitottak a harmadik országból származó álláskeresők felvételére.	***törölve***

Or. en

Módosítás 568
Anna Strolenberg

Rendeletre irányuló javaslat
13 cikk – 2 bekezdés – b pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
b) az uniós polgárok előnyben részesítésének elvével összhangban – adott esetben a nemzeti jog szerint – nyitottak a harmadik országból származó álláskeresők felvételére.	***törölve***

Or. en

Módosítás 569
Javier Moreno Sánchez

Rendeletre irányuló javaslat
13 cikk – 2 bekezdés – b pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
b) ***az uniós polgárok előnyben részesítésének elvével összhangban – adott esetben a nemzeti jog szerint –*** nyitottak ***a*** harmadik ***országból*** származó álláskeresők felvételére.	b) nyitottak harmadik ***országokból*** származó álláskeresők felvételére.

Or. en

Módosítás 570
Jan-Christoph Oetjen, Abir Al-Sahlani, Lucia Yar

Rendeletre irányuló javaslat
13 cikk – 2 bekezdés – b a pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	ba) olyan állásajánlatok, amelyeket uniós tagállamok munkáltatói a gyorsított bevándorlási eljárás keretében az uniós polgárok preferenciájának elve alóli mentességgel kívánnak közzétenni az

	uniós tehetségbázis informatikai platformján;

Or. en

Módosítás 571
Johan Danielsson

Rendeletre irányuló javaslat
13 cikk – 2 bekezdés – b a pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	ba) már legalább hat hete felkerültek az EURES-be, de még mindig betöltetlenek.

Or. en

Módosítás 572
Jan-Christoph Oetjen, Abir Al-Sahlani, Lucia Yar

Rendeletre irányuló javaslat
13 cikk – 3 bekezdés – 1 albekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
Az uniós tehetségbázisban részt vevő munkáltatóknak be kell tartaniuk a vonatkozó uniós és nemzeti jogszabályokat és gyakorlatot annak érdekében, hogy biztosítsák a harmadik országbeli állampolgárok védelmét a tisztességtelen munkaerő-felvétellel, a nem megfelelő ***munkakörülményekkel*** és a megkülönböztetésmentességgel szemben. ***A részt vevő tagállamok további feltételeket vezethetnek be a munkáltatók uniós tehetségbázisban való részvételére vonatkozóan annak érdekében, hogy az uniós joggal összhangban biztosítsák az egyéb vonatkozó nemzeti gyakorlatoknak, kollektív szerződéseknek, valamint a Nemzetközi Munkaügyi Szervezet által meghatározott elveknek és iránymutatásoknak való megfelelést.***	Az uniós tehetségbázisban részt vevő munkáltatóknak be kell tartaniuk a vonatkozó uniós és nemzeti jogszabályokat és gyakorlatot annak érdekében, hogy biztosítsák a harmadik országbeli állampolgárok védelmét a tisztességtelen munkaerő-felvétellel, a nem megfelelő ***munkafeltételekkel*** és a megkülönböztetésmentességgel szemben.

Or. en

Módosítás 573
Johan Danielsson, Evin Incir

Rendeletre irányuló javaslat
13 cikk – 3 bekezdés – 1 albekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
Az uniós tehetségbázisban részt vevő munkáltatóknak be kell tartaniuk a vonatkozó uniós és nemzeti jogszabályokat és gyakorlatot annak érdekében, hogy biztosítsák a harmadik országbeli állampolgárok védelmét a tisztességtelen munkaerő-felvétellel, a nem megfelelő ***munkakörülményekkel*** és a megkülönböztetésmentességgel szemben. A részt vevő tagállamok további feltételeket vezethetnek be a munkáltatók uniós tehetségbázisban való részvételére vonatkozóan annak érdekében, hogy az uniós joggal összhangban biztosítsák az egyéb vonatkozó nemzeti gyakorlatoknak, kollektív szerződéseknek, valamint a Nemzetközi Munkaügyi Szervezet által meghatározott elveknek és iránymutatásoknak való megfelelést.	Az uniós tehetségbázisban részt vevő munkáltatóknak be kell tartaniuk a vonatkozó uniós és nemzeti jogszabályokat és gyakorlatot***, beleértve az alkalmazandó kollektív szerződéseket,*** annak érdekében, hogy biztosítsák a harmadik országbeli állampolgárok védelmét a tisztességtelen munkaerő-felvétellel, a nem megfelelő ***munkafeltételekkel*** és a megkülönböztetésmentességgel szemben. A részt vevő tagállamok további feltételeket vezethetnek be a munkáltatók uniós tehetségbázisban való részvételére vonatkozóan annak érdekében, hogy az uniós joggal összhangban biztosítsák az egyéb vonatkozó nemzeti gyakorlatoknak, kollektív szerződéseknek, valamint a Nemzetközi Munkaügyi Szervezet által meghatározott elveknek és iránymutatásoknak való megfelelést.

Or. en

Módosítás 574
Javier Moreno Sánchez

Rendeletre irányuló javaslat
13 cikk – 3 bekezdés – 1 albekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
Az uniós tehetségbázisban részt vevő munkáltatóknak be kell tartaniuk a vonatkozó uniós és nemzeti jogszabályokat és gyakorlatot annak érdekében, hogy biztosítsák a harmadik országbeli	Az uniós tehetségbázisban részt vevő munkáltatóknak be kell tartaniuk a vonatkozó uniós és nemzeti jogszabályokat és gyakorlatot***, beleértve az alkalmazandó kollektív szerződéseket,*** annak érdekében,

állampolgárok védelmét a tisztességtelen munkaerő-felvétellel, a nem megfelelő ***munkakörülményekkel és a megkülönböztetésmentességgel*** szemben. A részt vevő tagállamok további feltételeket vezethetnek be a munkáltatók uniós tehetségbázisban való részvételére vonatkozóan annak érdekében, hogy az uniós joggal összhangban biztosítsák az egyéb vonatkozó nemzeti gyakorlatoknak, kollektív szerződéseknek, valamint a Nemzetközi Munkaügyi Szervezet által meghatározott elveknek és iránymutatásoknak való megfelelést.	hogy biztosítsák a harmadik országbeli állampolgárok védelmét a tisztességtelen munkaerő-felvétellel, a nem megfelelő ***munkafeltételekkel és a megkülönböztetéssel*** szemben. A részt vevő tagállamok további feltételeket vezethetnek be a munkáltatók uniós tehetségbázisban való ***nyilvántartásba vételére és*** részvételére vonatkozóan annak érdekében, hogy az uniós joggal összhangban biztosítsák az egyéb vonatkozó nemzeti gyakorlatoknak, kollektív szerződéseknek, valamint a Nemzetközi Munkaügyi Szervezet által meghatározott elveknek és iránymutatásoknak való megfelelést.

Or. en

Módosítás 575
Lena Düpont, Tomas Tobé, Alice Teodorescu Måwe

Rendeletre irányuló javaslat
13 cikk – 3 bekezdés – 1 albekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
Az uniós tehetségbázisban részt vevő munkáltatóknak be kell tartaniuk a vonatkozó uniós és nemzeti jogszabályokat és gyakorlatot annak érdekében, hogy biztosítsák a harmadik országbeli állampolgárok védelmét a tisztességtelen munkaerő-felvétellel, a nem megfelelő ***munkakörülményekkel*** és a megkülönböztetésmentességgel szemben. A részt vevő tagállamok további feltételeket vezethetnek be a munkáltatók uniós tehetségbázisban való részvételére vonatkozóan annak érdekében, hogy az uniós joggal összhangban biztosítsák az egyéb vonatkozó nemzeti gyakorlatoknak, kollektív szerződéseknek, valamint a Nemzetközi Munkaügyi Szervezet által meghatározott elveknek és iránymutatásoknak való megfelelést.	Az uniós tehetségbázisban részt vevő munkáltatóknak be kell tartaniuk a vonatkozó uniós és nemzeti jogszabályokat és gyakorlatot annak érdekében, hogy biztosítsák a harmadik országbeli állampolgárok védelmét a tisztességtelen munkaerő-felvétellel, a nem megfelelő ***munkafeltételekkel*** és a megkülönböztetésmentességgel szemben. A részt vevő tagállamok további feltételeket vezethetnek be a munkáltatók uniós tehetségbázisban való részvételére vonatkozóan annak érdekében, hogy az uniós joggal összhangban biztosítsák az egyéb vonatkozó nemzeti gyakorlatoknak – ***ideértve más álláskeresési platformokat is*** –, kollektív szerződéseknek, valamint a Nemzetközi Munkaügyi Szervezet által meghatározott elveknek és iránymutatásoknak való megfelelést.

Or. en

Módosítás 576
Pernando Barrena Arza

Rendeletre irányuló javaslat
13 cikk – 3 bekezdés – 1 albekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
Az uniós tehetségbázisban részt vevő munkáltatóknak be kell tartaniuk a vonatkozó uniós ***és*** nemzeti ***jogszabályokat*** és gyakorlatot annak érdekében, hogy biztosítsák a harmadik országbeli állampolgárok védelmét a tisztességtelen munkaerő-felvétellel, a nem megfelelő ***munkakörülményekkel*** és a megkülönböztetésmentességgel szemben. A részt vevő tagállamok további feltételeket vezethetnek be a munkáltatók uniós tehetségbázisban való részvételére vonatkozóan annak érdekében, hogy az uniós joggal összhangban biztosítsák az egyéb vonatkozó nemzeti gyakorlatoknak, kollektív szerződéseknek, valamint a Nemzetközi Munkaügyi Szervezet által meghatározott elveknek és iránymutatásoknak való megfelelést.	Az uniós tehetségbázisban részt vevő munkáltatóknak be kell tartaniuk a vonatkozó uniós ***jogszabályokat, a kollektív szerződésekre vonatkozó jogszabályokat és a*** nemzeti ***munkajogot*** és gyakorlatot annak érdekében, hogy biztosítsák a harmadik országbeli állampolgárok védelmét a tisztességtelen munkaerő-felvétellel, a nem megfelelő ***munkafeltételekkel*** és a megkülönböztetésmentességgel szemben. A részt vevő tagállamok további feltételeket vezethetnek be a munkáltatók uniós tehetségbázisban való részvételére vonatkozóan annak érdekében, hogy az uniós joggal összhangban biztosítsák az egyéb vonatkozó nemzeti gyakorlatoknak, kollektív szerződéseknek, valamint a Nemzetközi Munkaügyi Szervezet által meghatározott elveknek és iránymutatásoknak való megfelelést.

Or. en

Módosítás 577
Anna Strolenberg

Rendeletre irányuló javaslat
13 cikk – 3 bekezdés – 1 albekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
Az uniós tehetségbázisban részt vevő munkáltatóknak be kell tartaniuk a vonatkozó uniós és nemzeti jogszabályokat és gyakorlatot annak érdekében, hogy	Az uniós tehetségbázisban részt vevő munkáltatóknak ***és közvetítőknek*** be kell tartaniuk a vonatkozó uniós és nemzeti jogszabályokat és gyakorlatot annak

biztosítsák a harmadik országbeli állampolgárok védelmét a tisztességtelen munkaerő-felvétellel, a nem megfelelő ***munkakörülményekkel*** és a megkülönböztetésmentességgel szemben. A részt vevő tagállamok további feltételeket vezethetnek be a munkáltatók uniós tehetségbázisban való részvételére vonatkozóan annak érdekében, hogy az uniós joggal összhangban biztosítsák az egyéb vonatkozó nemzeti gyakorlatoknak, kollektív szerződéseknek, valamint a Nemzetközi Munkaügyi Szervezet által meghatározott elveknek és iránymutatásoknak való megfelelést.	érdekében, hogy biztosítsák a harmadik országbeli állampolgárok védelmét a tisztességtelen munkaerő-felvétellel, a nem megfelelő ***munkafeltételekkel*** és a megkülönböztetésmentességgel szemben. A részt vevő tagállamok további feltételeket vezethetnek be a munkáltatók ***és közvetítők*** uniós tehetségbázisban való részvételére vonatkozóan annak érdekében, hogy az uniós joggal összhangban biztosítsák az egyéb vonatkozó nemzeti gyakorlatoknak, kollektív szerződéseknek, valamint a Nemzetközi Munkaügyi Szervezet által meghatározott elveknek és iránymutatásoknak való megfelelést.

Or. en

Módosítás 578
Assita Kanko

Rendeletre irányuló javaslat
13 cikk – 3 bekezdés – 1 albekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
Az uniós tehetségbázisban részt vevő munkáltatóknak be kell tartaniuk a vonatkozó uniós és nemzeti ***jogszabályokat*** és gyakorlatot annak érdekében, hogy biztosítsák a harmadik országbeli állampolgárok védelmét a tisztességtelen munkaerő-felvétellel, a nem megfelelő ***munkakörülményekkel*** és a megkülönböztetésmentességgel szemben. A részt vevő tagállamok további feltételeket vezethetnek be a munkáltatók uniós tehetségbázisban való részvételére vonatkozóan annak érdekében, hogy az uniós joggal összhangban biztosítsák az egyéb vonatkozó nemzeti gyakorlatoknak, kollektív szerződéseknek, valamint a Nemzetközi Munkaügyi Szervezet által meghatározott elveknek és iránymutatásoknak való megfelelést.	Az uniós tehetségbázisban részt vevő munkáltatóknak be kell tartaniuk a vonatkozó uniós és nemzeti ***jogot*** és gyakorlatot annak érdekében, hogy biztosítsák a harmadik országbeli állampolgárok védelmét a tisztességtelen munkaerő-felvétellel, a nem megfelelő ***munkafeltételekkel*** és a megkülönböztetésmentességgel szemben. A részt vevő tagállamok további feltételeket vezethetnek be a munkáltatók uniós tehetségbázisban való részvételére vonatkozóan annak érdekében, hogy az uniós joggal összhangban biztosítsák az egyéb vonatkozó nemzeti gyakorlatoknak, kollektív szerződéseknek, valamint a Nemzetközi Munkaügyi Szervezet által meghatározott elveknek és iránymutatásoknak való megfelelést.

Or. en

Módosítás 579
Javier Moreno Sánchez

Rendeletre irányuló javaslat
13 cikk – 3 bekezdés – 2 albekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
Az uniós tehetségbázisban részt vevő munkáltatók nem számíthatnak fel díjat a harmadik országból származó, regisztrált álláskeresőknek a felvételért.	***Az uniós tehetségbázis használata a harmadik országból származó álláskeresők számára ingyenes.*** Az uniós tehetségbázisban részt vevő munkáltatók nem számíthatnak fel díjat a harmadik országból származó, regisztrált álláskeresőknek a felvételért. ***A harmadik országból származó álláskeresők azon munkáltatói, akik az uniós tehetségbázison keresztül tett állásajánlat alapján ezt követően az (EU) 2021/1883 irányelvvel összhangban magas szintű képzettséget igénylő munkavállalásra vonatkozó engedélyt kérnek, felelősek az említett irányelv 12. cikkében említett vonatkozó díjakért.*** ***A harmadik országból származó álláskeresők azon munkáltatói, akik az uniós tehetségbázison keresztül tett állásajánlat alapján ezt követően az (EU) 2024/1233 irányelvvel összhangban összevont engedélyt kérnek, felelősek az említett irányelv 10. cikkében említett díjakért.***

Or. en

Módosítás 580
Anna Strolenberg

Rendeletre irányuló javaslat
13 cikk – 3 bekezdés – 2 albekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
Az uniós tehetségbázisban részt vevő munkáltatók nem számíthatnak fel díjat a	Az uniós tehetségbázisban részt vevő munkáltatók ***és közvetítők*** nem

harmadik országból származó**,** regisztrált álláskeresőknek a felvételért.	számíthatnak fel díjat ***vagy kapcsolódó költséget*** a harmadik országból származó regisztrált álláskeresőknek a felvételért. ***Amennyiben a díjat a részt vevő munkáltató vagy a közvetítő fizeti, e munkáltató vagy közvetítő nem jogosult arra, hogy bármilyen összeget beszedjen a harmadik országbeli állampolgártól.***

Or. en

Módosítás 581
Pernando Barrena Arza

Rendeletre irányuló javaslat
13 cikk – 4 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(4) Az uniós tehetségbázisban részt vevő munkáltatók álláshirdetései láthatók a harmadik országból származó, regisztrált álláskeresők számára az uniós tehetségbázis informatikai platformján.	(4) Az uniós tehetségbázisban részt vevő munkáltatók álláshirdetései láthatók a harmadik országból származó, regisztrált álláskeresők számára az uniós tehetségbázis informatikai platformján. ***Az uniós tehetségbázisban regisztrált állásajánlatoknak tartalmazniuk kell a munkáltató nevét, elérhetőségeit, cégjegyzékszámát, tevékenységi ágazatát, a munkáltató tevékenységeinek leírását, valamint az álláshely részletes leírását, beleértve a javadalmazásra, a munkavégzés helyére és típusára, a képesítési követelményekre, a főbb feladatokra, a szerződés típusára és időtartamára, illetve a munkaidőre vonatkozó információkat, valamint az egyéb munka- és foglalkoztatási feltételeket.***

Or. en

Módosítás 582
Javier Moreno Sánchez

Rendeletre irányuló javaslat
13 cikk – 4 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(4) Az uniós tehetségbázisban részt vevő munkáltatók álláshirdetései láthatók a harmadik országból származó, regisztrált álláskeresők számára az uniós tehetségbázis informatikai platformján.	(4) Az uniós tehetségbázisban részt vevő munkáltatók álláshirdetései láthatók a harmadik országból származó, regisztrált álláskeresők számára az uniós tehetségbázis informatikai platformján. ***Minden álláshirdetés tartalmazza legalább a szokásos munkavégzési helyet, a tevékenységi ágazatot, a megkövetelt képesítéseket, a munkakör fő feladatait, a szerződés típusát és időtartamát, a javadalmazást, a munkaidőt és a munkaórákat, a fizetett szabadság mennyiségét, a kért nyelvi profilt és adott esetben az egyéb releváns foglalkoztatási és munkafeltételeket.***

Or. en

Módosítás 583
Anna Strolenberg

Rendeletre irányuló javaslat
13 cikk – 4 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(4) Az uniós tehetségbázisban részt vevő munkáltatók álláshirdetései láthatók a harmadik országból származó, regisztrált álláskeresők számára az uniós tehetségbázis informatikai platformján.	(4) Az uniós tehetségbázisban részt vevő munkáltatók ***és közvetítők*** álláshirdetései láthatók a harmadik országból származó, regisztrált álláskeresők számára az uniós tehetségbázis informatikai platformján.

Or. en

Módosítás 584
Lena Düpont, Tomas Tobé, Alice Teodorescu Måwe

Rendeletre irányuló javaslat
13 cikk – 4 a bekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*

(4a) A munkaerőpiaci szereplők automatikus hozzáférést kapnak a platformhoz, amint a nemzeti kapcsolattartó pontok áthelyezték álláshirdetéseiket az uniós tehetségbázisba. Vállalatcsoportok esetében a bizonyíthatóan engedélyezett társaság számára lehetővé kell tenni, hogy az érintett vállalatcsoport többi társasága tekintetében is hozzáférjen a tehetségbázishoz.

Or. en

Módosítás 585
Anna Strolenberg

Rendeletre irányuló javaslat
13 cikk – 4 a bekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(4a) Minden üres álláshelynek egyértelműen kapcsolódnia kell az uniós tehetségbázis informatikai platformján regisztrált munkáltatóhoz, és tartalmaznia kell legalább a munkavégzés helyét és típusát, a foglalkoztatás időtartamát, a munkaidőt, a fizetést, a fő feladatokat és az egyéb releváns munkafeltételeket.

Or. en

Módosítás 586
Assita Kanko

Rendeletre irányuló javaslat
13 cikk – 5 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(5) Az uniós tehetségbázisban részt vevő munkáltatóknak indokolatlan késedelem nélkül jelezniük kell az uniós tehetségbázis informatikai platformján, hogy sikeresen befejezték a harmadik	(5) Az uniós tehetségbázisban részt vevő munkáltatóknak indokolatlan késedelem nélkül jelezniük kell az uniós tehetségbázis informatikai platformján, hogy sikeresen befejezték a harmadik

országból származó, regisztrált álláskeresők adott álláshelyre való felvételét. ***Az állást találó, regisztrált álláskeresők profilja és a betöltött állásajánlatok automatikusan megszűnnek láthatóak lenni az uniós tehetségbázis informatikai platformján.***

országból származó, regisztrált álláskeresők adott álláshelyre való felvételét.

Or. en

Indokolás

A regisztrált álláskeresők profiljának eltávolítása összességében szükségtelennek tűnik, mivel más munkáltatók még mindig megkereshetik őket. Ezenkívül a munkáltatók gyakran egynél több alkalmazottat keresnek meghatározott munkakörök betöltésére, így előfordulhat, hogy hosszabb ideig szeretnék online megjeleníteni az álláshirdetést.

Módosítás 587
Javier Moreno Sánchez

Rendeletre irányuló javaslat
13 cikk – 5 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(5) Az uniós tehetségbázisban részt vevő munkáltatóknak indokolatlan késedelem nélkül jelezniük kell az uniós tehetségbázis informatikai platformján, ***hogy*** sikeresen befejezték a harmadik országból származó, regisztrált álláskeresők adott álláshelyre való felvételét. Az állást találó, regisztrált álláskeresők profilja és a betöltött állásajánlatok automatikusan megszűnnek láthatóak lenni az uniós tehetségbázis informatikai platformján.	(5) Az uniós tehetségbázisban részt vevő munkáltatóknak indokolatlan késedelem nélkül jelezniük kell az uniós tehetségbázis informatikai platformján, ***ha felvételi eljárást kezdtek a platformon regisztrált álláskeresőkkel, és ha*** sikeresen befejezték a harmadik országból származó, regisztrált álláskeresők adott álláshelyre való felvételét. Az állást találó, regisztrált álláskeresők profilja és a betöltött állásajánlatok automatikusan megszűnnek láthatóak lenni az uniós tehetségbázis informatikai platformján.

Or. en

Módosítás 588
Jan-Christoph Oetjen, Abir Al-Sahlani, Lucia Yar

Rendeletre irányuló javaslat
13 cikk – 5 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(5) Az uniós tehetségbázisban részt vevő munkáltatóknak indokolatlan késedelem nélkül jelezniük kell az uniós tehetségbázis informatikai platformján, hogy sikeresen befejezték ***a harmadik országból származó, regisztrált álláskeresők*** adott álláshelyre való ***felvételét***. ***Az állást találó, regisztrált álláskeresők profilja és*** a betöltött állásajánlatok automatikusan megszűnnek láthatóak lenni az uniós tehetségbázis informatikai platformján.	(5) Az uniós tehetségbázisban részt vevő munkáltatóknak indokolatlan késedelem nélkül jelezniük kell az uniós tehetségbázis informatikai platformján, hogy sikeresen befejezték ***az*** adott álláshelyre való ***felvételt***. A betöltött állásajánlatok automatikusan megszűnnek láthatóak lenni az uniós tehetségbázis informatikai platformján.

Or. en

Módosítás 589
Anna Strolenberg

Rendeletre irányuló javaslat
13 cikk – 5 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(5) Az uniós tehetségbázisban részt vevő munkáltatóknak indokolatlan késedelem nélkül jelezniük kell az uniós tehetségbázis informatikai platformján, hogy sikeresen befejezték a harmadik országból származó, regisztrált álláskeresők adott álláshelyre való felvételét. Az állást találó, regisztrált álláskeresők profilja és a betöltött állásajánlatok automatikusan megszűnnek láthatóak lenni az uniós tehetségbázis informatikai platformján.	(5) Az uniós tehetségbázisban részt vevő munkáltatóknak ***és közvetítőknek*** indokolatlan késedelem nélkül jelezniük kell az uniós tehetségbázis informatikai platformján ***és a nemzeti kapcsolattartó pontoknak***, hogy sikeresen befejezték a harmadik országból származó, regisztrált álláskeresők adott álláshelyre való felvételét. Az állást találó, regisztrált álláskeresők profilja és a betöltött állásajánlatok automatikusan megszűnnek láthatóak lenni az uniós tehetségbázis informatikai platformján.

Or. en

Módosítás 590
Lena Düpont, Tomas Tobé, Alice Teodorescu Måwe

Rendeletre irányuló javaslat

13 cikk – 5 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(5) Az uniós ***tehetségbázisban részt vevő munkáltatóknak*** indokolatlan késedelem nélkül jelezniük kell az uniós tehetségbázis informatikai platformján***, hogy sikeresen befejezték*** a harmadik országból származó, regisztrált álláskeresők adott álláshelyre való felvételét. Az állást találó, regisztrált álláskeresők profilja és a betöltött állásajánlatok automatikusan megszűnnek láthatóak lenni az uniós tehetségbázis informatikai platformján.	(5) Az uniós ***tehetségbázis nemzeti kapcsolattartó pontjainak*** indokolatlan késedelem nélkül jelezniük kell az uniós tehetségbázis informatikai platformján a harmadik országból származó, regisztrált álláskeresők adott álláshelyre való ***sikeres*** felvételét. Az állást találó, regisztrált álláskeresők profilja és a betöltött állásajánlatok ***ezt követően*** automatikusan megszűnnek láthatóak lenni az uniós tehetségbázis informatikai platformján.

Or. en

Módosítás 591
Jan-Christoph Oetjen, Abir Al-Sahlani, Lucia Yar

Rendeletre irányuló javaslat
13 cikk – 5 a bekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(5a) Ha egy harmadik országból származó regisztrált álláskereső sikeresen betölt egy álláshelyet, az álláskereső profiljának láthatósága automatikusan megszűnik az uniós tehetségbázis informatikai platformján.

Or. en

Módosítás 592
Johan Danielsson, Evin Incir

Rendeletre irányuló javaslat
13 cikk – 6 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(6) A részt vevő tagállamok vonatkozó jogáért és gyakorlatáért felelős nemzeti	(6) A részt vevő tagállamok vonatkozó jogáért és gyakorlatáért felelős nemzeti

hatóságok a 10. cikk (2) bekezdésének e) pontja alkalmazásában haladéktalanul tájékoztatják az uniós tehetségbázis nemzeti kapcsolattartó pontjait a (3) bekezdésben meghatározott vonatkozó jogszabályok és gyakorlat rendelkezéseinek bármilyen megsértéséről.	hatóságok a 10. cikk (2) bekezdésének e) pontja alkalmazásában haladéktalanul tájékoztatják az uniós tehetségbázis nemzeti kapcsolattartó pontjait a (3) bekezdésben meghatározott vonatkozó jogszabályok és gyakorlat rendelkezéseinek bármilyen megsértéséről. ***Az uniós tehetségbázis nemzeti kapcsolattartó pontjai a rendelkezések ismételt megsértésének megelőzése céljából nyilvántartást vezetnek az említett rendelkezések megsértéséről. A bűncselekményért vagy az alkalmazandó munkaügyi normák vagy a vonatkozó uniós vagy nemzeti jogszabályok vagy gyakorlat megsértése miatt szankcionált munkáltatók esetében meg kell tagadni vagy fel kell függeszteni az uniós tehetségbázishoz való hozzáférést a megtagadásról vagy felfüggesztésről szóló határozat időpontjától számított öt évig.***

Or. en

Módosítás 593
Javier Moreno Sánchez

Rendeletre irányuló javaslat
13 cikk – 6 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(6) A részt vevő tagállamok vonatkozó jogáért és gyakorlatáért felelős nemzeti hatóságok a 10. cikk (2) bekezdésének e) pontja alkalmazásában haladéktalanul tájékoztatják az uniós tehetségbázis nemzeti kapcsolattartó pontjait a (3) bekezdésben meghatározott vonatkozó jogszabályok és gyakorlat rendelkezéseinek bármilyen megsértéséről.	(6) A részt vevő tagállamok vonatkozó jogáért és gyakorlatáért felelős nemzeti hatóságok a 10. cikk (2) bekezdésének e) pontja alkalmazásában haladéktalanul tájékoztatják az uniós tehetségbázis nemzeti kapcsolattartó pontjait a (3) bekezdésben meghatározott vonatkozó jogszabályok és gyakorlat rendelkezéseinek bármilyen megsértéséről. ***Az uniós tehetségbázis nemzeti kapcsolattartó pontjai is nyilvántartást vezetnek az említett rendelkezések megsértéséről, hogy segítsék megelőzni ugyanazon rendelkezések többszöri megsértését.***

Or. en

Módosítás 594
Jan-Christoph Oetjen, Abir Al-Sahlani, Lucia Yar

Rendeletre irányuló javaslat
13 cikk – 6 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(6) A részt vevő tagállamok vonatkozó jogáért és gyakorlatáért felelős nemzeti hatóságok a 10. cikk (2) bekezdésének e) pontja alkalmazásában haladéktalanul tájékoztatják az uniós tehetségbázis nemzeti kapcsolattartó pontjait a (3) bekezdésben meghatározott vonatkozó jogszabályok és gyakorlat rendelkezéseinek bármilyen megsértéséről.	(6) A részt vevő tagállamok vonatkozó jogáért és gyakorlatáért felelős nemzeti hatóságok a 10. cikk (2) bekezdésének e) pontja alkalmazásában haladéktalanul tájékoztatják az uniós tehetségbázis nemzeti kapcsolattartó pontjait a (3) bekezdésben meghatározott vonatkozó jogszabályok és gyakorlat rendelkezéseinek bármilyen megsértéséről.

Or. en

Módosítás 595
Tom Vandendriessche, Petra Steger, Jaroslav Bžoch, Fabrice Leggeri, António Tânger Corrêa, Jorge Buxadé Villalba, Marieke Ehlers

Rendeletre irányuló javaslat
cikk

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
14. cikk	***törölve***
Az uniós szintű hiányszakmák jegyzéke	
(1)	
E rendelet alkalmazásában e rendelet melléklete tartalmazza az ISCO-08 4 számjegyű, uniós szintű hiányszakmák jegyzékét.	
A Bizottság felhatalmazást kap arra, hogy a 21. cikkben említett eljárásnak megfelelően felhatalmazáson alapuló jogi aktusokat fogadjon el a melléklet alábbi kritériumok szerinti módosítása céljából:	
a) jelentős számú részt vevő tagállamban	

közös hiányszakmák, amelyeket az uniós tehetségbázis nemzeti kapcsolattartó pontjai a 10. cikk (2) bekezdésének c) pontja szerint bejelentenek az uniós tehetségbázis titkárságának;

b) olyan foglalkozások, amelyek közvetlenül hozzájárulnak az EU zöld és digitális átállásához, és amelyek jelentősége valószínűleg növekedni fog.

(2) Az uniós tehetségbázis titkársága információkat tesz közzé e bekezdés alkalmazásáról az uniós tehetségbázis informatikai platformján.

Or. en

Módosítás 596
Johan Danielsson, Evin Incir

Rendeletre irányuló javaslat
cikk

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
14. cikk	***törölve***
Az uniós szintű hiányszakmák jegyzéke	
(1)	
E rendelet alkalmazásában e rendelet melléklete tartalmazza az ISCO-08 4 számjegyű, uniós szintű hiányszakmák jegyzékét.	
A Bizottság felhatalmazást kap arra, hogy a 21. cikkben említett eljárásnak megfelelően felhatalmazáson alapuló jogi aktusokat fogadjon el a melléklet alábbi kritériumok szerinti módosítása céljából:	
a) jelentős számú részt vevő tagállamban közös hiányszakmák, amelyeket az uniós tehetségbázis nemzeti kapcsolattartó pontjai a 10. cikk (2) bekezdésének c) pontja szerint bejelentenek az uniós tehetségbázis titkárságának;	
b) olyan foglalkozások, amelyek közvetlenül hozzájárulnak az EU zöld és	

digitális átállásához, és amelyek jelentősége valószínűleg növekedni fog.

(2) Az uniós tehetségbázis titkársága információkat tesz közzé e bekezdés alkalmazásáról az uniós tehetségbázis informatikai platformján.

Or. en

Módosítás 597
Charlie Weimers

Rendeletre irányuló javaslat
cikk

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
14. cikk	***törölve***
Az uniós szintű hiányszakmák jegyzéke	
(1)	
E rendelet alkalmazásában e rendelet melléklete tartalmazza az ISCO-08 4 számjegyű, uniós szintű hiányszakmák jegyzékét.	
A Bizottság felhatalmazást kap arra, hogy a 21. cikkben említett eljárásnak megfelelően felhatalmazáson alapuló jogi aktusokat fogadjon el a melléklet alábbi kritériumok szerinti módosítása céljából:	
a) jelentős számú részt vevő tagállamban közös hiányszakmák, amelyeket az uniós tehetségbázis nemzeti kapcsolattartó pontjai a 10. cikk (2) bekezdésének c) pontja szerint bejelentenek az uniós tehetségbázis titkárságának;	
b) olyan foglalkozások, amelyek közvetlenül hozzájárulnak az EU zöld és digitális átállásához, és amelyek jelentősége valószínűleg növekedni fog.	
(2) Az uniós tehetségbázis titkársága információkat tesz közzé e bekezdés alkalmazásáról az uniós tehetségbázis informatikai platformján.	

Or. sv

Módosítás 598
Anna Strolenberg

Rendeletre irányuló javaslat
14 cikk – 1 bekezdés – 1 albekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
E rendelet alkalmazásában e rendelet melléklete tartalmazza az ISCO-***08 4*** számjegyű, uniós szintű hiányszakmák jegyzékét.	E rendelet alkalmazásában e rendelet melléklete tartalmazza az ISCO-***08 4*** számjegyű, uniós szintű hiányszakmák jegyzékét. ***Az egész EU-ra kiterjedő hiányszakmák jegyzékét arra kell felhasználni, hogy áttekintést nyújtson a munkaerőpiaci hiányszakmákról, és támogassa az álláskeresőket a potenciális egyezés és a sikeres munkaerő-felvétel valószínűségének felmérésében. hogy korlátozza a harmadik országbeli állampolgárokat vagy a munkáltatókat és közvetítőket a közös informatikai platformra való belépésben és a közös informatikai platformon való regisztrációban.***

Or. en

Módosítás 599
François-Xavier Bellamy

Rendeletre irányuló javaslat
14 cikk – 1 bekezdés – 2 albekezdés – bevezető rész

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
A Bizottság felhatalmazást kap arra, hogy a 21. cikkben említett eljárásnak megfelelően felhatalmazáson alapuló jogi aktusokat fogadjon el a melléklet alábbi kritériumok szerinti módosítása céljából:	A Bizottság***, a tagállamokkal folytatott alapos konzultációkat követően,*** felhatalmazást kap arra, hogy a 21. cikkben említett eljárásnak megfelelően felhatalmazáson alapuló jogi aktusokat fogadjon el a melléklet alábbi kritériumok szerinti módosítása céljából:

Or. fr

Módosítás 600
Charlie Weimers

Rendeletre irányuló javaslat
14 cikk – 1 bekezdés – 2 albekezdés – a pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
a) jelentős számú részt vevő tagállamban közös hiányszakmák, amelyeket az uniós tehetségbázis nemzeti kapcsolattartó pontjai a 10. cikk (2) bekezdésének c) pontja szerint bejelentenek az uniós tehetségbázis titkárságának;	***törölve***

Or. sv

Módosítás 601
Sebastian Tynkkynen

Rendeletre irányuló javaslat
14 cikk – 1 bekezdés – 2 albekezdés – a pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
a) ***jelentős számú*** részt vevő ***tagállamban*** közös hiányszakmák, amelyeket az uniós tehetségbázis nemzeti kapcsolattartó pontjai a 10. cikk (2) bekezdésének c) pontja szerint bejelentenek az uniós tehetségbázis titkárságának;	a) ***a*** részt vevő ***tagállamok kétharmadában*** közös hiányszakmák, amelyeket az uniós tehetségbázis nemzeti kapcsolattartó pontjai a 10. cikk (2) bekezdésének c) pontja szerint bejelentenek az uniós tehetségbázis titkárságának;

Or. fi

Módosítás 602
Javier Moreno Sánchez

Rendeletre irányuló javaslat
14 cikk – 1 bekezdés – 2 albekezdés – a pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
a) ***jelentős számú*** részt vevő	a) ***a*** részt vevő ***tagállamok közül***

tagállamban közös hiányszakmák, amelyeket az uniós tehetségbázis nemzeti kapcsolattartó pontjai a 10. cikk (2) bekezdésének c) pontja szerint bejelentenek az uniós tehetségbázis titkárságának;	***háromnál több*** tagállamban közös hiányszakmák, amelyeket az uniós tehetségbázis nemzeti kapcsolattartó pontjai a 10. cikk (2) bekezdésének c) pontja szerint bejelentenek az uniós tehetségbázis titkárságának;

Or. en

Módosítás 603
Lukas Mandl

Rendeletre irányuló javaslat
14 cikk – 1 bekezdés – 2 albekezdés – a pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
a) ***jelentős számú*** részt vevő ***tagállamban*** közös hiányszakmák, amelyeket az uniós tehetségbázis nemzeti kapcsolattartó pontjai a 10. cikk (2) bekezdésének c) pontja szerint bejelentenek az uniós tehetségbázis titkárságának;	a) ***legalább két*** részt vevő ***tagállam által bejelentett*** közös hiányszakmák, amelyeket az uniós tehetségbázis nemzeti kapcsolattartó pontjai a 10. cikk (2) bekezdésének c) pontja szerint bejelentenek az uniós tehetségbázis titkárságának;

Or. en

Módosítás 604
François-Xavier Bellamy

Rendeletre irányuló javaslat
14 cikk – 1 bekezdés – 2 albekezdés – a a pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	aa) a vállalkozások igényeinek figyelembevétele;

Or. fr

Módosítás 605
Charlie Weimers

Rendeletre irányuló javaslat

14 cikk – 1 bekezdés – 2 albekezdés – b pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
b) olyan foglalkozások, amelyek közvetlenül hozzájárulnak az EU zöld és digitális átállásához, és amelyek jelentősége valószínűleg növekedni fog.	***törölve***

Or. sv

Módosítás 606
Assita Kanko

Rendeletre irányuló javaslat
14 cikk – 1 bekezdés – 2 albekezdés – b pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
b) olyan foglalkozások, amelyek közvetlenül hozzájárulnak az EU zöld és digitális átállásához, és amelyek jelentősége valószínűleg növekedni fog.	***törölve***

Or. en

Indokolás

Az uniós tehetségbázis hatékonyabban fog működni, ha nem (állandóan változó) politikai prioritások, hanem az uniós munkáltatók napi szükségletei alapján működik.

Módosítás 607
Lena Düpont, Tomas Tobé, Alice Teodorescu Måwe

Rendeletre irányuló javaslat
14 cikk – 1 bekezdés – 2 albekezdés – b pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
b) olyan foglalkozások, amelyek közvetlenül hozzájárulnak az EU zöld és digitális átállásához, és amelyek jelentősége valószínűleg növekedni fog.	b) olyan foglalkozások, amelyek ***biztosítják a versenyképesség növekedését,*** közvetlenül hozzájárulnak az EU zöld és digitális átállásához, és amelyek jelentősége valószínűleg növekedni fog.

Or. en

Módosítás 608
Sebastian Tynkkynen

Rendeletre irányuló javaslat
14 cikk – 1 bekezdés – 2 albekezdés – b pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
b) olyan foglalkozások, amelyek közvetlenül hozzájárulnak az EU ***zöld*** és digitális átállásához, és amelyek jelentősége valószínűleg növekedni fog.	b) olyan foglalkozások, amelyek közvetlenül hozzájárulnak az EU ***tiszta energiára való*** és digitális átállásához, és amelyek jelentősége valószínűleg növekedni fog.

Or. fi

Módosítás 609
Jan-Christoph Oetjen, Abir Al-Sahlani, Hilde Vautmans, Irena Joveva, Lucia Yar

Rendeletre irányuló javaslat
14 cikk – 2 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(2) Az uniós tehetségbázis titkársága ***információkat tesz közzé e bekezdés alkalmazásáról*** az uniós tehetségbázis informatikai platformján.	(2) Az uniós tehetségbázis titkársága ***közzéteszi az uniós szintű hiányszakmák jegyzékét*** az uniós tehetségbázis informatikai platformján. ***Ennek a jegyzéknek tájékoztatást kell nyújtania az álláskeresők számára az uniós szintű konkrét munkaerőpiaci igényekről. Ez semmilyen módon nem korlátozza, hogy milyen állásajánlatok tölthetők fel az informatikai platformra, illetve hogy mely álláskeresők hozhatnak létre profilt és jelentkezhetnek állásajánlatokra.***

Or. en

Módosítás 610
Johan Danielsson, Evin Incir

Rendeletre irányuló javaslat
cikk

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
15. cikk	***törölve***
Az uniós szintű hiányszakmák jegyzékének nemzeti kiigazításai	
(1)	
A részt vevő tagállamok dönthetnek úgy, hogy sajátos munkaerőpiaci igényeik kielégítése érdekében ISCO-08 4 számjegyű hiányszakmákat adnak hozzá az uniós szintű jegyzékhez. Dönthetnek úgy is, hogy törlik a hiányszakmákat az uniós szintű jegyzékről, amennyiben azok nem felelnek meg sajátos munkaerőpiaci igényeiknek. Az országspecifikus kiigazítások csak az állásajánlatoknak az érintett tagállamban való megfeleltetését érintik.	
Az uniós tehetségbázisban való részvételüket a 3. cikk szerint bejelentő tagállamok uniós tehetségbázissal foglalkozó nemzeti kapcsolattartó pontjai legkésőbb 3 hónappal az uniós tehetségbázishoz való csatlakozás előtt bejelentik a hiányszakmák uniós szintű jegyzékének kiegészítését vagy az arról való törlést.	
A részt vevő tagállamok uniós tehetségbázissal foglalkozó nemzeti kapcsolattartó pontjai a melléklet módosításait követő három hónapon belül értesítést küldenek a hiányszakmák uniós szintű jegyzékének kiegészítéséről vagy az arról való törlésről.	
Az uniós tehetségbázis nemzeti kapcsolattartó pontjai évente legfeljebb egyszer bejelenthetik az uniós tehetségbázis titkárságának a hiányszakmák uniós szintű jegyzékének további kiegészítését és az arról való eltávolítást.	
(2) Az uniós tehetségbázis titkársága az uniós tehetségbázis informatikai platformján közzéteszi az uniós tehetségbázis kapcsolattartó pontjai által bejelentett, az uniós szintű hiányszakmák	

jegyzékének kiigazításait.

(3) Az uniós tehetségbázis nemzeti kapcsolattartó pontjai csak azokat az üres álláshelyeket továbbítják az uniós tehetségbázis informatikai platformjára, amelyek megfelelnek az uniós szintű hiányszakmák jegyzékének, figyelembe véve az (1) bekezdésben említett kiigazításokat.

Or. en

Módosítás 611
Tom Vandendriessche, Petra Steger, Jaroslav Bžoch, Fabrice Leggeri, António Tânger Corrêa, Jorge Buxadé Villalba, Marieke Ehlers

Rendeletre irányuló javaslat
15 cikk – cím

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
Az uniós szintű hiányszakmák ***jegyzékének nemzeti kiigazításai***	***A nemzeti*** hiányszakmák ***jegyzéke***

Or. en

Módosítás 612
Tom Vandendriessche, Petra Steger, Jaroslav Bžoch, Fabrice Leggeri, António Tânger Corrêa, Jorge Buxadé Villalba, Marieke Ehlers

Rendeletre irányuló javaslat
15 cikk – 1 bekezdés – 1 albekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
A részt vevő ***tagállamok dönthetnek úgy, hogy sajátos munkaerőpiaci igényeik kielégítése érdekében*** ISCO-***08 4*** számjegyű ***hiányszakmákat adnak hozzá az uniós szintű jegyzékhez. Dönthetnek úgy is, hogy törlik a hiányszakmákat az uniós szintű jegyzékről, amennyiben azok nem felelnek meg*** sajátos munkaerőpiaci ***igényeiknek. Az országspecifikus kiigazítások csak az állásajánlatoknak az érintett tagállamban való megfeleltetését***	***Minden*** részt vevő ***tagállamnak rendelkeznie kell egy melléklettel az*** ISCO-***08 4*** számjegyű ***szintjén, a magas képesítést igénylő hiányszakmákról*** sajátos munkaerőpiaci ***igényeik kielégítése érdekében***.

érintik.

Or. en

Módosítás 613
Alice Teodorescu Måwe

Rendeletre irányuló javaslat
15 cikk – 1 bekezdés – 1 albekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
A részt vevő tagállamok dönthetnek úgy, hogy ***sajátos*** munkaerőpiaci igényeik kielégítése ***érdekében ISCO-08 4 számjegyű*** hiányszakmákat adnak hozzá az uniós szintű jegyzékhez. Dönthetnek úgy is, hogy törlik a hiányszakmákat az uniós szintű jegyzékről, amennyiben azok nem felelnek meg ***sajátos*** munkaerőpiaci igényeiknek. Az országspecifikus kiigazítások csak az állásajánlatoknak az érintett tagállamban való megfeleltetését érintik.	A részt vevő tagállamok dönthetnek úgy, hogy ***nemzeti vagy regionális szintű, konkrét*** munkaerőpiaci igényeik kielégítése ***vagy migrációs politikai célkitűzéseik megvalósítása érdekében*** hiányszakmákat adnak hozzá az uniós szintű jegyzékhez***, az ISCO-08 négy számjegyű szintjén***. Dönthetnek úgy is, hogy törlik a hiányszakmákat az uniós szintű jegyzékről, amennyiben azok nem felelnek meg ***nemzeti vagy regionális szintű, konkrét*** munkaerőpiaci igényeiknek ***vagy migrációs politikai célkitűzéseiknek***. Az országspecifikus kiigazítások csak az állásajánlatoknak az érintett tagállamban való megfeleltetését érintik.

Or. en

Módosítás 614
Anna Strolenberg

Rendeletre irányuló javaslat
15 cikk – 1 bekezdés – 1 albekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
A ***részt vevő*** tagállamok dönthetnek úgy, hogy sajátos munkaerőpiaci igényeik kielégítése érdekében ISCO-08 4 számjegyű hiányszakmákat adnak hozzá az uniós szintű jegyzékhez. Dönthetnek úgy is, hogy törlik a hiányszakmákat az uniós szintű jegyzékről, amennyiben azok nem	A tagállamok dönthetnek úgy, hogy sajátos munkaerőpiaci igényeik kielégítése érdekében ISCO-08 4 számjegyű ***szintjén*** hiányszakmákat adnak hozzá az uniós szintű jegyzékhez. Dönthetnek úgy is, hogy törlik a hiányszakmákat az uniós szintű jegyzékről, amennyiben azok nem felelnek

felelnek meg sajátos munkaerőpiaci igényeiknek. ***Az országspecifikus kiigazítások csak az állásajánlatoknak az érintett tagállamban való megfeleltetését érintik.***	meg sajátos munkaerőpiaci igényeiknek.

Or. en

Módosítás 615
Jan-Christoph Oetjen, Abir Al-Sahlani, Hilde Vautmans, Irena Joveva, Lucia Yar

Rendeletre irányuló javaslat
15 cikk – 1 bekezdés – 1 albekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
A részt vevő tagállamok dönthetnek úgy, hogy sajátos munkaerőpiaci igényeik kielégítése érdekében ISCO-08 4 számjegyű hiányszakmákat adnak hozzá az uniós szintű jegyzékhez. Dönthetnek úgy is, hogy törlik a hiányszakmákat az uniós szintű jegyzékről, amennyiben azok nem felelnek meg sajátos munkaerőpiaci igényeiknek. Az országspecifikus kiigazítások ***csak az állásajánlatoknak*** az érintett ***tagállamban való megfeleltetését érintik***.	A részt vevő tagállamok dönthetnek úgy, hogy sajátos munkaerőpiaci igényeik kielégítése érdekében ISCO-08 4 számjegyű hiányszakmákat adnak hozzá az uniós szintű jegyzékhez. Dönthetnek úgy is, hogy törlik a hiányszakmákat az uniós szintű jegyzékről, amennyiben azok nem felelnek meg sajátos munkaerőpiaci igényeiknek. Az országspecifikus kiigazítások ***jelzésként szolgálnak az álláskeresők számára*** az érintett ***tagállam sajátos munkaerő-piaci igényeiről***.

Or. en

Módosítás 616
Lena Düpont, Tomas Tobé, Alice Teodorescu Måwe

Rendeletre irányuló javaslat
15 cikk – 1 bekezdés – 1 albekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
A részt vevő tagállamok dönthetnek úgy, hogy sajátos ***munkaerőpiaci igényeik*** kielégítése érdekében ISCO-08 4 számjegyű hiányszakmákat adnak hozzá az uniós szintű jegyzékhez. Dönthetnek úgy is, hogy törlik a hiányszakmákat az uniós szintű jegyzékről, amennyiben azok nem	A részt vevő tagállamok dönthetnek úgy, hogy sajátos ***igényeik és célkitűzéseik*** kielégítése érdekében ISCO-08 4 számjegyű ***szinten*** hiányszakmákat adnak hozzá az uniós szintű jegyzékhez. Dönthetnek úgy is, hogy törlik a hiányszakmákat az uniós szintű jegyzékről,

felelnek meg sajátos ***munkaerőpiaci igényeiknek***. Az országspecifikus kiigazítások csak az állásajánlatoknak az érintett tagállamban való megfeleltetését érintik.	amennyiben azok nem felelnek meg sajátos ***igényeiknek és célkitűzéseiknek***. Az országspecifikus kiigazítások csak az állásajánlatoknak az érintett tagállamban való megfeleltetését érintik.

Or. en

Módosítás 617
Charlie Weimers

Rendeletre irányuló javaslat
15 cikk – 1 bekezdés – 2 albekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
Az uniós tehetségbázisban való részvételüket a 3. cikk szerint bejelentő tagállamok uniós tehetségbázissal foglalkozó nemzeti kapcsolattartó pontjai legkésőbb 3 hónappal az uniós tehetségbázishoz való csatlakozás előtt bejelentik a hiányszakmák uniós szintű jegyzékének kiegészítését vagy az arról való törlést.	***törölve***

Or. sv

Módosítás 618
Anna Strolenberg

Rendeletre irányuló javaslat
15 cikk – 1 bekezdés – 2 albekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
Az uniós tehetségbázisban való részvételüket a 3. cikk szerint bejelentő tagállamok uniós tehetségbázissal foglalkozó nemzeti kapcsolattartó pontjai ***legkésőbb 3 hónappal az uniós tehetségbázishoz való csatlakozás előtt*** bejelentik a hiányszakmák uniós szintű jegyzékének kiegészítését vagy az arról való törlést.	Az uniós tehetségbázisban való részvételüket a 3. cikk szerint bejelentő tagállamok uniós tehetségbázissal foglalkozó nemzeti kapcsolattartó pontjai bejelentik a hiányszakmák uniós szintű jegyzékének kiegészítését vagy az arról való törlést.

Or. en

Módosítás 619
Tom Vandendriessche, Petra Steger, Jaroslav Bžoch, Fabrice Leggeri, António Tânger Corrêa, Jorge Buxadé Villalba, Marieke Ehlers

Rendeletre irányuló javaslat
15 cikk – 1 bekezdés – 2 albekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
Az uniós tehetségbázisban ***való részvételüket a 3. cikk szerint bejelentő*** tagállamok uniós tehetségbázissal foglalkozó nemzeti kapcsolattartó pontjai ***legkésőbb 3 hónappal az uniós tehetségbázishoz való csatlakozás előtt*** bejelentik a hiányszakmák ***uniós szintű jegyzékének*** kiegészítését vagy ***az arról való törlést***.	Az uniós tehetségbázisban ***részt vevő*** tagállamok uniós tehetségbázissal foglalkozó nemzeti kapcsolattartó pontjai ***a melléklet módosítása érdekében*** bejelentik a hiányszakmák ***jegyzékének bármely*** kiegészítését vagy ***eltávolítását***.

Or. en

Módosítás 620
Charlie Weimers

Rendeletre irányuló javaslat
15 cikk – 1 bekezdés – 3 albekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
A részt vevő tagállamok uniós tehetségbázissal foglalkozó nemzeti kapcsolattartó pontjai a melléklet módosításait követő három hónapon belül értesítést küldenek a hiányszakmák uniós szintű jegyzékének kiegészítéséről vagy az arról való törlésről.	***törölve***

Or. sv

Módosítás 621
Tom Vandendriessche, Petra Steger, Jaroslav Bžoch, Fabrice Leggeri, António Tânger Corrêa, Jorge Buxadé Villalba, Marieke Ehlers

Rendeletre irányuló javaslat
15 cikk – 1 bekezdés – 3 albekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
A részt vevő tagállamok uniós tehetségbázissal foglalkozó nemzeti kapcsolattartó pontjai a melléklet módosításait követő három hónapon belül értesítést küldenek a hiányszakmák uniós szintű jegyzékének kiegészítéséről vagy az arról való törlésről.	***törölve***

Or. en

Módosítás 622
Anna Strolenberg

Rendeletre irányuló javaslat
15 cikk – 1 bekezdés – 3 albekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
A ***részt vevő*** tagállamok uniós tehetségbázissal foglalkozó nemzeti kapcsolattartó pontjai a melléklet módosításait követő három hónapon belül értesítést küldenek a hiányszakmák uniós szintű jegyzékének kiegészítéséről vagy az arról való törlésről.	A tagállamok uniós tehetségbázissal foglalkozó nemzeti kapcsolattartó pontjai a melléklet módosításait követő három hónapon belül értesítést küldenek a hiányszakmák uniós szintű jegyzékének kiegészítéséről vagy az arról való törlésről.

Or. en

Módosítás 623
Charlie Weimers

Rendeletre irányuló javaslat
15 cikk – 1 bekezdés – 4 albekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
Az uniós tehetségbázis nemzeti kapcsolattartó pontjai évente legfeljebb egyszer bejelenthetik az uniós tehetségbázis titkárságának a	***törölve***

hiányszakmák uniós szintű jegyzékének további kiegészítését és az arról való eltávolítást.

Or. sv

Módosítás 624
Tom Vandendriessche, Petra Steger, Jaroslav Bžoch, Fabrice Leggeri, António Tânger Corrêa, Jorge Buxadé Villalba, Marieke Ehlers

Rendeletre irányuló javaslat
15 cikk – 1 bekezdés – 4 albekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
Az uniós tehetségbázis nemzeti kapcsolattartó pontjai évente legfeljebb egyszer bejelenthetik az uniós tehetségbázis titkárságának a hiányszakmák uniós szintű jegyzékének további kiegészítését és az arról való eltávolítást.	***törölve***

Or. en

Módosítás 625
Jan-Christoph Oetjen, Hilde Vautmans, Veronika Cifrová Ostrihoňová
az Állampolgári Jogi, Bel- és Igazságügyi Bizottság nevében
Sophie Wilmès

Rendeletre irányuló javaslat
15 cikk – 1 bekezdés – 4 albekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
Az uniós tehetségbázis nemzeti kapcsolattartó pontjai évente legfeljebb egyszer bejelenthetik az uniós tehetségbázis titkárságának a hiányszakmák uniós szintű jegyzékének további kiegészítését és az arról való eltávolítást.	Az uniós tehetségbázis nemzeti kapcsolattartó pontjai évente legfeljebb egyszer bejelenthetik az uniós tehetségbázis titkárságának a hiányszakmák uniós szintű jegyzékének további kiegészítését és az arról való eltávolítást. ***Ennek során figyelembe kell venni az intézményi struktúrát és az egyes tagállamokon belüli hatáskörmegosztást. A nemzeti kapcsolattartó pontok biztosítják a hatékony koordinációt és az***

összes kormányzati szinttől származó információk koherens összehangolását.

Or. en

Módosítás 626
Sebastian Tynkkynen

Rendeletre irányuló javaslat
15 cikk – 1 bekezdés – 4 albekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
Az uniós tehetségbázis nemzeti kapcsolattartó pontjai ***évente*** legfeljebb ***egyszer*** bejelenthetik az uniós tehetségbázis titkárságának a hiányszakmák uniós szintű jegyzékének további kiegészítését és ***az*** arról való ***eltávolítást***.	Az uniós tehetségbázis nemzeti kapcsolattartó pontjai legfeljebb ***hathavonta*** bejelenthetik az uniós tehetségbázis titkárságának a hiányszakmák uniós szintű jegyzékének további kiegészítését és ***állásajánlatok*** arról való ***eltávolítását***.

Or. fi

Módosítás 627
Anna Strolenberg

Rendeletre irányuló javaslat
15 cikk – 1 bekezdés – 4 albekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
Az uniós tehetségbázis nemzeti kapcsolattartó pontjai ***évente legfeljebb egyszer*** bejelenthetik az uniós tehetségbázis titkárságának a hiányszakmák uniós szintű jegyzékének további kiegészítését és ***az*** arról való ***eltávolítást***.	Az uniós tehetségbázis nemzeti kapcsolattartó pontjai ***hathavonta*** bejelenthetik az uniós tehetségbázis titkárságának a hiányszakmák uniós szintű jegyzékének további kiegészítését és ***állásajánlatok*** arról való ***eltávolítását***.

Or. en

Módosítás 628
Jan-Christoph Oetjen, Abir Al-Sahlani, Lucia Yar

Rendeletre irányuló javaslat
15 cikk – 1 bekezdés – 4 albekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
Az uniós tehetségbázis nemzeti kapcsolattartó pontjai ***évente legfeljebb egyszer*** bejelenthetik az uniós tehetségbázis titkárságának a hiányszakmák uniós szintű jegyzékének további kiegészítését és ***az*** arról való ***eltávolítást***.	Az uniós tehetségbázis nemzeti kapcsolattartó pontjai bejelenthetik az uniós tehetségbázis titkárságának a hiányszakmák uniós szintű jegyzékének további kiegészítését és ***állásajánlatok*** arról való ***eltávolítását***.

Or. en

Módosítás 629
Tom Vandendriessche, Petra Steger, Jaroslav Bžoch, Fabrice Leggeri, António Tânger Corrêa, Jorge Buxadé Villalba, Marieke Ehlers

Rendeletre irányuló javaslat
15 cikk – 2 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(2) Az uniós tehetségbázis titkársága az uniós tehetségbázis informatikai platformján közzéteszi az uniós tehetségbázis kapcsolattartó pontjai által bejelentett, ***az uniós szintű hiányszakmák jegyzékének kiigazításait***.	(2) Az uniós tehetségbázis titkársága az uniós tehetségbázis informatikai platformján közzéteszi az uniós tehetségbázis kapcsolattartó pontjai által bejelentett, ***a jegyzéket érintő kiigazításokat***.

Or. en

Módosítás 630
Charlie Weimers

Rendeletre irányuló javaslat
15 cikk – 3 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(3) Az uniós tehetségbázis nemzeti kapcsolattartó pontjai csak azokat az üres álláshelyeket továbbítják az uniós tehetségbázis informatikai platformjára, amelyek megfelelnek az uniós szintű	***törölve***

hiányszakmák jegyzékének, figyelembe véve az (1) bekezdésben említett kiigazításokat.

Or. sv

Módosítás 631
Anna Strolenberg

Rendeletre irányuló javaslat
15 cikk – 3 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(3) Az uniós tehetségbázis nemzeti kapcsolattartó pontjai csak azokat az üres álláshelyeket továbbítják az uniós tehetségbázis informatikai platformjára, amelyek megfelelnek az uniós szintű hiányszakmák jegyzékének, figyelembe véve az (1) bekezdésben említett kiigazításokat.	***törölve***

Or. en

Módosítás 632
Jan-Christoph Oetjen, Abir Al-Sahlani, Hilde Vautmans, Lucia Yar

Rendeletre irányuló javaslat
15 cikk – 3 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(3) Az uniós tehetségbázis nemzeti kapcsolattartó pontjai csak azokat az üres álláshelyeket továbbítják az uniós tehetségbázis informatikai platformjára, amelyek megfelelnek az uniós szintű hiányszakmák jegyzékének, figyelembe véve az (1) bekezdésben említett kiigazításokat.	***törölve***

Or. en

Módosítás 633
Tom Vandendriessche, Petra Steger, Jaroslav Bžoch, Fabrice Leggeri, António Tânger Corrêa, Jorge Buxadé Villalba, Marieke Ehlers

Rendeletre irányuló javaslat
15 cikk – 3 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(3) Az uniós tehetségbázis nemzeti kapcsolattartó pontjai csak azokat az ***üres álláshelyeket*** továbbítják az uniós tehetségbázis informatikai platformjára, amelyek megfelelnek ***az uniós szintű hiányszakmák*** jegyzékének***, figyelembe véve az (1) bekezdésben említett kiigazításokat***.	(3) Az uniós tehetségbázis nemzeti kapcsolattartó pontjai csak azokat az ***állásajánlatokat*** továbbítják az uniós tehetségbázis informatikai platformjára, amelyek megfelelnek ***a hiányszakmák nemzeti*** jegyzékének.

Or. en

Módosítás 634
Javier Moreno Sánchez

Rendeletre irányuló javaslat
15 cikk – 3 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(3) Az uniós tehetségbázis nemzeti kapcsolattartó pontjai csak azokat az ***üres álláshelyeket*** továbbítják az uniós tehetségbázis informatikai platformjára, amelyek megfelelnek az ***uniós szintű*** hiányszakmák jegyzékének***, figyelembe véve az (1) bekezdésben említett kiigazításokat***.	(3) Az uniós tehetségbázis nemzeti kapcsolattartó pontjai csak azokat az ***állásajánlatokat*** továbbítják az uniós tehetségbázis informatikai platformjára, amelyek megfelelnek az ***(1) bekezdés alapján meghatározott*** hiányszakmák jegyzékének.

Or. en

Módosítás 635
Jan-Christoph Oetjen, Hilde Vautmans, Veronika Cifrová Ostrihoňová
az Állampolgári Jogi, Bel- és Igazságügyi Bizottság nevében
Sophie Wilmès

Rendeletre irányuló javaslat
15 cikk – 3 bekezdés – 1 pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	1. A Bizottságnak biztosítania kell a bevált gyakorlatok tagállamok közötti cseréjét e jegyzékek kidolgozása és tartalma tekintetében.

Or. en

Módosítás 636
Anna Strolenberg

Rendeletre irányuló javaslat
15 a cikk (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	15a. cikk
	A készségek és képesítések előzetes átvilágítása
	1. Az álláskeresők kérhetik a képesítések és készségek kezdeti, nem kötelező előzetes átvilágítását. A nemzeti kapcsolattartó pontok az uniós tehetségbázis titkárságával együtt felelősek a feladat elvégzéséért.
	2. Az álláskeresők kérésére az ellenőrzött harmadik fél, például készségek ellenőrzésére szakosodott fél, előírhatja a képesítések és készségek nem kötelező előzetes átvilágítását is.
	3. A harmadik országbeli állampolgárok készségprofil-készítő uniós eszközét integrálni kell a tehetségbázisba a továbbképzési és átképzési igények és lehetőségek további értékelésének támogatása, azonosítása és bejelentése, valamint a munkaközvetítés támogatása érdekében. Az eszközt arra kell használni, hogy támogassa az álláskeresőket profiljuk javításában.
	4. Az ENIC-NARIC hálózatnak képesnek kell lennie arra, hogy – az álláskeresők kérésére – szolgáltatásokat nyújtson az álláskeresőknek, hogy segítse őket annak

értékelésében, hogy okleveleik összehasonlíthatók-e a kiválasztott uniós országok által kiállított diplomákkal.

5. Az uniós tehetségbázis létrehozását követő három éven belül az irányítócsoport a hiányszakmák uniós és nemzeti jegyzékében említett valamennyi foglalkozásra vonatkozóan nem kötelező erejű oktatási tanúsítványokat és készségfelmérést készít, hogy előkészítse a gyorsabb és hatékonyabb előzetes átvilágítást, és azt a szabványosított referenciakeret részeként elfogadja.

Or. en

Módosítás 637
Anna Strolenberg

Rendeletre irányuló javaslat
16 cikk – 1 bekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(-1) Létrejön a keresési és megfeleltetési mechanizmus.

Or. en

Módosítás 638
Anna Strolenberg

Rendeletre irányuló javaslat
16 cikk – 1 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(1) Az uniós tehetségbázisban részt vevő munkáltatók kereshetnek a harmadik országból származó, regisztrált álláskeresők között az uniós tehetségbázis informatikai platformján.	***1.*** Az uniós tehetségbázisban részt vevő munkáltatók kereshetnek a harmadik országból származó, regisztrált álláskeresők között az uniós tehetségbázis informatikai platformján***, és megtekinthetik a megfeleléseket***.

Or. en

Módosítás 639
Anna Strolenberg

Rendeletre irányuló javaslat
16 cikk – 1 a bekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(1a) A Bizottság és a harmadik felek megfeleltetési platformjai automatikus megfeleltetési algoritmusokat biztosíthatnak, amelyeket az uniós tehetségbázis platformján alkalmaznak. Az algoritmusok telepítése előtt azokat a tehetségbázis titkársága a (7) bekezdés szerinti kritériumok alapján ellenőrzi. A tehetségbázis platformján az algoritmusok működtetését mindig a Bizottság végzi adatkezelőként.

Or. en

Módosítás 640
Anna Strolenberg

Rendeletre irányuló javaslat
16 cikk – 1 b bekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(1b) Az álláskeresőknek és a részt vevő munkáltatóknak előzetesen hozzá kell járulniuk egy adott automatikus megfeleltetési algoritmus alkalmazásához és személyes adataik megfeleltetés céljából történő megosztásához. Az automatikus megfeleltetési algoritmusokkal elérhető adatok nem kerülhetnek ki az uniós tehetségbázis technikai keretén kívülre, és csak megfeleltetés céljából használhatók fel.

Or. en

Módosítás 641
Anna Strolenberg

Rendeletre irányuló javaslat
16 cikk – 1 c bekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(1c) Minden megfeleltetési mechanizmusnak elfogultságtól és megkülönböztetéstől mentesnek kell lennie, és azt kijelölt szakértőknek rendszeresen ellenőrizniük kell annak biztosítása érdekében, hogy teljesüljenek a legkorszerűbb minőségi, kockázatértékelési és kiberbiztonsági szabványok, különösen az észszerűen előrelátható felhasználási terület tekintetében.

Or. en

Módosítás 642
Anna Strolenberg

Rendeletre irányuló javaslat
16 cikk – 2 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(2) Az uniós tehetségbázisban részt vevő munkáltatók ***használhatják az uniós tehetségbázis informatikai platformján elérhető speciális szűrőt az uniós tehetséggondozási partnerségi igazolvánnyal rendelkező regisztrált álláskeresők profiljának keresésére.***	(2) Az uniós tehetségbázisban részt vevő munkáltató***k a következőket használhatják:***
	manuális mechanizmus, amely az uniós tehetségbázis informatikai platformján rendelkezésre áll egy külön szűrővel a regisztrált álláskeresők profiljának érdeklődés, ágazat és más releváns mutatók alapján történő keresésére, valamint az „uniós tehetséggondozási partnerségi igazolvánnyal” rendelkező regisztrált álláskeresőkre; valamint
	b) a javasolt regisztrált álláskeresők

profiljainak listája, a betöltendő álláshely szempontjából releváns készségeik, képesítéseik és munkatapasztalatuk alapján, amelyet alapértelmezett algoritmus vagy bármely más automatikus megfeleltetési algoritmus generál.

Or. en

Módosítás 643
Lena Düpont, Tomas Tobé, Alice Teodorescu Måwe

Rendeletre irányuló javaslat
16 cikk – 2 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(2) Az uniós tehetségbázisban részt vevő munkáltatók használhatják az uniós tehetségbázis informatikai platformján elérhető speciális szűrőt az uniós tehetséggondozási partnerségi igazolvánnyal rendelkező regisztrált álláskeresők profiljának keresésére.	(2) Az uniós tehetségbázisban részt vevő munkáltatók használhatják az uniós tehetségbázis informatikai platformján elérhető speciális szűrőt az uniós tehetséggondozási partnerségi igazolvánnyal rendelkező ***vagy kétoldalú megállapodásokon alapuló egyéb elismerést szerzett*** regisztrált álláskeresők profiljának keresésére.

Or. en

Módosítás 644
Javier Moreno Sánchez

Rendeletre irányuló javaslat
16 cikk – 2 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(2) Az uniós tehetségbázisban részt vevő munkáltatók használhatják az uniós tehetségbázis informatikai platformján elérhető speciális szűrőt ***az uniós*** tehetséggondozási partnerségi igazolvánnyal rendelkező regisztrált álláskeresők profiljának keresésére.	(2) Az uniós tehetségbázisban részt vevő munkáltatók használhatják az uniós tehetségbázis informatikai platformján elérhető speciális szűrőt tehetséggondozási partnerségi igazolvánnyal rendelkező regisztrált álláskeresők profiljának keresésére.

Or. en

Módosítás 645
Anna Strolenberg

Rendeletre irányuló javaslat
16 cikk – 3 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(3) Az uniós tehetségbázisban részt vevő munkáltatók hozzáférhetnek az automatikus megfeleltetési eszköz által létrehozott, regisztrált álláskeresők javasolt profiljainak jegyzékéhez, amely a készségeik, képesítéseik és munkatapasztalatuknak az üres álláshely szempontjából fennálló relevanciáján alapul.	***törölve***

Or. en

Módosítás 646
Assita Kanko

Rendeletre irányuló javaslat
16 cikk – 3 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(3) Az uniós tehetségbázisban részt vevő munkáltatók hozzáférhetnek az automatikus megfeleltetési eszköz által létrehozott, regisztrált álláskeresők javasolt profiljainak jegyzékéhez, amely a készségeik, képesítéseik ***és munkatapasztalatuknak az üres*** álláshely szempontjából fennálló relevanciáján alapul.	(3) Az uniós tehetségbázisban részt vevő munkáltatók hozzáférhetnek az automatikus megfeleltetési eszköz által létrehozott, regisztrált álláskeresők javasolt profiljainak jegyzékéhez, amely a készségeik, képesítéseik***, munkatapasztalatuknak és egyéb szempontoknak a betöltendő*** álláshely szempontjából fennálló relevanciáján alapul.

Or. en

Módosítás 647
Jan-Christoph Oetjen, Abir Al-Sahlani, Lucia Yar

Rendeletre irányuló javaslat
16 cikk – 3 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(3) Az uniós tehetségbázisban részt vevő munkáltatók hozzáférhetnek az automatikus megfeleltetési eszköz által létrehozott, regisztrált álláskeresők javasolt profiljainak jegyzékéhez, amely a készségeik, képesítéseik és munkatapasztalatuknak ***az üres*** álláshely szempontjából fennálló relevanciáján alapul.	(3) Az uniós tehetségbázisban részt vevő munkáltatók hozzáférhetnek az automatikus megfeleltetési eszköz által létrehozott, regisztrált álláskeresők javasolt profiljainak jegyzékéhez, amely a készségeik, képesítéseik***, elérhetőségük*** és munkatapasztalatuknak ***a betöltendő*** álláshely szempontjából fennálló relevanciáján alapul.

Or. en

Módosítás 648
Pernando Barrena Arza

Rendeletre irányuló javaslat
16 cikk – 4 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(4) A harmadik országból származó, regisztrált álláskeresők az uniós tehetségbázisban kereshetnek állásajánlatokat, és hozzáférhetnek az automatizált megfeleltetési eszköz által generált, javasolt releváns állásajánlatok jegyzékéhez.	(4) A harmadik országból származó, regisztrált álláskeresők az uniós tehetségbázisban kereshetnek állásajánlatokat, és hozzáférhetnek az automatizált megfeleltetési eszköz által generált, javasolt releváns állásajánlatok jegyzékéhez. ***A harmadik országból származó regisztrált álláskeresők és az uniós tehetségbázisban részt vevő munkáltatók önálló kereséseket is végezhetnek a tehetségbázisban.***

Or. en

Módosítás 649
Anna Strolenberg

Rendeletre irányuló javaslat
16 cikk – 4 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(4) A harmadik országból származó, regisztrált álláskeresők az uniós tehetségbázisban kereshetnek állásajánlatokat, és hozzáférhetnek az automatizált megfeleltetési eszköz által generált, javasolt releváns állásajánlatok jegyzékéhez.	(4) A harmadik országból származó, regisztrált álláskeresők az uniós tehetségbázisban kereshetnek állásajánlatokat, és hozzáférhetnek ***a manuális szűrési mechanizmus,*** az automatizált megfeleltetési eszköz ***és egyéb automatikus megfeleltetési algoritmus*** által generált, javasolt releváns állásajánlatok jegyzékéhez.

Or. en

Módosítás 650
Javier Moreno Sánchez

Rendeletre irányuló javaslat
16 cikk – 4 a bekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(4a) Az informatikai platform kialakítása és működése biztosítja, hogy az automatizált megfeleltetési eszköz ne vezessen a meglévő előítéletek vagy diszkriminatív gyakorlatok megismétlődéséhez.

Or. en

Módosítás 651
Jan-Christoph Oetjen, Abir Al-Sahlani, Lucia Yar

Rendeletre irányuló javaslat
17 cikk – 1 bekezdés – 1 albekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
A részt vevő tagállamok könnyen hozzáférhetővé teszik az uniós tehetségbázisra és annak működésére vonatkozó információkat.	***törölve***

Or. en

Módosítás 652
Charlie Weimers

Rendeletre irányuló javaslat
17 cikk – 1 bekezdés – 1 albekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
A részt vevő tagállamok könnyen hozzáférhetővé teszik az uniós tehetségbázisra és annak működésére vonatkozó információkat.	***törölve***

Or. sv

Módosítás 653
Anna Strolenberg

Rendeletre irányuló javaslat
17 cikk – 1 bekezdés – 1 albekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
A ***részt vevő*** tagállamok könnyen hozzáférhetővé teszik az uniós tehetségbázisra és annak működésére vonatkozó információkat.	A tagállamok könnyen hozzáférhetővé***, érthetővé és megkülönböztetésmentessé*** teszik az uniós tehetségbázisra és annak működésére vonatkozó információkat.

Or. en

Módosítás 654
Javier Moreno Sánchez

Rendeletre irányuló javaslat
17 cikk – 1 bekezdés – 1 a albekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	Az uniós tehetségbázis által szolgáltatott valamennyi információnak világos, átfogó és felhasználóbarát módon kell rendelkezésre állnia, beleértve a fogyatékossággal élő személyek számára hozzáférhető formátumokat is, az (EU) 2016/2102 irányelvben[1a] és az (EU)

2019/882 irányelvben[1b] meghatározott akadálymentességi követelményekre is figyelemmel.

[1a] Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2016/2102 irányelve (2016. október 26.) a közszférabeli szervezetek honlapjainak és mobilalkalmazásainak akadálymentesítéséről.

[1b] Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2019/882 irányelve (2019. április 17.) a termékekre és a szolgáltatásokra vonatkozó akadálymentességi követelményekről.

Or. en

Módosítás 655
Charlie Weimers

Rendeletre irányuló javaslat
17 cikk – 1 bekezdés – 2 albekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
Az uniós tehetségbázis titkársága az uniós tehetségbázis nemzeti kapcsolattartó pontjainak támogatásával az uniós tehetségbázis informatikai platformján elérhetővé teszi a következő információkat:	***törölve***
a) tájékoztatás a munkaerő-felvételi és bevándorlási eljárásokról, a képesítések elismeréséről és a készségek validálásáról, a harmadik országbeli állampolgárok jogairól, többek között a rendelkezésre álló jogorvoslati mechanizmusokról, valamint a részt vevő tagállamokban fennálló élet- és munkakörülményekről;	
b) egyértelmű magyarázat a harmadik országból származó álláskeresők számára arról, hogy amennyiben a 2008/115/EK európai parlamenti és tanácsi irányelvvel összhangban valamely tagállamba való beutazást vagy ott-tartózkodást megtagadó bírósági vagy közigazgatási határozat	

vagy a 2008/115/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv szerinti beutazási tilalom hatálya alatt állnak, valamennyi tagállam területére való belépésük és ott-tartózkodásuk tilos.

Or. sv

Módosítás 656
Anna Strolenberg

Rendeletre irányuló javaslat
17 cikk – 1 bekezdés – 2 albekezdés – bevezető rész

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
Az uniós tehetségbázis titkársága az uniós tehetségbázis nemzeti kapcsolattartó pontjainak támogatásával az uniós tehetségbázis informatikai platformján ***elérhetővé teszi*** a következő információkat:	Az uniós tehetségbázis titkársága az uniós tehetségbázis nemzeti kapcsolattartó pontjainak ***és aa releváns nemzeti hatóságoknak a*** támogatásával az uniós tehetségbázis informatikai platformján a következő információkat ***biztosítja minden tagállamról***:

Or. en

Módosítás 657
Javier Moreno Sánchez

Rendeletre irányuló javaslat
17 cikk – 1 bekezdés – 2 albekezdés – bevezető rész

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
Az uniós tehetségbázis titkársága az uniós tehetségbázis nemzeti kapcsolattartó pontjainak támogatásával az uniós tehetségbázis informatikai platformján elérhetővé teszi a következő információkat:	Az uniós tehetségbázis titkársága az uniós tehetségbázis nemzeti kapcsolattartó pontjainak támogatásával ***és a szociális partnerekkel folytatott konzultációt követően*** az uniós tehetségbázis informatikai platformján elérhetővé teszi a következő információkat:

Or. en

Módosítás 658
Lena Düpont, Tomas Tobé, Alice Teodorescu Måwe

Rendeletre irányuló javaslat
17 cikk – 1 bekezdés – 2 albekezdés – a pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
a) ***tájékoztatás*** a munkaerő-felvételi és bevándorlási ***eljárásokról***, a képesítések ***elismeréséről*** és a készségek ***validálásáról***, a harmadik országbeli állampolgárok ***jogairól***, többek között a rendelkezésre álló jogorvoslati ***mechanizmusokról***, valamint a részt vevő tagállamokban fennálló ***élet- és munkakörülményekről***;	a) a munkaerő-felvételi és bevándorlási ***eljárásokra vonatkozó információk, beleértve a biztonsági eljárásokat***, a képesítések ***elismerését*** és a készségek ***validálását***, a harmadik országbeli állampolgárok ***jogainak és kötelezettségeit***, többek között a rendelkezésre álló jogorvoslati ***mechanizmusok tekintetében***, valamint a részt vevő tagállamokban fennálló ***szociális, élet- és munkakörülményekre, valamint az Európai Unióról szóló szerződés 2. cikkében foglalt értékek tiszteletben tartására és betartására vonatkozó kötelezettségre vonatkozó információk***;

Or. en

Módosítás 659
Javier Moreno Sánchez

Rendeletre irányuló javaslat
17 cikk – 1 bekezdés – 2 albekezdés – a pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
a) tájékoztatás a munkaerő-felvételi és bevándorlási eljárásokról, a képesítések elismeréséről és a készségek validálásáról, a harmadik országbeli állampolgárok jogairól, többek között a rendelkezésre álló jogorvoslati mechanizmusokról, valamint a részt vevő tagállamokban fennálló élet- és munkakörülményekről;	a) tájékoztatás a ***tisztességes*** munkaerő-felvételi és bevándorlási eljárásokról, a képesítések elismeréséről és a készségek validálásáról, a ***munkavállalói és szakszervezeti jogokról, a*** harmadik országbeli állampolgárok jogairól, többek között ***az igazságszolgáltatáshoz való jogról és*** a rendelkezésre álló jogorvoslati mechanizmusokról***, a harmadik országbeli állampolgárokat támogató releváns szervezetekről***, valamint a részt vevő tagállamokban fennálló élet- és munkakörülményekről;

Or. en

Módosítás 660
Anna Strolenberg

Rendeletre irányuló javaslat
17 cikk – 1 bekezdés – 2 albekezdés – a pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
a) ***tájékoztatás a*** munkaerő-felvételi ***és*** bevándorlási ***eljárásokról, a képesítések elismeréséről és a készségek validálásáról, a harmadik országbeli állampolgárok jogairól, többek között a rendelkezésre álló jogorvoslati mechanizmusokról, valamint a részt vevő tagállamokban fennálló élet- és munkakörülményekről***;	a) munkaerő-felvételi***, foglalkoztatási,*** bevándorlási ***és közigazgatási eljárások, képesítések elismerése, készségek validálása, átképzési és továbbképzési programok***;

Or. en

Módosítás 661
Nadine Morano

Rendeletre irányuló javaslat
17 cikk – 1 bekezdés – 2 albekezdés – a pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
a) tájékoztatás a munkaerő-felvételi és bevándorlási eljárásokról, a képesítések elismeréséről és a készségek validálásáról, a harmadik országbeli állampolgárok jogairól, többek között a rendelkezésre álló jogorvoslati mechanizmusokról, valamint a részt vevő tagállamokban fennálló ***élet- és munkakörülményekről***;	a) tájékoztatás a munkaerő-felvételi és bevándorlási eljárásokról, a képesítések elismeréséről és a készségek validálásáról, a harmadik országbeli állampolgárok jogairól ***és kötelezettségeiről***, többek között a rendelkezésre álló jogorvoslati mechanizmusokról, valamint a részt vevő tagállamokban fennálló ***életkörülményekről és munkafeltételekről***;

Or. fr

Módosítás 662
Anna Strolenberg

Rendeletre irányuló javaslat
17 cikk – 1 bekezdés – 2 albekezdés – a a pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	aa) a harmadik országbeli állampolgárok jogai, többek között az igazságszolgáltatáshoz való jog és a rendelkezésre álló hatékony bírósági jogorvoslati mechanizmusok tekintetében;

Or. en

Módosítás 663
Anna Strolenberg

Rendeletre irányuló javaslat
17 cikk – 1 bekezdés – 2 albekezdés – a b pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	ab) a vonatkozó uniós és nemzeti munkajog és gyakorlat szerinti, a tagállamban fennálló élet- és munkakörülményekkel kapcsolatos jogok és eljárások, beleértve a harmadik országbeli állampolgárok és családjaik integrációját támogató, nemzeti szinten rendelkezésre álló információkat is;

Or. en

Módosítás 664
Anna Strolenberg

Rendeletre irányuló javaslat
17 cikk – 1 bekezdés – 2 albekezdés – a c pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	ac) adózás, nyugdíjjogosultság, egészségbiztosítás, aktív munkaerőpiaci intézkedések, lakhatás, nyelvtanfolyamok, szakképzés, iskoláztatás és a sikeres bevándorláshoz és integrációhoz szükséges egyéb információk;

Or. en

Módosítás 665
Anna Strolenberg

Rendeletre irányuló javaslat
17 cikk – 1 bekezdés – 2 albekezdés – a d pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	ad) a tagállamokban rendelkezésre álló munkaügyi hatóságok és szervek, a foglalkoztatással kapcsolatos jogok és kötelezettségek érvényesítéséért felelős intézmények nevével és elérhetőségével;

Or. en

Módosítás 666
Anna Strolenberg

Rendeletre irányuló javaslat
17 cikk – 1 bekezdés – 2 albekezdés – b pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
b) egyértelmű magyarázat a harmadik országból származó álláskeresők számára arról, hogy amennyiben a 2008/115/EK európai parlamenti és tanácsi irányelvvel összhangban valamely tagállamba való beutazást vagy ott-tartózkodást megtagadó bírósági ***vagy közigazgatási*** határozat vagy a 2008/115/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv szerinti beutazási tilalom hatálya alatt állnak, valamennyi tagállam területére való belépésük és ott-tartózkodásuk tilos**.**	b) egyértelmű magyarázat a harmadik országból származó álláskeresők számára arról, hogy amennyiben a 2008/115/EK európai parlamenti és tanácsi irányelvvel összhangban valamely tagállamba való beutazást vagy ott-tartózkodást megtagadó bírósági határozat vagy a 2008/115/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv szerinti beutazási tilalom hatálya alatt állnak, valamennyi tagállam területére való belépésük és ott-tartózkodásuk tilos***;***

Or. en

Módosítás 667
Javier Moreno Sánchez

Rendeletre irányuló javaslat
17 cikk – 1 bekezdés – 2 albekezdés – b a pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	ba) annak egyértelmű magyarázata, hogy az uniós tehetségbázis használata ingyenes a harmadik országból származó álláskeresők számára, és hogy az uniós tehetségbázisban részt vevő munkáltatók és az a tagállam, amelyben az üres álláshely található, nem számíthatnak fel díjat a harmadik országból származó regisztrált álláskeresőknek a felvétel céljából.

Or. en

Módosítás 668
Lena Düpont, Tomas Tobé, Alice Teodorescu Måwe

Rendeletre irányuló javaslat
17 cikk – 1 bekezdés – 2 albekezdés – b a pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	ba) annak egyértelmű magyarázata a harmadik országokból származó álláskeresők számára, hogy ha állásajánlatot kapnak, az nem garantálja az Unióba való belépésüket vagy az Unióban való tartózkodásukat.

Or. en

Módosítás 669
Anna Strolenberg

Rendeletre irányuló javaslat
17 cikk – 1 bekezdés – 2 a albekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	Az uniós tehetségbázis titkársága az uniós tehetségbázis nemzeti kapcsolattartó pontjainak támogatásával a következőket

biztosítja az állásajánlatot elnyert álláskeresők számára:

a) a harmadik országbeli állampolgárok jogaira és kötelezettségeire vonatkozó konkrét információk, beleértve a szociális ellátásokhoz, az egészségügyi ellátáshoz, az oktatáshoz, a lakhatáshoz, a készségek és képesítések elismeréséhez és a 18. cikk szerinti, rendelkezésre álló panasztételi és hatékony bírósági jogorvoslati mechanizmusokhoz való hozzáférést.

Or. en

Módosítás 670
Lena Düpont, Tomas Tobé, Alice Teodorescu Måwe

Rendeletre irányuló javaslat
17 cikk – 2 bekezdés – bevezető rész

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(2) A harmadik országból származó, regisztrált álláskeresők és az uniós tehetségbázisban részt vevő munkáltatók kérésére az uniós tehetségbázis nemzeti kapcsolattartó pontjai további támogatást és kiválasztás utáni segítséget nyújtanak a harmadik országból származó, regisztrált álláskeresőknek és az uniós tehetségbázisban részt vevő munkáltatóknak, különös tekintettel a következőkre:	(2) A harmadik országból származó, regisztrált álláskeresők és az uniós tehetségbázisban részt vevő munkáltatók kérésére az uniós tehetségbázis nemzeti kapcsolattartó pontjai további támogatást és kiválasztás utáni segítséget nyújtanak a harmadik országból származó, regisztrált álláskeresőknek és az uniós tehetségbázisban részt vevő munkáltatóknak, ***vagy a 17. cikk (3) bekezdés szerinti egyéb illetékes szervekhez továbbítják a kérelmeket,*** különös tekintettel a következőkre:

Or. en

Módosítás 671
Lena Düpont, Tomas Tobé, Alice Teodorescu Måwe

Rendeletre irányuló javaslat
17 cikk – 2 bekezdés – bevezető rész

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*

(2) A harmadik országból származó, regisztrált álláskeresők és az uniós tehetségbázisban részt vevő munkáltatók kérésére az uniós tehetségbázis nemzeti kapcsolattartó pontjai további támogatást és kiválasztás utáni segítséget nyújtanak a harmadik országból származó, regisztrált álláskeresőknek és az uniós tehetségbázisban részt vevő munkáltatóknak, különös tekintettel a következőkre:

(2) A harmadik országból származó, regisztrált álláskeresők és az uniós tehetségbázisban részt vevő munkáltatók kérésére az uniós tehetségbázis nemzeti kapcsolattartó pontjai ***konkrét információkat,*** további támogatást és kiválasztás utáni segítséget nyújtanak a harmadik országból származó, regisztrált álláskeresőknek és az uniós tehetségbázisban részt vevő munkáltatóknak, különös tekintettel a következőkre:

Or. en

Módosítás 672
Anna Strolenberg

Rendeletre irányuló javaslat
17 cikk – 2 bekezdés – bevezető rész

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(2) A harmadik országból származó, regisztrált álláskeresők és az uniós tehetségbázisban részt vevő munkáltatók kérésére az uniós tehetségbázis nemzeti kapcsolattartó pontjai további támogatást és kiválasztás utáni segítséget nyújtanak a harmadik országból származó, regisztrált álláskeresőknek és az uniós tehetségbázisban részt vevő munkáltatóknak, különös tekintettel a következőkre:	(2) A harmadik országból származó, regisztrált álláskeresők és az uniós tehetségbázisban részt vevő munkáltatók kérésére az uniós tehetségbázis nemzeti kapcsolattartó pontjai további támogatást és kiválasztás utáni segítséget nyújtanak a harmadik országból származó, regisztrált álláskeresőknek és az uniós tehetségbázisban részt vevő munkáltatóknak ***és közvetítőknek***, különös tekintettel a következőkre:

Or. en

Módosítás 673
Javier Moreno Sánchez

Rendeletre irányuló javaslat
17 cikk – 2 bekezdés – bevezető rész

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(2) A harmadik országból származó,	(2) A harmadik országból származó,

regisztrált álláskeresők és az uniós tehetségbázisban részt vevő munkáltatók kérésére az uniós tehetségbázis nemzeti kapcsolattartó pontjai további támogatást és kiválasztás utáni segítséget nyújtanak a harmadik országból származó, regisztrált álláskeresőknek és az uniós tehetségbázisban részt vevő munkáltatóknak, különös tekintettel a következőkre:	regisztrált álláskeresők és az uniós tehetségbázisban részt vevő munkáltatók kérésére az uniós tehetségbázis nemzeti kapcsolattartó pontjai további támogatást***, tanácsadást*** és kiválasztás utáni segítséget nyújtanak a harmadik országból származó, regisztrált álláskeresőknek és az uniós tehetségbázisban részt vevő munkáltatóknak, különös tekintettel a következőkre:

Or. en

Módosítás 674
Assita Kanko

Rendeletre irányuló javaslat
17 cikk – 2 bekezdés – bevezető rész

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(2) A harmadik országból származó, regisztrált álláskeresők és az uniós tehetségbázisban részt vevő munkáltatók kérésére az uniós tehetségbázis nemzeti kapcsolattartó pontjai további támogatást és kiválasztás utáni segítséget ***nyújtanak*** a harmadik országból származó, regisztrált álláskeresőknek és az uniós tehetségbázisban részt vevő munkáltatóknak, különös tekintettel a következőkre:	(2) A harmadik országból származó, regisztrált álláskeresők és az uniós tehetségbázisban részt vevő munkáltatók kérésére az uniós tehetségbázis nemzeti kapcsolattartó pontjai további támogatást és kiválasztás utáni segítséget ***nyújthatnak*** a harmadik országból származó, regisztrált álláskeresőknek és az uniós tehetségbázisban részt vevő munkáltatóknak, különös tekintettel a következőkre:

Or. en

Módosítás 675
Lena Düpont, Tomas Tobé, Alice Teodorescu Måwe

Rendeletre irányuló javaslat
17 cikk – 2 bekezdés – a pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
a) a kiválasztási eljárást követően a munkavállalási célú vízumok és tartózkodási engedélyek megszerzésére	a) a kiválasztási eljárást követően a munkavállalási célú vízumok és tartózkodási engedélyek megszerzésére

irányuló nemzeti bevándorlási ***eljárásokra vonatkozó konkrét információk***;	irányuló nemzeti bevándorlási ***eljárások***;

Or. en

Módosítás 676
Charlie Weimers

Rendeletre irányuló javaslat
17 cikk – 2 bekezdés – b pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
b) konkrét iránymutatás és tájékoztatás a családegyesítési eljárásokról és a családtagok jogairól;	***törölve***

Or. sv

Módosítás 677
Nadine Morano

Rendeletre irányuló javaslat
17 cikk – 2 bekezdés – b pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
b) konkrét iránymutatás és tájékoztatás a családegyesítési eljárásokról és a családtagok jogairól;	b) konkrét iránymutatás és tájékoztatás a családegyesítési eljárásokról és a családtagok jogairól ***és kötelességeiről***;

Or. fr

Módosítás 678
Tom Vandendriessche, Petra Steger, Jaroslav Bžoch, Fabrice Leggeri, António Tânger Corrêa, Jorge Buxadé Villalba, Marieke Ehlers

Rendeletre irányuló javaslat
17 cikk – 2 bekezdés – b pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
b) ***konkrét iránymutatás és***	b) tájékoztatás a családegyesítési

tájékoztatás a családegyesítési eljárásokról és a családtagok jogairól;	eljárásokról és a családtagok jogairól;

Or. en

Módosítás 679
Lena Düpont, Tomas Tobé, Alice Teodorescu Måwe

Rendeletre irányuló javaslat
17 cikk – 2 bekezdés – b pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
b) ***konkrét iránymutatás és tájékoztatás*** a családegyesítési ***eljárásokról*** és a családtagok ***jogairól***;	b) a családegyesítési ***eljárások*** és a családtagok ***jogai és kötelezettségei***;

Or. en

Módosítás 680
Anna Strolenberg

Rendeletre irányuló javaslat
17 cikk – 2 bekezdés – c pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
c) a harmadik országbeli állampolgárok jogaira és kötelezettségeire vonatkozó konkrét információk, beleértve a szociális ellátásokhoz, az egészségügyi ellátáshoz, az oktatáshoz, a lakhatáshoz, a képesítések elismeréséhez és a 18. cikk szerinti panasztételi mechanizmushoz való hozzáférést;	***törölve***

Or. en

Módosítás 681
Javier Moreno Sánchez

Rendeletre irányuló javaslat
17 cikk – 2 bekezdés – c pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
c) a harmadik országbeli állampolgárok jogaira és kötelezettségeire vonatkozó konkrét információk, beleértve a szociális ellátásokhoz, az egészségügyi ellátáshoz, az oktatáshoz, a lakhatáshoz, a képesítések elismeréséhez és a 18. cikk szerinti panasztételi mechanizmushoz való hozzáférést;	c) a harmadik országbeli állampolgárok jogaira és kötelezettségeire***, köztük a munkakörülményekre*** vonatkozó konkrét információk, beleértve a szociális ellátásokhoz, az egészségügyi ellátáshoz, az oktatáshoz, a lakhatáshoz, a ***készségek és*** képesítések elismeréséhez és a 18. cikk szerinti panasztételi ***és jogorvoslati*** mechanizmushoz való hozzáférést;

Or. en

Módosítás 682
Charlie Weimers

Rendeletre irányuló javaslat
17 cikk – 2 bekezdés – c pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
c) a harmadik országbeli állampolgárok ***jogaira és*** kötelezettségeire vonatkozó konkrét információk***, beleértve a szociális ellátásokhoz, az egészségügyi ellátáshoz, az oktatáshoz, a lakhatáshoz, a képesítések elismeréséhez és a 18. cikk szerinti panasztételi mechanizmushoz való hozzáférést***;	c) a harmadik országbeli állampolgárok kötelezettségeire vonatkozó konkrét információk;

Or. sv

Módosítás 683
Lena Düpont, Tomas Tobé, Alice Teodorescu Måwe

Rendeletre irányuló javaslat
17 cikk – 2 bekezdés – c pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
c) a harmadik országbeli állampolgárok ***jogaira és kötelezettségeire vonatkozó konkrét információk***, ***beleértve*** a szociális ellátásokhoz, az egészségügyi ellátáshoz, az oktatáshoz, a lakhatáshoz, a	c) a harmadik országbeli állampolgárok ***jogai és kötelezettségei, beleértve a nemzeti jogszabályok betartását és tiszteletben tartását***, a szociális ellátásokhoz, az egészségügyi

képesítések elismeréséhez és a 18. cikk szerinti panasztételi mechanizmushoz való hozzáférést;	ellátáshoz, az oktatáshoz, a lakhatáshoz, a képesítések elismeréséhez és a 18. cikk szerinti panasztételi mechanizmushoz való hozzáférést;

Or. en

Módosítás 684
Charlie Weimers

Rendeletre irányuló javaslat
17 cikk – 2 bekezdés – d pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
d) a harmadik országbeli állampolgárok fogadó tagállamba való beilleszkedésének megkönnyítése érdekében nemzeti szinten rendelkezésre álló információk, például nyelvtanfolyamok, szakképzés és oktatás, valamint egyéb integrációs intézkedések;	***törölve***

Or. sv

Módosítás 685
Lena Düpont, Tomas Tobé, Alice Teodorescu Måwe

Rendeletre irányuló javaslat
17 cikk – 2 bekezdés – d pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
d) ***a harmadik országbeli állampolgárok*** fogadó ***tagállamba való beilleszkedésének megkönnyítése érdekében nemzeti szinten rendelkezésre álló információk***, például nyelvtanfolyamok, szakképzés és oktatás, valamint egyéb integrációs intézkedések;	d) ***integrációs tevékenységek a*** fogadó ***tagállamban***, például nyelvtanfolyamok, szakképzés és oktatás, valamint egyéb integrációs intézkedések;

Or. en

Módosítás 686

Javier Moreno Sánchez

Rendeletre irányuló javaslat
17 cikk – 2 bekezdés – e pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
e) amennyiben rendelkezésre állnak, azon szervezetek elérhetőségei, amelyek a harmadik országbeli állampolgároknak a felvételt követően segítséget nyújtanak.	e) amennyiben rendelkezésre állnak, azon szervezetek ***– szakszervezetek, munkáltatói szervezetek és kereskedelmi kamarák –*** elérhetőségei, amelyek a harmadik országbeli állampolgároknak a felvételt követően ***támogatást és*** segítséget nyújtanak.

Or. en

Módosítás 687
Pernando Barrena Arza

Rendeletre irányuló javaslat
17 cikk – 2 bekezdés – e pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
e) ***amennyiben rendelkezésre állnak,*** azon szervezetek elérhetőségei, amelyek a harmadik országbeli állampolgároknak a felvételt követően segítséget nyújtanak.	e) azon szervezetek elérhetőségei, amelyek a harmadik országbeli állampolgároknak a felvételt követően segítséget nyújtanak***, beleértve a szakszervezeteket***.

Or. en

Módosítás 688
Anna Strolenberg

Rendeletre irányuló javaslat
17 cikk – 2 bekezdés – e pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
e) ***amennyiben rendelkezésre állnak,*** azon szervezetek elérhetőségei, amelyek a harmadik országbeli állampolgároknak a felvételt követően segítséget nyújtanak.	e) azon szervezetek elérhetőségei, amelyek a harmadik országbeli állampolgároknak a felvételt követően segítséget nyújtanak.

Or. en

Módosítás 689
Jan-Christoph Oetjen, Abir Al-Sahlani, Lucia Yar

Rendeletre irányuló javaslat
17 cikk – 2 bekezdés – e pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
e) ***amennyiben rendelkezésre állnak,*** azon szervezetek elérhetőségei, amelyek a harmadik országbeli állampolgároknak a felvételt követően segítséget nyújtanak.	e) azon szervezetek elérhetőségei, amelyek a harmadik országbeli állampolgároknak a felvételt követően segítséget nyújtanak.

Or. en

Módosítás 690
Jan-Christoph Oetjen, Abir Al-Sahlani, Hilde Vautmans, Irena Joveva, Lucia Yar

Rendeletre irányuló javaslat
17 cikk – 2 bekezdés – e a pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	ea) a harmadik országbeli állampolgárok tájékoztatása a befogadás helye szerinti tagállamban való jogszerű tartózkodásról a foglalkoztatásnak az (EU) 2024/1233 irányelv vagy a nemzeti munkavállalási és tartózkodási engedélyek alapján történő megszüntetése vagy az azok közötti átmenet esetén, valamint a harmadik országbeli állampolgárok számára a hazájukba való visszatérésükkor rendelkezésre álló segítségre vonatkozó információk, beleértve a fejlődő országokkal kialakított tehetséggondozási partnerségek keretében a visszailleszkedéshez nyújtott támogatást is;

Or. en

Módosítás 691
Jan-Christoph Oetjen, Abir Al-Sahlani, Lucia Yar

Rendeletre irányuló javaslat
17 cikk – 2 bekezdés – e b pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	eb) adott esetben elérhetővé kell tenni a fejlesztési együttműködési programok keretében nyújtott készség- és kompetenciafejlesztési, oktatási és szakképzési lehetőségekre vonatkozó információkat.

Or. en

Módosítás 692
Charlie Weimers

Rendeletre irányuló javaslat
17 cikk – 3 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(3) Az uniós tehetségbázis nemzeti kapcsolattartó pontjai adott esetben a harmadik országbeli állampolgárok munkaerőpiaci integrációját támogató más illetékes nemzeti hatóságokhoz és adott esetben más megfelelő nemzeti szervekhez továbbítják a tájékoztatásra, iránymutatásra és támogatásra vonatkozó kéréseket.	***törölve***

Or. sv

Módosítás 693
Jan-Christoph Oetjen, Abir Al-Sahlani, Lucia Yar

Rendeletre irányuló javaslat
17 cikk – 3 bekezdés – 1 albekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	Az uniós tehetségbázis titkársága az

irányítócsoporttal együttműködve a munkáltatókat, különösen a kkv-kat célzó figyelemfelhívó kampányokat folytat az uniós tehetségbázis közismertségének növelése, és ezáltal szélesebb körű használata érdekében.

Or. en

Módosítás 694
Anna Strolenberg

Rendeletre irányuló javaslat
17 cikk – 3 a bekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(3a) Az uniós tehetségbázis titkársága a tagállamokkal együttműködve online és offline figyelemfelkeltő kampányokat hajt végre az uniós tehetségbázis nemzeti és uniós szintű népszerűsítése érdekében. A célzott erőfeszítéseknek harmadik országokat is meg kell célozniuk, különös tekintettel a kulcsfontosságú célrégiókra, többek között az uniós küldöttségekkel és a nemzeti nagykövetségekkel kialakított partnerségek révén.

Or. en

Módosítás 695
Anna Strolenberg

Rendeletre irányuló javaslat
18 cikk – cím

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
A panaszok megkönnyítése	A ***részt vevő munkáltatókkal és közvetítőkkel szembeni*** panaszok megkönnyítése

Or. en

Módosítás 696
Pernando Barrena Arza

Rendeletre irányuló javaslat
18 cikk – cím

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
A panaszok megkönnyítése	A panaszok ***és a jogorvoslat*** megkönnyítése

Or. en

Módosítás 697
Javier Moreno Sánchez

Rendeletre irányuló javaslat
18 cikk – cím

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
A ***panaszok*** megkönnyítése	A ***panasztétel és a jogorvoslat*** megkönnyítése

Or. en

Módosítás 698
Pernando Barrena Arza

Rendeletre irányuló javaslat
18 cikk – 1 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(1) A részt vevő tagállamok biztosítják, hogy hatékony mechanizmusok álljanak rendelkezésre, amelyek révén a harmadik országból származó, nyilvántartott álláskeresők panaszt nyújthatnak be abban az esetben, ha az uniós tehetségbázisban részt vevő munkáltatók megsértik a 13. cikk (3) bekezdésében meghatározott kötelezettségeket és feltételeket.	(1) A részt vevő tagállamok biztosítják, hogy ***olyan hozzáférhető, időszerű és*** hatékony mechanizmusok álljanak rendelkezésre, amelyek révén a harmadik országból származó, nyilvántartott álláskeresők panaszt nyújthatnak be ***közvetlenül, olyan harmadik feleken keresztül, amelyeknek a nemzeti jogukban megállapított kritériumoknak megfelelően jogos érdeke az e rendeletnek való megfelelés biztosítása, vagy – amennyiben***

a nemzeti jog úgy rendelkezik – a részt vevő tagállam illetékes hatóságán keresztül abban az esetben, ha az uniós tehetségbázisban részt vevő munkáltatók megsértik a 13. cikk (3) bekezdésében ***vagy más vonatkozó rendelkezésekben*** meghatározott kötelezettségeket és feltételeket. ***A panaszt benyújtó nyilvántartott álláskeresőket és munkavállalókat védeni kell a panasz miatti megtorlással vagy egyéb hátrányos következményekkel szemben.***

Or. en

Módosítás 699
Javier Moreno Sánchez

Rendeletre irányuló javaslat
18 cikk – 1 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(1) A részt vevő tagállamok biztosítják, hogy hatékony mechanizmusok álljanak rendelkezésre, amelyek révén a harmadik országból származó, nyilvántartott álláskeresők panaszt nyújthatnak be abban az esetben, ha az uniós tehetségbázisban részt vevő munkáltatók megsértik a 13. cikk (3) bekezdésében meghatározott kötelezettségeket és feltételeket.	(1) A részt vevő tagállamok biztosítják, hogy ***hozzáférhető,*** hatékony ***és kellő időben működő*** mechanizmusok álljanak rendelkezésre, amelyek révén a harmadik országból származó, nyilvántartott álláskeresők***, képviselőik, illetve a szociális partnerek*** panaszt nyújthatnak be abban az esetben, ha az uniós tehetségbázisban részt vevő munkáltatók megsértik a 13. cikk (3) bekezdésében meghatározott kötelezettségeket és feltételeket. ***A panaszost meg kell védeni a panaszából eredő megtorlással vagy egyéb hátrányos következményekkel szemben.***

Or. en

Módosítás 700
Anna Strolenberg

Rendeletre irányuló javaslat
18 cikk – 1 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(1) A ***részt vevő*** tagállamok biztosítják, hogy hatékony mechanizmusok álljanak rendelkezésre, amelyek révén a harmadik országból származó, ***nyilvántartott álláskeresők*** panaszt nyújthatnak be abban az esetben, ha az uniós tehetségbázisban részt vevő munkáltatók megsértik a 13. cikk (3) bekezdésében meghatározott kötelezettségeket és feltételeket.	(1) A tagállamok biztosítják, hogy ***olyan hozzáférhető, tisztességes, a nemek közötti egyenlőség szempontját érvényesítő és*** hatékony mechanizmusok álljanak rendelkezésre, amelyek révén a ***nyilvántartott álláskeresők és a*** harmadik országból származó, ***a tehetségbázison keresztül toborzott harmadik országbeli munkavállalók*** panaszt nyújthatnak be abban az esetben, ha az uniós tehetségbázisban részt vevő munkáltatók ***és közvetítők*** megsértik a 13. cikk (3) bekezdésében meghatározott kötelezettségeket és feltételeket.

Or. en

Módosítás 701
Nikolaos Anadiotis

Rendeletre irányuló javaslat
18 cikk – 1 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(1) A részt vevő tagállamok biztosítják, hogy hatékony mechanizmusok álljanak rendelkezésre, amelyek révén a harmadik országból származó, nyilvántartott álláskeresők panaszt nyújthatnak be abban az esetben, ha az uniós tehetségbázisban részt vevő munkáltatók megsértik a 13. cikk (3) bekezdésében meghatározott kötelezettségeket és feltételeket.	(1) A részt vevő tagállamok biztosítják, hogy hatékony mechanizmusok álljanak rendelkezésre, amelyek révén a harmadik országból származó, nyilvántartott álláskeresők ***az alkalmazandó nemzeti szabályozás értelmében*** panaszt nyújthatnak be abban az esetben, ha az uniós tehetségbázisban részt vevő munkáltatók megsértik a 13. cikk (3) bekezdésében meghatározott kötelezettségeket és feltételeket.

Or. el

Módosítás 702
Lena Düpont, Tomas Tobé, Alice Teodorescu Måwe

Rendeletre irányuló javaslat
18 cikk – 1 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(1) A részt vevő tagállamok biztosítják, hogy hatékony mechanizmusok álljanak rendelkezésre, amelyek révén a harmadik országból származó, nyilvántartott álláskeresők ***panaszt nyújthatnak be abban az esetben, ha az uniós tehetségbázisban részt vevő munkáltatók megsértik a 13. cikk (3) bekezdésében meghatározott kötelezettségeket és feltételeket***.	(1) A részt vevő tagállamok biztosítják, hogy hatékony mechanizmusok álljanak rendelkezésre, amelyek révén a harmadik országból származó, nyilvántartott álláskeresők ***és a munkáltatók panaszt nyújthatnak be a felvételre vonatkozó kötelezettségek és feltételek megsértése esetén***.

Or. en

Módosítás 703
Anna Strolenberg

Rendeletre irányuló javaslat
18 cikk – 1 a bekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(1a) Az uniós tehetségbázis informatikai platformjának tartalmaznia kell egy közvetlenül elérhető panasztételi mechanizmust a regisztrált álláskeresők számára a jogellenes munkaerő-felvétel és a visszaélésszerű foglalkoztatási gyakorlatok ellen. A panasz beérkezését követően a nemzeti kapcsolattartó pont ellenőrzés céljából az illetékes nemzeti hatóságokhoz utalja az ügyet.

Or. en

Módosítás 704
Pernando Barrena Arza

Rendeletre irányuló javaslat
18 cikk – 1 a bekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(1a) A részt vevő tagállamok a nemzeti

jogukban meghatározott kritériumokkal összhangban eseti alapon korlátozott időtartamra szóló engedélyt adnak a harmadik országbeli munkavállalók számára, amennyiben sérültek a 13. cikk (3) bekezdésében meghatározott jogaik.

Or. en

Módosítás 705
Anna Strolenberg

Rendeletre irányuló javaslat
18 cikk – 1 b bekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(1b) Amennyiben az érintett nemzeti hatóságok által végzett ellenőrzés kizsákmányoló gyakorlatok meglétét vagy a 13. cikk (3) bekezdésében meghatározott feltételek és kötelezettségek megsértését állapítja meg, a munkáltatót vagy a közvetítőt és az összes kapcsolódó üres álláshelyet haladéktalanul törölni kell az uniós tehetségbázis informatikai platformjáról. A nemzeti hatóságok által végzett vizsgálat idejére a munkáltatót vagy a közvetítőt és minden kapcsolódó üres álláshelyet fel kell függeszteni a tehetségbázisban.

Or. en

Módosítás 706
Anna Strolenberg

Rendeletre irányuló javaslat
18 cikk – 1 c bekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(1c) A tagállamok szankciókat írnak elő azon munkáltatókkal szemben, amelyek nem teljesítették a vonatkozó uniós és nemzeti jogszabályok szerinti

	kötelezettségeiket. E szankcióknak hatékonynak, arányosnak és visszatartó erejűnek kell lenniük.

Or. en

Módosítás 707
Anna Strolenberg

Rendeletre irányuló javaslat
18 cikk – 2 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(2) A részt vevő tagállamok az elérhető jogorvoslati mechanizmusokra vonatkozó minden információt könnyen elérhetővé tesznek.	***törölve***

Or. en

Módosítás 708
Pernando Barrena Arza

Rendeletre irányuló javaslat
18 cikk – 2 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(2) A részt vevő tagállamok az elérhető jogorvoslati mechanizmusokra vonatkozó minden információt könnyen elérhetővé tesznek.	(2) A részt vevő tagállamok az elérhető ***panasztételi és*** jogorvoslati mechanizmusokra vonatkozó minden információt könnyen elérhetővé tesznek***, olyan nyelven, amit a harmadik országból származó állampolgárok megérthetnek, vagy amelyről észszerűen elvárható, hogy megértik azt***.

Or. en

Módosítás 709
Javier Moreno Sánchez

Rendeletre irányuló javaslat

18 cikk – 2 a bekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(2a) Abban az esetben, ha tudomást szereznek arról, hogy az adott munkáltató megszegte a 13. cikk (3) bekezdésében meghatározott kötelezettségeket és feltételeket, az uniós tehetségbázis nemzeti kapcsolattartó pontjai felfüggesztik az uniós tehetségbázisban részt vevő munkáltató hozzáférését az uniós tehetségbázis informatikai platformjához, és haladéktalanul eltávolítják az adott munkáltató álláshirdetéseit. Az uniós tehetségbázis nemzeti kapcsolattartó pontjai emellett tájékoztatják az uniós tehetségbázis irányítócsoportját ezekről jogsértésekről és a meghozott intézkedésekről.

Or. en

Módosítás 710
François-Xavier Bellamy

Rendeletre irányuló javaslat
cikk

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
19. cikk	***törölve***
Gyorsított bevándorlási eljárások	
(1) A részt vevő tagállamok dönthetnek úgy, hogy gyorsított bevándorlási eljárásokat vezetnek be annak érdekében, hogy gyorsabban lehessen felvenni azokat a harmadik országból származó, regisztrált álláskeresőket, akiket kiválasztottak egy, az uniós tehetségbázisban szereplő üres álláshelyre.	
(2) Az (1) bekezdésben említett eljárás az alábbiakat foglalhatja magában:	
a) a munkavállalási célú vízumok és tartózkodási engedélyek birtoklása;	

b) mentesség az uniós polgárok előnyben részesítésének elve alól az uniós tehetségbázis informatikai platformjára áthelyezett üres álláshelyek tekintetében.

Or. fr

Módosítás 711
Johan Danielsson, Evin Incir

Rendeletre irányuló javaslat
cikk

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
19. cikk	***törölve***
Gyorsított bevándorlási eljárások	
(1) A részt vevő tagállamok dönthetnek úgy, hogy gyorsított bevándorlási eljárásokat vezetnek be annak érdekében, hogy gyorsabban lehessen felvenni azokat a harmadik országból származó, regisztrált álláskeresőket, akiket kiválasztottak egy, az uniós tehetségbázisban szereplő üres álláshelyre.	
(2) Az (1) bekezdésben említett eljárás az alábbiakat foglalhatja magában:	
a) a munkavállalási célú vízumok és tartózkodási engedélyek birtoklása;	
b) mentesség az uniós polgárok előnyben részesítésének elve alól az uniós tehetségbázis informatikai platformjára áthelyezett üres álláshelyek tekintetében.	

Or. en

Módosítás 712
Tom Vandendriessche, Petra Steger, Jaroslav Bžoch, Fabrice Leggeri, António Tânger Corrêa, Jorge Buxadé Villalba, Marieke Ehlers

Rendeletre irányuló javaslat
19 cikk – cím

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
Gyorsított bevándorlási eljárások	Bevándorlási eljárások

Or. en

Módosítás 713
Charlie Weimers

Rendeletre irányuló javaslat
19 cikk – 1 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(1) A részt vevő tagállamok dönthetnek ***úgy, hogy gyorsított bevándorlási eljárásokat vezetnek be annak érdekében, hogy gyorsabban lehessen felvenni azokat a*** harmadik ***országból származó, regisztrált álláskeresőket, akiket kiválasztottak egy, az uniós tehetségbázisban szereplő üres álláshelyre***.	(1) A részt vevő tagállamok ***szabadon*** dönthetnek ***arról, hogy miként adnak ki engedélyeket az álláskeresőknek, a következő kivételekkel: az uniós tehetségbázison keresztül foglalkoztatott*** harmadik ***országbeli állampolgárok nem maradhatnak az EU-ban az uniós tehetségbázison keresztül történő befogadást követő három éven túl, és öt éven belül nem jogosultak visszatérésre; nem jogosultak huzamos tartózkodásra az EU-ban; nem jogosultak családegyesítésre az EU-ban***.

Or. sv

Módosítás 714
Lena Düpont, Tomas Tobé, Alice Teodorescu Måwe

Rendeletre irányuló javaslat
19 cikk – 1 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(1) A részt vevő tagállamok dönthetnek úgy, hogy gyorsított bevándorlási eljárásokat vezetnek be annak érdekében, hogy gyorsabban lehessen felvenni azokat a harmadik országból származó, regisztrált álláskeresőket, akiket kiválasztottak egy, az uniós tehetségbázisban szereplő üres álláshelyre.	(1) A részt vevő tagállamok dönthetnek úgy, hogy gyorsított bevándorlási eljárásokat vezetnek be annak érdekében, hogy gyorsabban lehessen felvenni azokat a harmadik országból származó, regisztrált álláskeresőket, akiket kiválasztottak egy, az uniós tehetségbázisban szereplő üres álláshelyre. ***A gyorsított bevándorlási***

eljárások nem érintik a nemzeti jog szerinti biztonsági ellenőrzések végrehajtását.

Or. en

Módosítás 715
Lena Düpont, Tomas Tobé, Alice Teodorescu Måwe

Rendeletre irányuló javaslat
19 cikk – 1 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(1) A részt vevő tagállamok dönthetnek úgy, hogy gyorsított bevándorlási eljárásokat vezetnek be annak érdekében, hogy gyorsabban lehessen felvenni azokat a harmadik országból származó, regisztrált álláskeresőket, akiket kiválasztottak egy, az uniós tehetségbázisban szereplő üres álláshelyre.	(1) A részt vevő tagállamok ***egyedi alapon*** dönthetnek úgy, hogy gyorsított bevándorlási eljárásokat vezetnek be annak érdekében, hogy gyorsabban lehessen felvenni azokat a harmadik országból származó, regisztrált álláskeresőket, akiket kiválasztottak egy, az uniós tehetségbázisban szereplő üres álláshelyre. ***A többi részt vevő tagállamot nem terheli ilyen kötelezettség vagy elvárás.***

Or. en

Módosítás 716
Nikolaos Anadiotis

Rendeletre irányuló javaslat
19 cikk – 1 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(1) A részt vevő tagállamok dönthetnek úgy, hogy ***gyorsított bevándorlási eljárásokat*** vezetnek be annak ***érdekében, hogy gyorsabban lehessen felvenni azokat a harmadik országból származó, regisztrált álláskeresőket, akiket kiválasztottak egy, az uniós tehetségbázisban szereplő üres álláshelyre***.	(1) A részt vevő tagállamok dönthetnek úgy, hogy ***intézkedéseket*** vezetnek be annak ***biztosítására, hogy az EU-n kívülről származó álláskeresők csak akkor találjanak munkát, ha az adott tagállam sajátos társadalmi, gazdasági és munkaügyi igényeinek és sajátosságainak fényében bizonyítható és indokolt sürgős igény áll fenn***.

Or. el

Módosítás 717
Tom Vandendriessche, Petra Steger, Jaroslav Bžoch, Fabrice Leggeri, António Tânger Corrêa, Jorge Buxadé Villalba, Marieke Ehlers

Rendeletre irányuló javaslat
19 cikk – 1 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(1) ***A*** részt vevő ***tagállamok dönthetnek úgy, hogy gyorsított*** bevándorlási eljárásokat ***vezetnek be*** annak érdekében, hogy ***gyorsabban*** lehessen ***felvenni*** azokat a harmadik országból származó, regisztrált álláskeresőket, akiket kiválasztottak egy, az uniós tehetségbázisban szereplő üres álláshelyre.	(1) ***Minden*** részt vevő ***tagállam bevezethet a nemzeti szabályozása szerinti*** bevándorlási eljárásokat annak érdekében, hogy ***fel*** lehessen ***venni*** azokat a harmadik országból származó, regisztrált álláskeresőket, akiket kiválasztottak egy, az uniós tehetségbázisban szereplő üres álláshelyre.

Or. en

Módosítás 718
Anna Strolenberg

Rendeletre irányuló javaslat
19 cikk – 1 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(1) A ***részt vevő*** tagállamok ***dönthetnek úgy, hogy*** gyorsított bevándorlási ***eljárásokat vezetnek be*** annak érdekében, hogy gyorsabban lehessen felvenni azokat a harmadik országból származó, regisztrált álláskeresőket, akiket kiválasztottak egy, az uniós tehetségbázisban szereplő üres álláshelyre.	(1) A tagállamok ***értékelik*** gyorsított bevándorlási ***eljárások bevezetésének lehetőségét*** annak érdekében, hogy gyorsabban lehessen felvenni azokat a harmadik országból származó, regisztrált álláskeresőket, akiket kiválasztottak egy, az uniós tehetségbázisban szereplő üres álláshelyre.

Or. en

Módosítás 719
Jan-Christoph Oetjen, Abir Al-Sahlani, Lucia Yar

Rendeletre irányuló javaslat

19 cikk – 1 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(1) A részt vevő ***tagállamok dönthetnek úgy, hogy*** gyorsított bevándorlási eljárásokat ***vezetnek be*** annak érdekében, hogy gyorsabban lehessen felvenni azokat a harmadik országból származó, regisztrált álláskeresőket, akiket kiválasztottak egy, az uniós tehetségbázisban szereplő üres álláshelyre.	(1) A részt vevő ***tagállamoknak*** gyorsított bevándorlási eljárásokat ***kell bevezetniük*** annak érdekében, hogy gyorsabban lehessen felvenni azokat a harmadik országból származó, regisztrált álláskeresőket, akiket kiválasztottak egy, az uniós tehetségbázisban szereplő üres álláshelyre.

Or. en

Módosítás 720
Javier Moreno Sánchez

Rendeletre irányuló javaslat
19 cikk – 1 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(1) A részt vevő ***tagállamok dönthetnek úgy, hogy*** gyorsított bevándorlási eljárásokat ***vezetnek be*** annak érdekében, hogy gyorsabban lehessen felvenni azokat a harmadik országból származó, regisztrált álláskeresőket, akiket kiválasztottak egy, az uniós tehetségbázisban szereplő üres álláshelyre.	(1) A részt vevő ***tagállamoknak*** gyorsított bevándorlási eljárásokat ***kell bevezetniük*** annak érdekében, hogy gyorsabban lehessen felvenni azokat a harmadik országból származó, regisztrált álláskeresőket, akiket kiválasztottak egy, az uniós tehetségbázisban szereplő üres álláshelyre.

Or. en

Módosítás 721
Javier Moreno Sánchez

Rendeletre irányuló javaslat
19 cikk – 2 bekezdés – bevezető rész

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(2) Az (1) bekezdésben említett eljárás az alábbiakat ***foglalhatja*** magában:	(2) Az (1) bekezdésben említett eljárás az alábbiakat ***foglalja*** magában: ***a) az uniós tehetségbázis platformján közzétett üres álláshelyekre vonatkozó***

munkaerőpiaci teszt alkalmazásának mellőzése;

b) az olyan harmadik országból származó álláskeresők képesítéseinek és készségeinek elismerése, ahol az álláskeresők készségeit uniós tehetséggondozási partnerség vagy nemzeti keret keretében fejlesztették vagy validálták, és „tehetséggondozási partnerségi igazolvánnyal” igazolták.

Or. en

Módosítás 722
Tom Vandendriessche, Petra Steger, Jaroslav Bžoch, Fabrice Leggeri, António Tânger Corrêa, Jorge Buxadé Villalba, Marieke Ehlers

Rendeletre irányuló javaslat
19 cikk – 2 bekezdés – bevezető rész

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(2) Az (1) bekezdésben említett ***eljárás az alábbiakat foglalhatja magában***:	(2) Az (1) bekezdésben említett ***intézkedések kiterjednek a következőkre***:

Or. en

Módosítás 723
Jan-Christoph Oetjen, Abir Al-Sahlani, Lucia Yar

Rendeletre irányuló javaslat
19 cikk – 2 bekezdés – bevezető rész

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(2) Az (1) bekezdésben említett eljárás az alábbiakat ***foglalhatja*** magában:	(2) Az (1) bekezdésben említett eljárás az alábbiakat ***foglalja*** magában:

Or. en

Módosítás 724
Charlie Weimers

Rendeletre irányuló javaslat

19 cikk – 2 bekezdés – a pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
a) a munkavállalási célú vízumok és tartózkodási engedélyek birtoklása***;***	a) a munkavállalási célú vízumok és tartózkodási engedélyek birtoklása***. A tagállamok vízuma nem jogosít fel a schengeni térségen belüli szabad mozgásra a harmadik országokból származó, a tehetségbázison keresztül az EU-ba belépő ideiglenes munkavállalók e kategóriája tekintetében.***

Or. sv

Módosítás 725
Javier Moreno Sánchez

Rendeletre irányuló javaslat
19 cikk – 2 bekezdés – a pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
a) ***a munkavállalási célú vízumok és tartózkodási engedélyek birtoklása;***	a) ***Az (1) bekezdésben említett eljárás az alábbiakat is magában foglalhatja:*** ***a) a munkavállalási célú vízumok és tartózkodási engedélyek birtoklása;***

Or. en

Módosítás 726
Tom Vandendriessche, Petra Steger, Jaroslav Bžoch, Fabrice Leggeri, António Tânger Corrêa, Jorge Buxadé Villalba, Marieke Ehlers

Rendeletre irányuló javaslat
19 cikk – 2 bekezdés – a pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
a) a munkavállalási célú vízumok és tartózkodási engedélyek birtoklása;	a) a munkavállalási célú vízumok és ***nemzeti*** tartózkodási engedélyek birtoklása;

Or. en

Módosítás 727
Nadine Morano

Rendeletre irányuló javaslat
19 cikk – 2 bekezdés – b pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
b) mentesség az uniós polgárok előnyben részesítésének elve alól az uniós tehetségbázis informatikai platformjára áthelyezett üres álláshelyek tekintetében.	***törölve***

Or. fr

Indokolás

Az (5) és (23) preambulumbekezdésben meghatározott elemekkel összhangban az uniós tehetségbázisnak továbbra is végső eszközként kell szolgálnia, ha a munkáltatóknak nem sikerül uniós állampolgárságú jelöltet felvenniük.

Módosítás 728
Nikolaos Anadiotis

Rendeletre irányuló javaslat
19 cikk – 2 bekezdés – β pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
b) mentesség az uniós polgárok előnyben részesítésének elve alól az uniós tehetségbázis informatikai platformjára áthelyezett üres álláshelyek tekintetében.	***törölve***

Or. el

Módosítás 729
Sebastian Tynkkynen

Rendeletre irányuló javaslat
19 cikk – 2 bekezdés – b pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
b) mentesség az uniós polgárok előnyben részesítésének elve alól az uniós tehetségbázis informatikai platformjára	***törölve***

áthelyezett üres álláshelyek tekintetében.

Or. fi

Módosítás 730
Charlie Weimers

Rendeletre irányuló javaslat
19 cikk – 2 bekezdés – b pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
b) mentesség az uniós polgárok előnyben részesítésének elve alól az uniós tehetségbázis informatikai platformjára áthelyezett üres álláshelyek tekintetében.	***törölve***

Or. sv

Módosítás 731
Lena Düpont, Tomas Tobé, Alice Teodorescu Måwe

Rendeletre irányuló javaslat
19 cikk – 2 bekezdés – b pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
b) mentesség az uniós polgárok előnyben részesítésének elve alól az uniós tehetségbázis informatikai platformjára áthelyezett üres álláshelyek tekintetében.	***törölve***

Or. en

Módosítás 732
Tom Vandendriessche, Petra Steger, Jaroslav Bžoch, Fabrice Leggeri, António Tânger Corrêa, Jorge Buxadé Villalba, Marieke Ehlers

Rendeletre irányuló javaslat
19 cikk – 2 bekezdés – b pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
b) ***mentesség az uniós polgárok***	b) ***a nemzeti jognak és a vonatkozó***

előnyben részesítésének elve alól az uniós tehetségbázis informatikai platformjára áthelyezett üres álláshelyek tekintetében.	***uniós adatbázisoknak, többek között a Schengeni Információs Rendszernek megfelelő szükséges biztonsági ellenőrzések***.

Or. en

Módosítás 733
Jan-Christoph Oetjen, Abir Al-Sahlani, Hilde Vautmans, Irena Joveva, Lucia Yar

Rendeletre irányuló javaslat
19 cikk – 2 a bekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(2a) Ha a gyorsított bevándorlási eljárást nem alkalmazzák, a tagállamok az (EU) 2024/1233 irányelv alapján munkavállalási és tartózkodási engedélyeket állítanak ki a zökkenőmentes és harmonizált bevándorlási eljárás biztosítása és az európai munkaerőpiac rugalmasságának növelése érdekében.

Or. en

Módosítás 734
Anna Strolenberg

Rendeletre irányuló javaslat
19 a cikk (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	19a. cikk
	Díjak
	(1) A 12., 13., 15a. (új), 16., 17., 18. és 19. cikkben említett, álláskeresőknek, részt vevő munkáltatóknak és közvetítőknek nyújtott szolgáltatások ingyenesek.
	(2) Az ellenőrzött harmadik felek által a részt vevő munkáltatóknak és közvetítőknek nyújtott kiegészítő szolgáltatásokért a munkáltató vagy a

	közvetítő által fizetendő díj szabható ki. A díjat csak akkor lehet kiszabni, ha az egyezés sikeres volt, és az ebből származó bevételeket az uniós tehetségbázis informatikai platformján nyújtott további funkciók és szolgáltatások, például a harmadik országbeli állampolgároknak nyújtott egyezéskeresési, átképzési és továbbképzési szolgáltatások ellentételezésére kell felhasználni.
	(3) A díjak mértéke nem lehet aránytalan vagy túlzó.

Or. en

Módosítás 735
Anna Strolenberg

Rendeletre irányuló javaslat
20 cikk – cím

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
Nyomonkövetési tevékenységek	Nyomonkövetési tevékenységek ***és visszajelzések***

Or. en

Módosítás 736
Pernando Barrena Arza

Rendeletre irányuló javaslat
20 cikk – 1 bekezdés – bevezető rész

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(1) Az uniós tehetségbázis teljesítményét az uniós tehetségbázis titkársága rendszeresen nyomon követi a 8. cikk (2) bekezdésének e) pontjával összhangban. Különösen a következőkre vonatkozóan kell adatokat gyűjteni:	(1) Az uniós tehetségbázis teljesítményét az uniós tehetségbázis titkársága rendszeresen nyomon követi a 8. cikk (2) bekezdésének e) pontjával összhangban***, és a fontos megállapításokról rendszeresen jelentést tesz az uniós tehetségbázis irányítócsoportjának***. Különösen a következőkre vonatkozóan kell adatokat

gyűjteni:

Or. en

Módosítás 737
Jan-Christoph Oetjen, Abir Al-Sahlani, Lucia Yar

Rendeletre irányuló javaslat
20 cikk – 1 bekezdés – bevezető rész

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(1) Az uniós tehetségbázis teljesítményét az uniós tehetségbázis titkársága rendszeresen nyomon követi a 8. cikk (2) bekezdésének e) pontjával összhangban. Különösen a következőkre vonatkozóan kell adatokat gyűjteni:	(1) Az uniós tehetségbázis teljesítményét az uniós tehetségbázis titkársága rendszeresen nyomon követi a 8. cikk (2) bekezdésének e) pontjával összhangban. Különösen a következőkre vonatkozóan kell ***önkéntes és anonimizált alapon*** adatokat gyűjteni:

Or. en

Módosítás 738
Lena Düpont, Tomas Tobé, Alice Teodorescu Måwe

Rendeletre irányuló javaslat
20 cikk – 1 bekezdés – bevezető rész

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(1) Az uniós tehetségbázis teljesítményét az uniós tehetségbázis titkársága rendszeresen nyomon követi a 8. cikk (2) bekezdésének e) pontjával összhangban. Különösen a következőkre vonatkozóan kell adatokat gyűjteni:	(1) Az uniós tehetségbázis teljesítményét ***és költséghatékonyságát*** az uniós tehetségbázis titkársága rendszeresen nyomon követi a 8. cikk (2) bekezdésének e) pontjával összhangban. Különösen a következőkre vonatkozóan kell adatokat gyűjteni:

Or. en

Módosítás 739
Alice Teodorescu Måwe

Rendeletre irányuló javaslat

20 cikk – 1 bekezdés – bevezető rész

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(1) Az uniós tehetségbázis teljesítményét az uniós tehetségbázis titkársága rendszeresen nyomon követi a 8. cikk (2) bekezdésének e) pontjával összhangban. Különösen a következőkre vonatkozóan kell adatokat gyűjteni:	(1) Az uniós tehetségbázis teljesítményét ***és költséghatékonyságát*** az uniós tehetségbázis titkársága rendszeresen nyomon követi a 8. cikk (2) bekezdésének e) pontjával összhangban. Különösen a következőkre vonatkozóan kell adatokat gyűjteni:

Or. en

Módosítás 740
Charlie Weimers

Rendeletre irányuló javaslat
20 cikk – 1 bekezdés – bevezető rész

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(1) ***Az uniós tehetségbázis teljesítményét*** az uniós tehetségbázis ***titkársága rendszeresen nyomon követi a 8. cikk (2) bekezdésének e) pontjával összhangban***. Különösen a következőkre vonatkozóan kell adatokat gyűjteni:	(1) ***A Bizottság rendszeresen nyomon követi*** az uniós tehetségbázis ***teljesítményét, és arról beszámol a médiának és az Európai Parlamentnek***. Különösen a következőkre vonatkozóan kell adatokat gyűjteni:

Or. sv

Módosítás 741
Anna Strolenberg

Rendeletre irányuló javaslat
20 cikk – 1 bekezdés – b pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
b) az uniós tehetségbázis informatikai platformján regisztrált álláshelyek száma és típusa;	b) az uniós tehetségbázis informatikai platformján regisztrált ***munkáltatók és közvetítők száma, valamint az uniós tehetségbázis informatikai platformján regisztrált*** álláshelyek száma és típusa;

Or. en

Módosítás 742
Anna Strolenberg

Rendeletre irányuló javaslat
20 cikk – 1 bekezdés – d pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
d) az uniós tehetségbázis által elősegített munkaközvetítések száma;	d) az uniós tehetségbázis által elősegített munkaközvetítések ***és egyezések*** száma ***és típusa***;

Or. en

Módosítás 743
Pernando Barrena Arza

Rendeletre irányuló javaslat
20 cikk – 1 bekezdés – d a pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	da) az uniós tehetségbázison keresztül elősegített olyan kiválasztások száma, amelyek nem vezettek munkahelyi elhelyezkedéshez, valamint a felvételi folyamat befejezésének oka;

Or. en

Módosítás 744
Pernando Barrena Arza

Rendeletre irányuló javaslat
20 cikk – 1 bekezdés – d b pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	db) az uniós tehetségbázison keresztül toborzott harmadik országból származó munkavállalók számára kiadott engedélyek száma és típusa;

Or. en

Módosítás 745
Charlie Weimers

Rendeletre irányuló javaslat
20 cikk – 1 bekezdés – e pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
e) a kiállított „uniós tehetséggondozási partnerségi igazolványok” száma***;***	e) a kiállított „uniós tehetséggondozási partnerségi igazolványok” száma***, a csalási esetek száma, a tévesen kiadott engedélyek száma, az oktatással és képzéssel kapcsolatban állítólagosan elkövetett képesítési csalás valamennyi esete, valamint azok az esetek, amikor az egyének egyszerűen eltűnnek és illegális jogállásba kerülnek.***

Or. sv

Módosítás 746
Javier Moreno Sánchez

Rendeletre irányuló javaslat
20 cikk – 1 bekezdés – f pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
f) a tehetséggondozási partnerségek keretében az uniós tehetségbázison keresztül elősegített munkaközvetítések száma***.***	f) a tehetséggondozási partnerségek keretében az uniós tehetségbázison keresztül ***vagy harmadik ország nemzeti készségfejlesztési és validációs keretrendszerének keretében*** elősegített munkaközvetítések száma

Or. en

Módosítás 747
Javier Moreno Sánchez

Rendeletre irányuló javaslat
20 cikk – 1 bekezdés – f a pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	fa) azon munkáltatók száma, amelyeknek az uniós tehetségbázis informatikai platformjához való hozzáférését a 13. cikk (3) bekezdésében és egyéb vonatkozó rendelkezésekben meghatározott kötelezettségek és feltételek megsértése miatt felfüggesztették, valamint ezen munkáltatók nyilvános jegyzéke.

Or. en

Módosítás 748
Jan-Christoph Oetjen, Abir Al-Sahlani, Lucia Yar

Rendeletre irányuló javaslat
20 cikk – 1 bekezdés – f a pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	fa) a fejlődő országokból érkező regisztrált álláskeresők és munkaerő-felvételek száma és típusa annak érdekében, hogy a fenntartható fejlődési célokon alapuló egyértelmű mutatók révén nyomon lehessen követni a rendelet fejlődő országokra gyakorolt hatását

Or. en

Módosítás 749
Pernando Barrena Arza

Rendeletre irányuló javaslat
20 cikk – 1 bekezdés – f a pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	fa) a regisztrált munkáltatókkal szemben benyújtott panaszok száma;

Or. en

Módosítás 750
Anna Strolenberg

Rendeletre irányuló javaslat
20 cikk – 1 bekezdés – f a pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	fa) a hiányágazatokra vonatkozó naprakész adatok;

Or. en

Módosítás 751
Anna Strolenberg

Rendeletre irányuló javaslat
20 cikk – 1 bekezdés – f b pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	fb) a regisztrált munkáltatók, közvetítők és álláskeresők visszajelzései az uniós tehetségbázis informatikai platformján szerzett felhasználói tapasztalataikról és munkaerő-felvételi folyamatukról.

Or. en

Módosítás 752
Pernando Barrena Arza

Rendeletre irányuló javaslat
20 cikk – 1 bekezdés – f b pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	fb) a jogsértések miatt az uniós tehetségbázisból törölt, regisztrált munkáltatók száma;

Or. en

Módosítás 753
Pernando Barrena Arza

Rendeletre irányuló javaslat
20 cikk – 1 bekezdés – f c pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	fc) regisztrált álláskeresők és harmadik országbeli munkavállalók toborzási tapasztalata.

Or. en

Módosítás 754
Jan-Christoph Oetjen, Abir Al-Sahlani, Lucia Yar

Rendeletre irányuló javaslat
20 cikk – 2 a bekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(2a) Az uniós tehetségbázis titkársága az uniós tehetségbázis nemzeti kapcsolattartó pontjaival együttműködve anonim felméréseket végez a munkáltatók és az álláskeresők körében a megfeleltetési mechanizmus megfelelőségéről, az uniós tehetségbázison keresztül elősegített munkaerő-felvételek számáról, a folyamat során nyújtott tájékoztatással és segítségnyújtással való általános elégedettségről, valamint a platform elérhetőségéről.

Or. en

Módosítás 755
Jan-Christoph Oetjen, Abir Al-Sahlani, Lucia Yar

Rendeletre irányuló javaslat
20 cikk – 3 a bekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*

(3a) figyelembe véve az e fejezetben említett információkat, az uniós tehetségbázis irányítócsoportja a nemzeti kapcsolattartó pontokkal együttműködve kétévente jelentést nyújt be az Európai Parlamentnek, a Tanácsnak, az Európai Gazdasági és Szociális Bizottságnak és a Régiók Bizottságának az uniós tehetségbázis tevékenységéről.

Or. en

Módosítás 756
Javier Moreno Sánchez

Rendeletre irányuló javaslat
20 cikk – 3 a bekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(3a) Az uniós tehetségbázis titkársága átfogó marketingkampányt és tájékoztatási tevékenységeket indít harmadik országokban az uniós tehetségbázis globális márkaként való létrehozása érdekében.

Or. en

Módosítás 757
Anna Strolenberg

Rendeletre irányuló javaslat
20 cikk – 3 a bekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(3a) Az uniós tehetségbázisban gyűjtött statisztikailag összesített adatokat nyilvánosan hozzáférhetővé kell tenni, a profilra vagy a betöltetlen álláshelyre vonatkozó személyes információk felfedése nélkül.

Or. en

Módosítás 758
Anna Strolenberg

Rendeletre irányuló javaslat
20 cikk – 3 b bekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(3b) Az uniós tehetségbázis titkársága fenntartja az adatbázist az uniós tehetségbázis informatikai platformján, és folyamatosan javítja a platform működését. A lehető legrövidebb időn belül el kell távolítani azokat az elavult állásajánlatokat és profilokat, akik sikeresen találtak állást, vagy kérelmezték az uniós tehetségbázis informatikai platformjáról való eltávolításukat.

Or. en

Módosítás 759
Sebastian Tynkkynen

Rendeletre irányuló javaslat
cikk

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
21. cikk	***törölve***
A felhatalmazás gyakorlása	
(1) A felhatalmazáson alapuló jogi aktusok elfogadására vonatkozóan a Bizottság részére adott felhatalmazás gyakorlásának feltételeit ez a cikk határozza meg.	
(2) A Bizottságnak a 14. cikkben említett, felhatalmazáson alapuló jogi aktus elfogadására vonatkozó felhatalmazása ötéves időtartamra szól e rendelet hatálybalépésének időpontjától kezdődő hatállyal. A Bizottság legkésőbb kilenc hónappal az ötéves időtartam letelte előtt jelentést készít a felhatalmazásról. A felhatalmazás hallgatólagosan	

meghosszabbodik a korábbival megegyező időtartamra, amennyiben az Európai Parlament vagy a Tanács nem ellenzi a meghosszabbítást legkésőbb három hónappal minden egyes időtartam letelte előtt.

(3) Az Európai Parlament vagy a Tanács bármikor visszavonhatja a 14. cikkben említett felhatalmazást. A visszavonásról szóló határozat megszünteti az abban meghatározott felhatalmazást. A határozat az Európai Unió Hivatalos Lapjában való kihirdetését követő napon vagy a határozatban megjelölt későbbi időpontban lép hatályba. A határozat nem érinti a már hatályban lévő, felhatalmazáson alapuló jogi aktusok érvényességét.

(4) A felhatalmazáson alapuló jogi aktus elfogadása előtt a Bizottság a jogalkotás minőségének javításáról szóló, 2016. április 13-i intézményközi megállapodásban foglalt elveknek megfelelően konzultál az egyes tagállamok által kijelölt szakértőkkel.

(5) A Bizottság a felhatalmazáson alapuló jogi aktus elfogadását követően haladéktalanul és egyidejűleg értesíti arról az Európai Parlamentet és a Tanácsot.

(6) A 14. cikk értelmében elfogadott, felhatalmazáson alapuló jogi aktus csak akkor lép hatályba, ha az Európai Parlamentnek és a Tanácsnak a jogi aktusról való értesítését követő két hónapon belül sem az Európai Parlament, sem a Tanács nem emelt ellene kifogást, illetve ha az említett időtartam lejártát megelőzően mind az Európai Parlament, mind a Tanács arról tájékoztatta a Bizottságot, hogy nem fog kifogást emelni. Az Európai Parlament vagy a Tanács kezdeményezésére ez az időtartam két hónappal meghosszabbodik.

Or. fi

Módosítás 760
Tom Vandendriessche, Petra Steger, Jaroslav Bžoch, Fabrice Leggeri, António Tânger Corrêa, Jorge Buxadé Villalba, Marieke Ehlers

Rendeletre irányuló javaslat
cikk

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
21. cikk	***törölve***
A felhatalmazás gyakorlása	
(1) A felhatalmazáson alapuló jogi aktusok elfogadására vonatkozóan a Bizottság részére adott felhatalmazás gyakorlásának feltételeit ez a cikk határozza meg.	
(2) A Bizottságnak a 14. cikkben említett, felhatalmazáson alapuló jogi aktus elfogadására vonatkozó felhatalmazása ötéves időtartamra szól e rendelet hatálybalépésének időpontjától kezdődő hatállyal. A Bizottság legkésőbb kilenc hónappal az ötéves időtartam letelte előtt jelentést készít a felhatalmazásról. A felhatalmazás hallgatólagosan meghosszabbodik a korábbival megegyező időtartamra, amennyiben az Európai Parlament vagy a Tanács nem ellenzi a meghosszabbítást legkésőbb három hónappal minden egyes időtartam letelte előtt.	
(3) Az Európai Parlament vagy a Tanács bármikor visszavonhatja a 14. cikkben említett felhatalmazást. A visszavonásról szóló határozat megszünteti az abban meghatározott felhatalmazást. A határozat az Európai Unió Hivatalos Lapjában való kihirdetését követő napon vagy a határozatban megjelölt későbbi időpontban lép hatályba. A határozat nem érinti a már hatályban lévő, felhatalmazáson alapuló jogi aktusok érvényességét.	
(4) A felhatalmazáson alapuló jogi aktus elfogadása előtt a Bizottság a jogalkotás minőségének javításáról szóló, 2016. április 13-i intézményközi megállapodásban foglalt elveknek	

megfelelően konzultál az egyes tagállamok által kijelölt szakértőkkel.

(5) A Bizottság a felhatalmazáson alapuló jogi aktus elfogadását követően haladéktalanul és egyidejűleg értesíti arról az Európai Parlamentet és a Tanácsot.

(6) A 14. cikk értelmében elfogadott, felhatalmazáson alapuló jogi aktus csak akkor lép hatályba, ha az Európai Parlamentnek és a Tanácsnak a jogi aktusról való értesítését követő két hónapon belül sem az Európai Parlament, sem a Tanács nem emelt ellene kifogást, illetve ha az említett időtartam lejártát megelőzően mind az Európai Parlament, mind a Tanács arról tájékoztatta a Bizottságot, hogy nem fog kifogást emelni. Az Európai Parlament vagy a Tanács kezdeményezésére ez az időtartam két hónappal meghosszabbodik.

Or. en

Módosítás 761
Charlie Weimers

Rendeletre irányuló javaslat
21 cikk – 1 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(1) A felhatalmazáson alapuló jogi aktusok elfogadására vonatkozóan a Bizottság részére adott felhatalmazás gyakorlásának feltételeit ez a cikk határozza meg.	***törölve***

Or. sv